

# TODO DIA

Vencimento de títulos

O DECRETO que estabelece o feriado até o dia 21 trouxe, em consequência, a suspensão de todos os vencimentos bancários. Se essa medida evitou a corrida nos estabelecimentos de crédito, aliou, de certa maneira, o comércio, cujo movimento sofreu o efeito imediato da anormalidade por que está passando o país.

Mas, como no dia 22 expirará o prazo da moratória, nessa mesma data se vencerão, não só os títulos e compromissos que se tornaram exigíveis no dia 6, mas todos aqueles que, desta última data, podiam ser reclamados compulsoriamente. Isso quer dizer que, no dia 22 do corrente, o comércio terá que enfrentar uma soma elevadíssima de responsabilidades, para as quais, dada a sensível diminuição de negócios, não estará devidamente aparelhado. Dahi, duas hypotheses se podem formular. A primeira é a da prorrogação do feriado.

A segunda é a de considerar-se prorrogados, por trinta ou mais dias, todos os compromissos, que se vencerem entre a data da expedição do decreto e a do dia 21. Essa providencia é de transição. Ella deverá ser tomada, mesmo quando o governo decreta novo feriado; porque, ao fim deste, se verificará o mesmo congestionamento de vencimentos, a que alludimos. Torna-se necessário, pois, em todos os casos, a prorrogação automatica dos vencimentos.

Parceira razoavel que, desde já, o governo cogite desses aspectos, decretando medidas que venham acalmar o meio comercial. A providencia aconselhavel é simples: basta que se declare que "os compromissos que se vencerem dentro do prazo que vai de 6 a 21 de outubro são prorrogados por trinta ou mais dias". Isso trará grande tranquillidade ao commercio.

Cumprido de SANT'ANNA

## RELEMBRANDO A VELHA AMIZADE

Us presidentes Uriburu e Hindenburg conversam pela radiotelephonia

BERLIM, 14 (U. P.) — O presidente Uriburu conversou hontem a tarde pela radiotelephonia com o presidente Hindenburg, lembrando a velha amizade que se estabeleceu entre ambos quando o actual chefe da nação argentina era addido militar em Berlim.

Presos sob a accusação de conspirarem contra o marechal Pilsudski

VARSOVIA, 14 (H.) — Foram presos hontem a noite oito socialistas accusados de conspirar contra o marechal Pilsudski.

OS DESPOJOS DE UMA EXPEDIÇÃO ESCOSSEZA

LONDRES, 14 (H.) — Telegrammas de Perth, na Escocia, informam que a expedição que ha dias deixou aquella cidade em busca de um avião desaparecido no decorrer de um "raid", encontrou o aparelho esmagado e os dois pilotos carbonizados.

O FALLECIMENTO DE UM EX-MINISTRO SUISSO

HAYA, 14 (H.) — O ex-ministro do Interior do gabinete liberal sr. van Houten, falleceu hoje as primeiras horas da manhã. Contava 93 annos de idade.

UM NOVO MOTOR PARA AVIÕES MOVIDO A PETROLEO

LONDRES, 14 (H.) — O "Morning Post", de hoje, informa que vai ser empregado nos aviões um novo motor movido a petroleo cujas experiencias deram excellentes resultados.

O motor é munido de tres cylindros, tem a potencia de noventa cavallos e pesa apenas cincoenta e dois kilos. O movimento por meio de uma alavanca dará ao motor uma compressão variavel e, ao que afirma o inventor, poderá dar 2.500 rotações por minuto.

O avião em que vai ser applicado o primeiro motor é de modelo especial e já está sendo construido.

Os temporaes na Europa

Chuvvas torrencias em França

PARIS, 14 (U. P.) — As chuvvas continuadas, que estão desabando em toda a França, estão tornando mais grave o perigo das inundações. O Meurthe está ameaçando Nancy, Onche e Dijon, enquanto que a elevação das aguas do Sena e do Oise está criando uma situação de alarma nesta capital e arredores.

UM VESPERTINO QUE SERÁ SEMPRE O APOLO DAS ASPIRAÇÕES CARIOCAS

# DIARIO DA NOITE

1ª EDIÇÃO ÀS 15 HORAS

Direcção de Assis Chateaubriand — Cumprido de Sant'Anna — Frederico Barata

ANNO II — NUMERO 317

RIO DE JANEIRO — TERÇA-FEIRA, 14 DE OUTUBRO DE 1930

NUMERO AVULSO 100 RS.

## A' PROCURA DE UMA RAINHA PARA A BULGARIA

O rei Boris e as suas noivas — O paiz onde ser rei já é heroismo — Atribuições matrimoniaes do primeiro ministro — Giovanna corre o risco de sentar-se no throno bulgaro?



O rei Boris, da Bulgaria, e a princeza Giovanna, de Italia, sua noiva

A proposito do casamento, em perspectiva, do rei Boris, da Bulgaria, com a princeza Giovanna, da Italia, será curioso conhecermos alguns detalhes da vida intima desse monarcha, que, para os leitores brasileiros, tem o interesse de descendente de Pedro II. Além disso, ha a particularidade do sensualismo matrimonial de Boris, o unico soberano solteiro da Europa e que ha doze annos, nada menos, procura noiva. De uma reportagem de Teddy Walters, ha pouco divulgada na Argentina por "El Suplemento", extrairmos as seguintes notas, que servem para fixar a personalidade do soberano bulgaro e de sua patria, bem como da agitada vida dos imperios balkanicos.

O "PARAISO" BULGARO

A Bulgaria sempre foi um paraíso, sobretudo sob o dominio dos turcos, que durou, de facto, até 1877, e de nome, até a proclamação do reino bulgaro, em 1908. Para poupar as moças christãs serem levadas aos serranhos, seus paes marcavam-lhes, a navalha, um signal da Cruz, na testa. Assim marcadas, tornavam-se indesejáveis aos pachás e efendis. E, nas igrejas, os sacerdotes abstinham-se de fazer a cruz na testa das devotas, pois já a possuem gravada na carne, como o santo e a senha do martyrio.

DO THRONO A' RUA, EM PYJAMA

A Bulgaria, depois que viu proclamada a sua autonomia em 1878, foi governada pelo jovem e elegante principe Alexandre de Battenberg, pertencente a mesma familia da Rainha de Hespanha.

Uma noite, o principe foi arrancado do leito em pyjama e foi levado a fronteira e ali abandonado.

Como roupa, tinha apenas o pyjama.

Felizmente era verão. Em seu lugar foi proclamado principe reinante D. Fernando de Saxe Coburgo Gotha, bisneto de Luiz Felipe de França, neto do Imperador Pedro II do Brasil e primo politico da Rainha Victoria da Inglaterra.

Fernando I distinguia-se durante muitos annos por uma qualidade rara: possuía um nariz "cyranesco"; era o soberano mais narigudo da Europa.

O REI BORIS

Sucedeu-o no throno o principe Boris, de Tírnovo, filho de suas primeiras nupcias, com a princeza Maria Luiza de Parma do ramo italiano dos Bourbons. Catholica a mãe, o primogenito foi baptizado segundo a Igreja Romana. Isso provocou agitação no povo — os bulgaros são orthodoxos — e o desagrado da corte russa.

Dois annos depois como fosse necessaria uma reconciliação com o imperio dos czares, o principzinho tornou a ser baptizado de accordo com o rito esclamatico grego, sendo seu padrinho o então omnipotente Nicolau II.

EM BUSCA DA "PRINCESSE LOINTAINE"

Logo depois da guerra, Boris começou a procurar noiva. Sempre mal succedido. Ultimamente, annunciou que ia ficar solteiro. Houve descontentamento. E Boris ficou neste dilemma: é impossivel ser rei

## O NOIVADO DO REI BORIS COM A PRINCEZA GIOVANNA

A data do casamento ainda não foi fixada

RÓMA, 14 (Havas) — Nos centros autorizados assegurase que a questão do casamento da princeza Giovanna com o rei da Bulgaria será resolvida como foi a do casamento da princeza Mafalda com o principe de Hessex, que era protestante.

Nessa occasião, foi assumido o compromisso de que todos os filhos do casal, sem uma unica excepção, professariam a religião catholica.

Afirma-se tambem que a data do casamento não está ainda fixada. Se não for antes de 29 do corrente, dia da abertura do Parlamento Bulgaro, terá de ser adiada para novembro.

burgo-Gotha, Bourbon, Orleans e Bragança. Quando seus planos matrimoniaes começaram a fracassar, procurou uma noiva entre as suas primas. Mas todas se recusaram, amavelmente. Uma princeza da ex-casa real de França lhe respondeu sorrindo:

— Os biologists affirmam que o casamento entre parentes é prejudicial á especie.

A pouca distancia de Sofia vive uma encantadora princeza: Ileana, da Rumania. O partido teria sido brilhante. Boris ficaria ligado por laços de parentesco com os reis rumano e servo — esse ultimo seria seu concunhado — isto é, com seus dois vizinhos mais poderosos militarmente. Desappareceria do horizonte politico o espectro dos conflitos armados nos Balkans. Boris não perdeu tempo. Um bello dia partiu para Bucarest e foi namorar Ileana. Por isto ou por aquillo, a rainha Maria vetou o casamento.

Desencantado das princezas europeias, Boris resolveu ir aos Estados Unidos para casar-se com qualquer filha de rei do chourico. Immediatamente teve sua viagem atrapalhada: seu representante diplomatico avisou-o de que as "princezas dos dolares" não se interessavam pelo throno da Bulgaria que lhes parecia pouco solido.

O rei da Bulgaria é aparentado com varias casa reaes e ex-reaes, como as de Saxe-Coburgo-Gotha, Bourbon, Orleans e Bragança.

(Continúa na 2ª pag.)

## A Situação Política

### ACEITAÇÃO DE VOLUNTARIOS

O ministro da Guerra declarou ao Departamento da Guerra que autoriza a aceitação, como voluntarios, dos individuos não convocados para o serviço militar.

### O QUE DIZ O "CORREIO PAULISTANO"

S. PAULO, 14 (A.) — O "Correio Paulistano" publica hoje a seguinte noticia:

"JA se conhece maiores detalhes do encontro entre revolucionarios e as forças legaes na ponte Sengs, no Paraná.

Estas tiveram seis feridos entre elles um civil. Os rebeldes tiveram grandes perdas. Além de muitos feridos deixaram no local do combate 15 mortos, figurando neste numero um official que parecia o mais estimado da columna sediciosa, pois, segundo se refere testemunha ocular, a sua morte alvoroçou os que estavam a seu lado. Momentos antes este mesmo official agitando os braços, dava ordens de commando quando foi atingido por uma rajada de balas partidas das metralhadoras".

### A ALFANDEGA, EM PORTARIA, ESCLARECE UMA DELIBERAÇÃO DO GOVERNO SOBRE O CAFE

O dr. Lindolpho Camara, inspector da Alfandega, em data de hoje dirigiu aos seus subordinados a portaria seguinte:

"Tendo em vista a ordem da Directoria Geral do Thesouro a esta Alfandega, n. 171, de 10 de outubro corrente, recommendo ao sr. dr. guarda-mór que não permita o despacho marítimo, para o estrangeiro, de qualquer quantidade de café, desde que o processo daquella despacho não seja organizado de accordo com as indicações abaixo transcriptas, fornecidas pelo Banco do Brasil em officio sem numero, de 10 tambem de mez corrente:

"Conforme determinação do sr. ministro, nenhum café poderá ser embarcado sem que preceda prova de já ter sido regularmente negociado o cambio correspondente, e essa prova deverá ser sempre presente a este. Estabelecendo por parte dos exportadores interessados, segundo recommendação do referido titular, a este Banco caberá ajuizar da regularidade de cada transacção. Cada vez que approvamos um embarque submettido á nossa apreciação pelo interessado, forneceremos a este ultimo um memorandum dirigido á repartição que v. s. dirige, contendo autorização para o embarque solicitado, e sem a apresentação de tal documento nenhum café poderá ser embarcado.

Esses memorandums serão fornecidos aos exportadores em duas vias para cada caso, e obedecerão ao modelo impresso do qual remet-

temos anexo ao presente um exemplar. Delles constará, a par do respectivo numero de ordem, o nome da firma exportadora, o numero de sacas — exarado por extenso — o nome do vapor, e, finalmente, o porto de destino. Deverão conter duas assignaturas das constantes da relação que igualmente annexamos.

Fica naturalmente entendido, que não deverá ser permitido embarque algum sempre que ao memorandum correspondente faltar algum desses requisitos.

Para maior eficiencia do controle visado forneceremos essas autorizações em duas vias — original e duplicata — absolutamente iguaes. A essa repartição deverão ser entregues pelos interessados ambas as vias, sendo que uma vez processado o original, que poderá ser archivado, dever-nos-á ser a duplicata remetida directamente, para conferencia de caracter interno neste Banco".

### AS CASAS DE PENHORES TRANSFERIRAM OS LEILÕES ANUNCIADOS, RESPEITANDO O FERIADO NACIONAL

Tendo sido annunciados, para hoje, leilões de joias, percorremos as principais casas de emprestimos sobre penhores de joias, procurando saber dos seus chefes como está sendo interpretado o feriado nacional.

Veve Louis Leib & C., Henry, Filho & C., Comp., Aurea Brasileira, Levy, Gomes & C., Casa Camello e a Casa Liberal, todas com os seus leilões marcados para datas que caem em dias feriados, transferiram os annunciados leilões de joias, para depois de 23, algumas e outras, para novembro proximo. Essa resolução foi tomada em virtude do decreto salientado que no feriado de 15 dias, não seriam praticados actos que fossem praticaveis em dias feriados.

### NA CENTRAL DO BRASIL

FOI CONSTRUÍDO NA ESTAÇÃO DE BOCAIYUVA UM NOVO RAMAL — Foi construido por exigencia do serviço, um ramal morto, na estação de Bocaíuva, com 100 metros de extensão na bitola larga da Central do Brasil.

COMO DEVE SER PAGO O FRETE DO VASILHAME DO LEITE — Os vasilhames de retorno de leite, devem pagar frete pela mesma tarifa de assignatura, qualquer que seja a quantidade transportada na Central do Brasil.

VEDADO O DESPACHO DE CAFE TORRADO PARA AS ESTACÕES FORA DO ESTADO DE S. PAULO — Não é permitido despacho de café torrado para estações situadas fora do Estado de S. Paulo, sem licença especial do Instituto de Café, depois de pagar os impostos de exportação e taxas devidas. O café torrado ou em pó está sujeito aos direitos de exportação.

UMA RESOLUÇÃO SOBRE OS TALOES DE TAXA DE EXPEDIENTE DAS COLLECTORIAS DE S. PAULO — Os taloes de taxa de expediente de S. Paulo, fornecidos pelos collectores do Estado não aproveitam generos despaçados via estrada, devendo ser cobrada taxa devida á estrada — Taxa Viação S. Paulo — para carnes, congeladas, preparadas e salgadas que será cobrada na base de 100 réis por kilo.

### A CENTRAL DO BRASIL VAE CRIAR UM CORPO AUXILIAR FERROVIARIO

O director da Central expediu a seguinte circular: "Tendo em vista o elevado numero de ferroviarios que voluntariamente têm solicitado inclusão nas fileiras do Exército na defesa da ordem e do poder constituído, communico-vos que resolvi, de accordo com o exmo. sr. ministro da Guerra, criar um Corpo Auxiliar Ferroviario, para o que deveis remetter a esta directoria, até 15 do corrente, as 12 horas, relação dos empregados, inclusive contractados e pessoal a serviço de construtores e trefelros em contacto com esta estrada, que não sendo reservistas convocados querem ser incorporados ao corpo a ser criado.

Taes relações devem conter o nome do empregado, categoria e função ferroviaria, idade e respectivas residencias das quaes uma copia deve ser remetida ás respectivas sub-directorias.

No trecho além de Cachoeira poderá ser utilizado o telegrapho na remessa de taes relações.

### PASSAGENS POR CONTA DO GOVERNO

A agência da estação Pedro II, forneceu hontem, por conta de diversos Ministerios e repartições publicas, 56 passagens na importancia de 2:172\$000.

### EMBARQUE DE UM BATALHÃO PATRIOTICO

S. PAULO, 14 (A.) — Embarcou em Bauri o primeiro batalhão patriótico sobre o commando do deputado Vergueiro de Lorenna.

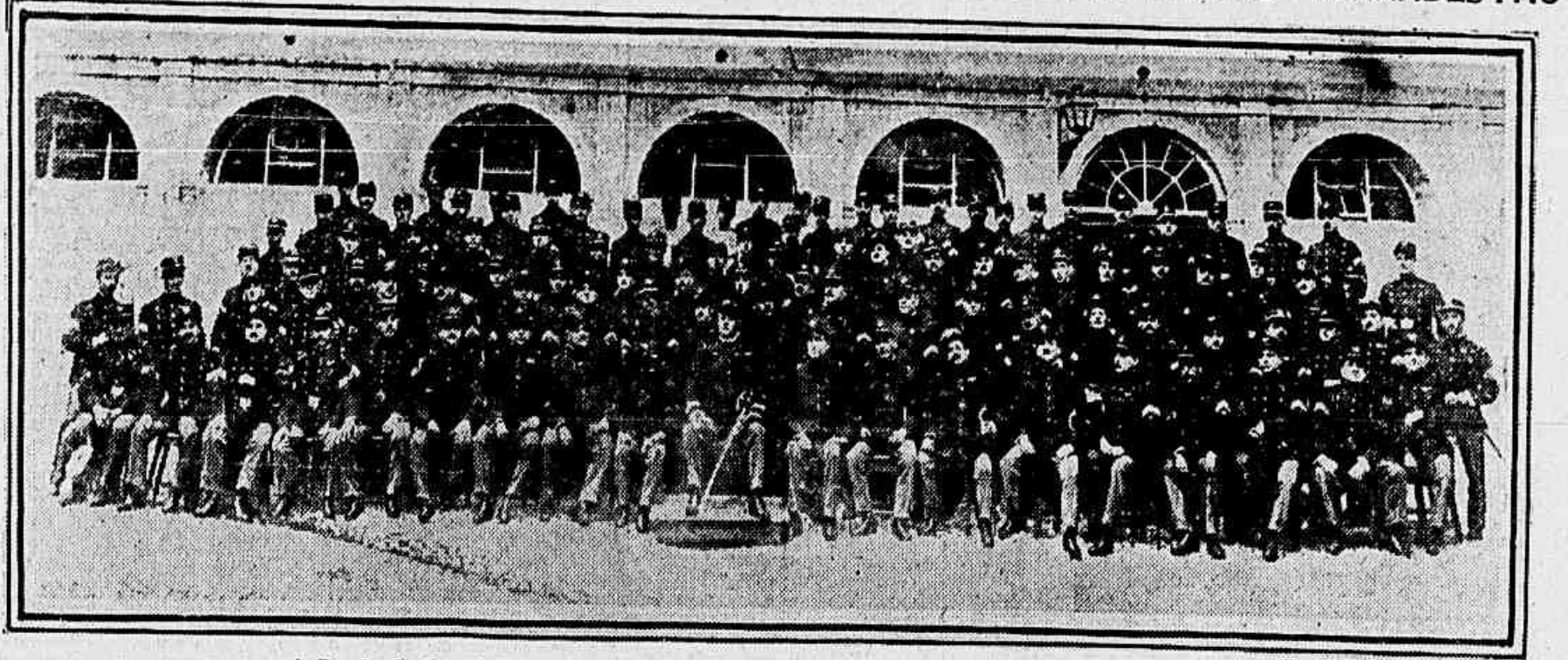
### UMA CIRCULAR DA DIRECTORIA DE INSTRUCCAO PUBLICA, DE S. PAULO

S. PAULO, 14 (A.) — A Directoria Geral de Instrução Publica expediu aos inspectores escolares do Estado a seguinte circular: "Vossos serviços fora de vossas attribuições ordinarias são, neste momento, reclamados com imperio: a segurança das instituições vos exige. Como educador, que sois, estais certos de que o exemplo é a força moral propulsa por excellencia: pois bem — nós esperamos que sem demora apresentareis-vos ao prefeito municipal nesta localidade, pondo á disposição delle para tudo que disser respeito ao bem de nossa gente e de nossa patria, vossa inteira dedicação.

(Continúa na 8ª pagina)

## Banda da Guarda Nacional Republicana, de Lisboa

CHEGA AMANHÁ, PELO "NYASSA", E SE APRESENTA QUINTA-FEIRA, NA FEIRA DE AMOSTRAS DE PRODUCTOS PORTUGUEZES, O AFAMADO CONJUNTO, DIRIGIDO PELO MAESTRO FERNANDES FÃO



A Banda da Guarda Nacional Republicana, de Lisboa, que chega amanhã ao Rio de Janeiro

Chega amanhã ao Rio, vindo pelo "Nyassa", que aportará ás 12 horas, a Banda da Guarda Nacional Republicana, de Lisboa, sob a direcção do maestro Fernandes Fão.

Trata-se, como não é ignorado no Brasil, de uma corporação que rivaliza com as instituições modelares de toda a

Europa e a obra artistica, disciplinadora do maestro Fernandes Fão, que foi o reorganizador da banda e é o autor da orquestração das partituras do repertorio, valeram ao regente e compositor uma reputação de que, ao menos desde quando foi projectada a visita da banda ao nosso paiz, por occasião da viagem do presidente Antonio José de Almeida, o Brasil teve noticia.

Mercê de sua esforçada, inextinguivel dedicação, o maestro Fão seleccionou, reuniu, incorporou e dirige desde annos, noventa concertistas, executantes

que permittem estabelecer-se a comparação entre a Banda da Guarda Republicana e uma orquestra de concertos, considerando-se que, se a orquestra symphonica, os instrumentos de arco: violinos, violas, violoncellos e contrabassos, constituem o eixo da orquestra, sobre o qual todo edificio orquestral é construido, na banda, o grupo de instrumentos que desempenham as funções do quarteto de cordas da orquestra são os instrumentos de madeira, sendo estes os que formam o eixo da banda, compondo apreciavel numero no total dos executantes.

Bastará referir, para melhor definição dos valores artisticos contidos entre esses noventa musicos, que os solistas das orquestras symphonica e lyrica do theatro São Carlos pertencem á Banda da Guarda Republicana, de Lisboa, e que o maestro Fernandes Fão é um distincto solista como violino, director da Orquestra Symphonica de Lisboa e director de opera lyrica.

Dispensamo-nos de ajuntar, nesta noticia, maiores referencias ao prestigio e merito da Banda da Guarda Republicana, encerrando estas notas com o noticiario da proxima apresen-

tação ao nosso publico da admiravel instituição musical portuguesa.

### O CONCERTO DE APRESENTAÇÃO NA FEIRA DE AMOSTRAS DE PRODUCTOS PORTUGUEZES

A Banda da Guarda Republicana, de Lisboa, só depois de amanhã, quinta-feira, a noite, realizará o seu primeiro concerto no Rio de Janeiro, apresentando-se no recinto da Feira de Amstras de Productos Portuguezes, onde o ingresso para os que pretendem apreciar a primeira audição será por meio de convites.



## OS GRANDES VULTOS DO REGIMEN PASSADO E A SUA PROLE

Fala ao DIÁRIO DA NOITE, d. Thereza Christina B. P. Campos, filha do visconde de Itauna, antigo senador do Imperio

Velha, alquebrada, menos pela idade que pelo sofrimento, vivendo das lembranças vivissimas de hontem, d. Thereza Christina Borges Pereira Campos falou ao DIÁRIO DA NOITE.

Ouvimol-a em sua modestis-



Candido Borges Monteiro, Visconde de Itauna

Alma residencia á rua Barão de Petropolis 39. D. Thereza Christina é filha do Visconde de Itauna, antigo senador do Imperio e um dos grandes vultos do passado regimen. Em sua physionomia severa se retrata a nobreza dos velhos troncos e sua palavra compassada e triste transporta o ouvinte ás eras mortas.

Isolada quasi do mundo, d.



D. Thereza Christina

Thereza Christina como que se rejuvenesceu á evolução dos tempos idos.

Vive com difficuldades. Não tem o conforto que o renome de seu pae justificava.

Sobra-lhe entretanto resignação.

Não maldiz, não injuria. Espera.

JUSTO APPELO

Disse-nos d. Thereza Christina:

— Eu tenho uma pensão do Estado de 50 mil réis. Outra, quando m'a foi dada era o bastante. Os dias, porém, são outros. A vida decuplicou. Cincoenta mil réis nada representam hoje.

Não tenho outra fonte de recursos.

Pleiteei, por isso, a melhoria desse auxilio, numa proporção que, se não é equivalente ao aumento do preço da vida, servirá ao menos para me amparar um pouco.

O REQUERIMENTO NA COMMISSÃO DE FINANÇAS

Fomos procurar informações no Senado.

O requerimento de d. Thereza Christina Borges Pereira Campos é datado de 8 de outubro de 1929. Está actualmente na Comissão de Finanças daquelle Casa do Congresso, aguardando parecer. Nesse documento a peticionaria solicita a melhoria da pensão de 50 para 200 mil réis.

É um pedido justo, que bem merece a consideração dos poderes publicos.

ALGUNS TRAÇOS BIOGRAPHICOS DO VISCONDE DE ITAUNA

De recordação em recordação, d. Thereza Christina reviviu a grande figura do visconde de Itauna. Recordamol-a como necessaria á illustração dos contemporaneos, de vez que é tão fugidia a memoria dos povos.

Candido Borges Monteiro nasceu em uma casa situada no antigo becco da Cancellaria, no dia 19 de outubro de 1812. Era filho do capitão de milicia José Borges Monteiro e de sua mulher, Gertrudes Maria da Conceição, familia de poucos recursos. Logo cedo entrou para a escola de um velho mestre, o professor Campos, no mesmo becco em que nasceu. Aprendida as primeiras letras, seu pae o pôs como calzeiro na sua casa de negocio, porque lhe escasseavam os meios de fortuna. Outra, porém, eram as suas aspirações, e, sczinhão, com pequenos auxilios, a criando, aos poucos, o seu cabedal de instrução, de tal modo que em 1827 se matriculava na então Academia Medico-Chirurgica.

CANDIDO BORGES, PROFESSOR

A 17 de dezembro de 1834, Candido Borges Monteiro recebe grão como medico, exercendo já, desde 1833, o lugar de lente substituto. A sua the-

se, que na época despertou grande interesse, era sobre "Hernias". Cinco annos mais tarde, em 1838, foi provido na cadeira de Operações e de Anatomia Topographica, tendo versado a sua these sobre "Torsão de Arterias", o que lhe valeu uma grande reputação. Gênio investigador, estudioso, em pouco tempo seu nome representava um dos maiores valores medicos de então. Foi medico privativo da Corte, parteiro da imperatriz e physico-mór, por occasião do baptismo dos principes.

CANDIDO BORGES, POLITICO

Em 1848 foi eleito vereador da Camara Municipal, cuja presidencia assumiu, por morte de Gabriel Gattello de Mendonça. Logo depois, teve assento como deputado á Assembléa Provincial do Rio de Janeiro, em duas legislaturas consecutivas, e em 1857 foi escolhido senador do Imperio pela Província do Rio de Janeiro.

A independencia de seu caracter e a gravidade que dava

as suas opiniões o levaram, na Camara, em 1853, a erguer a voz em favor da senatoria do visconde de Souza Franco, seu adversario politico. O seu titulo de Conselho teve-o em 1861, quando havia completado os 25 annos de magisterio. Acompanhando a imperatriz d. Leopoldina á Europa, especializou-se ainda no estudo de ophthalmologia. Diz o seu biographo Luiz Corrêa de Azevedo, de quem nos soccorremos para esta breve noticia:

"Quando se ha resolvido tantos problemas do saber humano, quando a probabilidade e o vigor de caracter mais engrandecem um sabio votado ao amor da Patria, nenhum homem se pertence — é um vulto nacional — é um servidor do Estado, prompto sempre á voz da Lei, que lhe determina os passos."

VISCONDE DE ITAUNA

O seu titulo de Visconde de Itauna teve-o ao regressar da Europa, onde esteve acompanhando a imperatriz.

Já então havia exercido com raro brilho também, o cargo de presidente da provincia de São Paulo.

Em 1872 foi para a pasta de ministro da Agricultura, Obras Publicas e Commercio.

Assim se refere Corrêa de Azevedo a essa fase da vida do visconde de Itauna:

"Este ministerio, que fôra sua ultima gloria na terra, onde gastava incessantemente o vigo de uma vida curvada a fadigas mil, fornecera-lhe o derradeiro acto de sua extrema dedicação. Já quasi extincta nelle a vida, reclamara a pasta que vira na secretaria e nella escolhendo entre decretos aquelle que lhe digno lhe parecera da sua ultima attenção, appuzera seu nome ao que concedia o estabelecimento do cabo telegraphico submarino, que devia unir, pela rapidez da palavra, a Europa á America do Sul.

— Ao menos este — exclamou — levará meu nome."

E' a filha desse varão illustre, d. Thereza Christina Borges Pereira Campos, que appella para os poderes publicos, ás portas de penuria.

## A Quinta da Boa Vista, um dos mais bellos parques do continente, vae ter funcionando um restaurante e um bar



O restaurante e bar da Quinta da Boa Vista, prestes a funcionar

A Quinta da Boa Vista, ali no bairro de S. Christovão, se não fôr o mais bello parque da America do Sul, é, incontestavelmente, o de mais encanto no Brasil.

E que lindas paginas da nossa historia ella evoca! A vida da Quinta da Boa Vista está inteiramente ligada á Monarchia Brasileira.

Os nossos maiores estadistas do Imperio transitaram, camilhões do Paço, pelas suas alamedas, sombreadas por arvores seculares.

A Quinta teve dias de fausto. Vêtu a Republica e ella, durante annos, andou no abandono.

Nilo Peçanha, quando substituiu Affonso Penna, na chefia do governo brasileiro, reformou, modernizando, o parque maravilhoso. E a Quinta passou, de novo, a chamar a attenção do nosso povo e dos que nos visitam.

Mas, talvez por estar num bairro afastado, talvez porque seja prohibido, nos seus recantos, a realização de pic-nics, talvez pela falta de um confortável bar, o facto é que a Quinta da Boa Vista vive, nos dias que correm, ao abandono do publico. Quem vae até lá sente-se isolado. Uma ou outra pessoa transita pelas suas alamedas, um ou outro par amoroso a gente vê sentado sobre a relva macia, um ou outro automovel passa veloz.

Na Quinta, embalsamada de perfumes, vivem sómente passares e pequenos quadrupedes semi-domesticos. O homem deu-lhe encanto e sedução, mas não os desfruta.

Agora, porém, parece que as

a todas as opiniões o levaram, na Camara, em 1853, a erguer a voz em favor da senatoria do visconde de Souza Franco, seu adversario politico. O seu titulo de Conselho teve-o em 1861, quando havia completado os 25 annos de magisterio. Acompanhando a imperatriz d. Leopoldina á Europa, especializou-se ainda no estudo de ophthalmologia. Diz o seu biographo Luiz Corrêa de Azevedo, de quem nos soccorremos para esta breve noticia:

"Quando se ha resolvido tantos problemas do saber humano, quando a probabilidade e o vigor de caracter mais engrandecem um sabio votado ao amor da Patria, nenhum homem se pertence — é um vulto nacional — é um servidor do Estado, prompto sempre á voz da Lei, que lhe determina os passos."

VISCONDE DE ITAUNA

O seu titulo de Visconde de Itauna teve-o ao regressar da Europa, onde esteve acompanhando a imperatriz.

Já então havia exercido com raro brilho também, o cargo de presidente da provincia de São Paulo.

Em 1872 foi para a pasta de ministro da Agricultura, Obras Publicas e Commercio.

Assim se refere Corrêa de Azevedo a essa fase da vida do visconde de Itauna:

"Este ministerio, que fôra sua ultima gloria na terra, onde gastava incessantemente o vigo de uma vida curvada a fadigas mil, fornecera-lhe o derradeiro acto de sua extrema dedicação. Já quasi extincta nelle a vida, reclamara a pasta que vira na secretaria e nella escolhendo entre decretos aquelle que lhe digno lhe parecera da sua ultima attenção, appuzera seu nome ao que concedia o estabelecimento do cabo telegraphico submarino, que devia unir, pela rapidez da palavra, a Europa á America do Sul.

— Ao menos este — exclamou — levará meu nome."

E' a filha desse varão illustre, d. Thereza Christina Borges Pereira Campos, que appella para os poderes publicos, ás portas de penuria.

coisas vão mudar. Nesta época de multiplicação de automoveis, de omnibus, auxilliando, com vantagem, os bondes; nos dias correntes em que os autos começam a ser vistos pelos cariosos como vehiculos de utilidade e não como carros de luxo, a distancia que separa a Quinta da Boa Vista dos outros bairros mais populosos da cidade, será coisa de somenos importancia.

O bonde leva meia hora da Avenida Rio Branco á Quinta. E o bonde, espera-se-o durante dez minutos. O automovel está sempre prompto para receber o passageiro, o omnibus cada vez mais crescerá em numero.

E ambos, automovel e omnibus, vão á Quinta, partindo do centro da cidade, em poucos minutos.

O problema do transporte, porém, uma vez resolvido, não seria o sufficiente para facilitar as visitas á Quinta.

Impunha-se a existencia no grande parque de um restaurante e de um bar á altura do seu valor.

Quem se resolve a passear, não se contenta em contemplar a natureza. Necessita, por vezes, passar alguns minutos em palestra, saboreando um appetito, ou um gelado, ou matando a fome em bom restaurante.

A Quinta da Boa Vista, ao que parece, vae ter, funcionando, o confortável restaurante que a Prefeitura ali construiu. Restaurante e bar. Pelo menos é o que se conclue do edital que o órgão official do governo municipal publicou.

Esse edital diz textualmente:

CONCURRENCIA PARA O ARRENDAMENTO DO RESTAURANTE DA QUINTA DA BOA VISTA

A's 14 horas do dia 20 do mez de outubro corrente, serão recebidas e abertas nesta Directoria (Jardim da Praça da Republica) propostas para o arrendamento do edificio destinado a restaurante na Quinta da Boa Vista.

A concorrência obedecerá as seguintes bases:

a) — O prazo de arrendamento será no minimo de dois annos e no maximo de cinco annos.

b) — O aluguel deverá ser pago em prestações mensaes adiantadas até o dia 5 de cada mez.

c) — Correrá por conta do arrendatario o pagamento dos impostos.

d) — O funcionamento do restaurante obedecerá ao regulamento do parque.

e) — O arrendatario não poderá se utilizar do edificio para fim outro que não seja o constante no presente edital.

f) — O arrendatario deverá adoptar os preços correntes no mercado, sujeitos á approvação da Prefeitura, para esse fim.

g) — A conservação do edificio ficará á cargo do arrendatario, bem como quaisquer obras que se tornem necessarias.

h) — O arrendatario fará inaugurar o restaurante no prazo maximo de trinta dias contado da data do contrato.

Para garantia de suas propostas os concorrentes depositarão nos cofres municipaes, mediante guia desta Directoria, a quantia de trezentos mil réis em dinheiro ou em apolices municipaes.

Accepta a sua proposta deverá o concorrente elevar o deposito para tres contos de réis, como garantia do contrato, sob pena de perder a caução provisoria. Perderá igualmente o deposito de trezentos mil réis o concorrente que, sciende da acceptação da sua proposta, não comparecer no dia que lhe for designado por carta ou aviso publico do órgão official da Prefeitura, para assignatura do contrato.

Na concorrência será decidida, antes da abertura das propostas, a idoneidade dos concorrentes, que a justificarem, sendo necessario no acto de darem guia para o deposito.

O Banco Internacional de Ajustes não tomará parte no emprestimo allemão

PARIS, 14 (U. P.). — Os matutinos desmentem os boatos de Basileia, segundo os quaes o Banco Internacional de Ajustes tomaria parte no proximo emprestimo allemão. Salientam os jornaes que tal coisa é expressamente prohibida pelos estatutos do Banco.

de trezentos mil réis acima verificados.

As propostas deverão ser escriptas com clareza, sem enovelhas ou rasuras, seladas e com o imposto de expediente pago, provando os concorrentes no acto da apresentação ter feito o deposito de trezentos mil réis, e estarem quitas de impostos federaes e municipaes.

A Prefeitura se reserva o direito de rejeitar qualquer das propostas que forem apresentadas ou annullar a presente concorrência desde que assim julgue conveniente, sem que aos proponentes calha o direito de reclamar indemnização por perdas e danos ou qualquer outro motivo.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

## O SR. PIRES DO RIO EXPERIMENTA MELHORAS

S. PAULO, 14 (A.). — Acentuadamente, desde ahi-hontem, fallando-se, as melhoras no estado de saúde do sr. Pires do Rio, illustre governador da cidade.

São seus medicos assistentes os drs.: Walter Berg, professor Pedro Dias da Silva, Soares Hungria, Pinheiro Cintra e Oscar Rodrigues, cuja dedicacão foi decisiva no combate a molestia de que foi acometido.

O profeto da capital tem recebido muitas pessoas da nossa sociedade que lhe vão levar pessoalmente os votos de prompto restabelecimento.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.

MADRID, 14 (HAVAS). — O Conselho de Administração do Banco de Hespanha designou a comissão que deverá seguir dentro em breve para o estrangeiro afim de estudar a organização dos bancos nacionaes e internacionaes de pagamentos em relação ao problema monetario. Fazem parte da delegação o governador do Banco de Hespanha, como presidente, seguindo como assistentes os sr. Pastor, conselheiro do banco e Leamus. A comissão contará igualmente com outros technicos do ministerio das finanças.

Cumprido de Sant' Anna

Advogado

BUENOS AIRES n. 92, 2º

Phone 2-4884

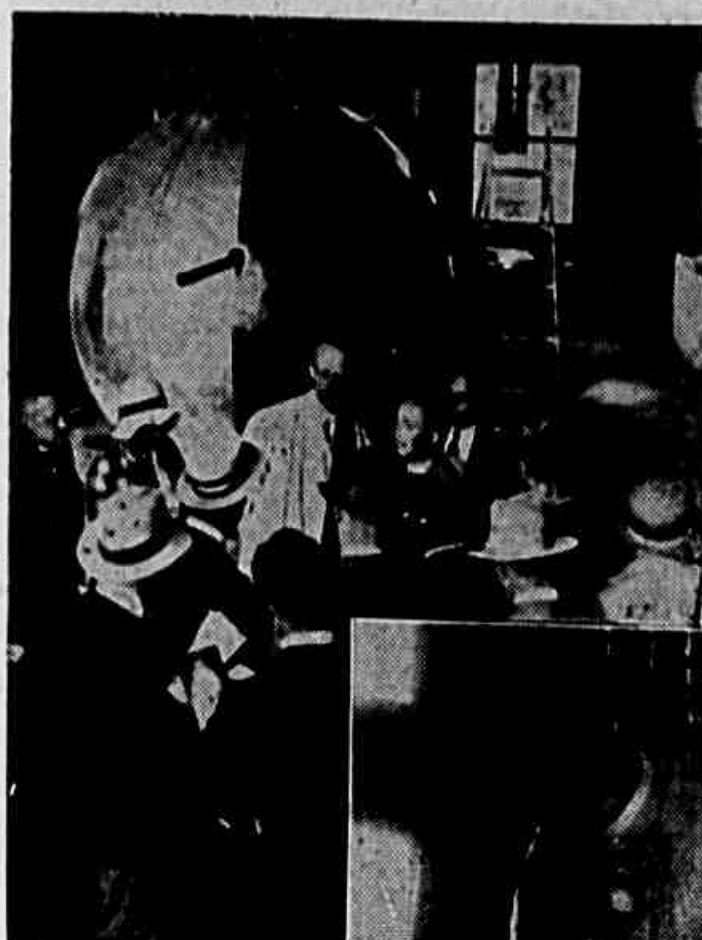
O PROBLEMA FINANCEIRO NA HESPAÑHA

Medidas tomadas pelo governo

MADRID, 14 (HAVAS). — A "Gazeta Official" publicou hontem o decreto real da pasta das finanças que estipula a obrigatoriedade da apresentação de factura ou documento equivalente para todos os pedidos de moedas estrangeiras feitas aos bancos estabelecidos na Hespanha. Os tomadores de devias deverão além disso declarar sob juramento a razão do pedido. As mesmas formalidades serão exigidas quanto ás ordens de pagamento em favor de bancos estrangeiros. O decreto prescreve igualmente que todos os bancos estabelecidos na Hespanha deverão conservar os documentos para o necessario controle. Os contraventores serão processados judicialmente.



# Espera approximar-se de Marte!



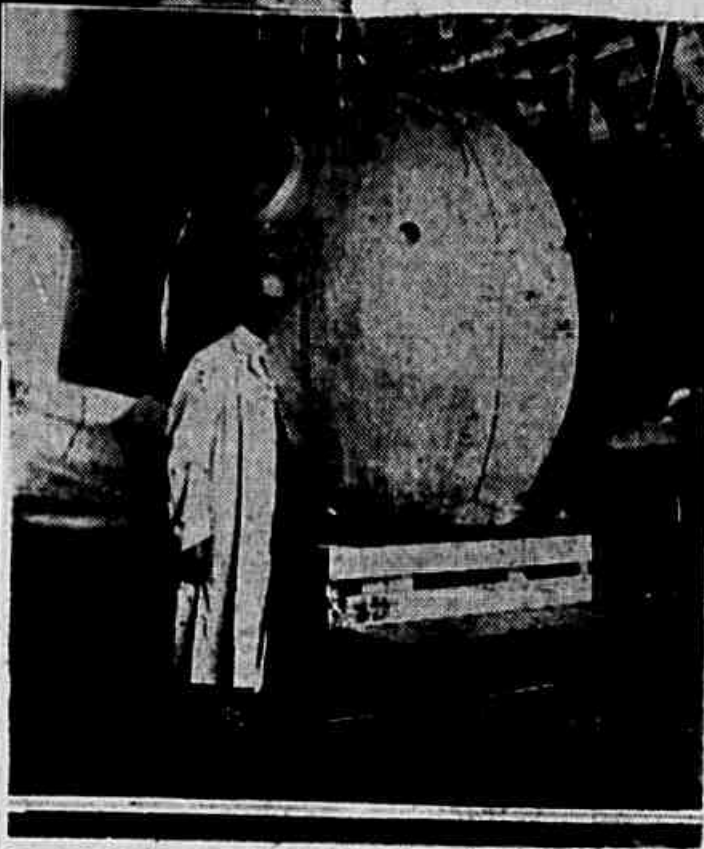
Serviço especial de  
Atlântica Photo, Berlin

Ao alto, o professor Picard, expondo aos jornalistas franceses os seus planos, e, em baixo, ao lado da "nacelle" metálica do balão em que pretende atingir as camadas mais altas da atmosfera

Os telegrammas há poucos dias deram notícia das sensacionais experiências que, na França, estava realizando o professor Picard, um eminente mestre da mecânica.

qual pretende elevar-se a uma altitude nunca pesquisada pelos seres humanos, — uma altitude até então concebida apenas pelo cérebro fantasioso de Júlio Verne. A tão grande altura pretende elevar-se o sábio francês que já se fala na possibilidade de, afinal, serem obtidas as comunicações com Marte ou com os marcianos, por meio de poderosos aparelhos de rádio instalados no balão. Este será todo de metal, em disposição esférica, provido de poderosos renovadores de ar e de dispositivos que permitirão manter a temperatura no interior a temperatura e a aeração necessárias à vida humana.

O professor Picard pretende realizar por estes dias uma experiência definitiva e, emquan-



## Enganou-se a si proprio

Vender latas de Cera Royal, é enganar-se a si proprio, pois quem as compra e para falsificar, e a troco de 200 réis v. ex. vai pagar 25, pois comprará no mesmo a Cera Royal falsificada, ou onde vender as latas casias não compre a Cera Royal.

## O 25º ANIVERSARIO DO INSTITUTO INTERNACIONAL DE AGRICULTURA

### Um discurso do sr. Mussolini

ROMA, 14 (H.) — Com a presença do presidente Mussolini, altas autoridades e membros do corpo diplomático, realizou-se no Capitólio a cerimonia da comemoração do 25º aniversário da fundação do Instituto Internacional de Agricultura. Assistiram também os representantes de todos os países que fazem parte da instituição.

Depois do discurso oficial, pronunciado pelo governador, falou o sr. Mussolini e a seguir os sr. Zumaeta, presidente do Conselho da Sociedade das Nações, os ministros da Bulgária e da Polónia, os subsecretários da presidência da França, os delegados da Alemanha e da Inglaterra e o presidente do Instituto.

Todos os oradores, calorosamente applaudidos, salientaram a importância da actividade do Instituto na solução dos problemas da agricultura.

ROMA, 14 (H.) — No discurso que pronunciou por ocasião da comemoração do aniversário da fundação do Instituto Internacional de Agricultura, o presidente Mussolini lembrou os termos da carta-manifesto escripta em 1895 pelo rei Victor Manuel para preparar a conferencia internacional que devia lançar as bases do Instituto. Recordou também a figura de precursor do Instituto, David Lubin para assegurar a equidade das permutas e que constituiu a ideia inspiradora da instituição; salientou o facto deste mesmo principio ter sido proclamado no Pacto da Sociedade das Nações com a formula equitativa de tratamento de commercio e qualificou a resolução do rei de ousada mas ao mesmo tempo sabia, não possam por si só vencer as dificuldades que se lhes depararam para a venda da produção da sua agricultura.

O presidente do Conselho affirmou que o papel mais importante do Instituto é trazer algumas linhas fundamentais de direcção communs para a acção de defesa e propulção dos Estados afim de melhorar as condições economicas, sociais e moraes dos agricultores.

A obra gloriosa firmemente iniciada pelo rei — concluiu o presidente do Conselho — é já uma realidade graças ao concurso benevolente de todos os Estados, é um elemento indispensavel de colaboração internacional de hoje para amanhã.

## Credito concedido á directoria de Fazenda da Marinha

A Directoria da Despesa Publica concedeu ao director geral de Fazenda do Ministerio da Marinha, os creditos de 3-002580 e 5-4008, para pagamento aos inactivos Francisco da Silva e Thomaz Alexandre dos Reis.

## O NOSSO PRIMEIRO ANNIVERSARIO

Outras gentilezas e homenagens ao DIARIO DA NOITE

Continuam as homenagens ao DIARIO DA NOITE, por motivo do seu primeiro anniversario. São demonstrações que muito nos sensibilizam e vêm de todas as classes, evidenciando uma sympathia que nos envaldece menos do que nos conforta e anima para proseguirmos adiante.

Ainda hoje temos a registrar as seguintes manifestações de estima feitas ao DIARIO DA NOITE: A Associação Metropolitana de Esportes Athleticos, accorreu também a felicitar ao nosso jornal, fazendo-o de maneira gentilissima conforme se vê do officio que recebemos e damos abaixo, com a devida venia:

"Rio de Janeiro, 11 de outubro de 1930 — Exmo. sr. director secretario do DIARIO DA NOITE: Pelo presente, tenho a grata satisfação de comunicar a v. ex. que o Conselho de Fundadores desta Associação resolveu consignar na acta de seus trabalhos da sessão de hontem, um voto de congratulações pelo anniversario desse jornal.

E transmitindo a v. ex. essa attitudde dos fundadores da Associação Metropolitana de Esportes Athleticos, devo, em nome do senhor presidente, declarar que a Comissão Executiva se associa a justa homenagem prestada a esse conceituado órgão da imprensa carioca, que tanto se tem interessado pela causa sportiva.

Com outro motivo, reafirmo protestos de alta estima e distincta consideração. — (a) Henrique Carlos Meyer, secretario em exercicio.

Na ultima reunião da directoria da Associação Brasileira de Imprensa, foi mandado consignar em acta um voto de congratulações com o DIARIO DA NOITE, pelo seu primeiro anniversario.

Também recebemos felicitações muito carinhosas da Associação dos Chronistas Desportivos do sr. Antonio Sebastião, pugilista peso pesado, que nos visitou pessoalmente.

## O REGISTRO DOS NOSSOS COLLEGAS

Os nossos collegas daqui e do interior continuam registrando o nosso primeiro anniversario. Passando-o em termos affectuosos e gentis.

Ainda hoje os nossos collegas do "Quinto Distrito", de Barreto, em Niteroi, assim se referiram a nossa data:

"Este nosso prezado collega que se publica na vizinha capital festejou o seu primeiro marco de existência no dia 5 do fluminense.

Dedicado aos interesses do povo e propagador intemerado do engrandecimento patrio, o DIARIO DA NOITE ha de alcançar o logar que vae conquistando galhardamente, no seio da imprensa brasileira".

## MAIS HOMENAGENS AO "DIARIO DA NOITE"

A conhecida e estimada actriz Apollonia Pinto enviou-nos um affectuoso cartão de cumprimentos pelo nosso primeiro anniversario.

Do sr. Armando Mendonça, commerciante em Niteroi, recebemos uma attenciosa missiva de

saudação pelo nosso anniversario.

O sr. A. Dias, 1º secretario do Flor de São Joaquim P. Club não só nos comunica a fundação desse club e a nossa escolha para seu órgão official, como nos envia os seus cumprimentos especiais pelo anniversario do DIARIO DA NOITE.

No dia 5 do corrente, completou o seu 1º anniversario, o nosso collega DIARIO DA NOITE. Vespertino que surgiu e registrou um dos successos mais rapidos da imprensa brasileira, constituindo-se o verdadeiro "arauto das aspirações caricas", feito por um grupo de jornalistas dos mais experimentados, o DIARIO DA NOITE tornou-se o órgão popular que ninguém dispensa, que todos têm.

A's provas de sympathia recebidas pelo seu primeiro anno de vida, pedimos juntar as do "Bibliographo".

Os primeiros horas da manhã transpaz a barra, o transatlantico italiano "Conte Verde", vindo de Buenos Aires e escalas em Montevideo e Santos. Logo após ter sido desembarcado pela Saude, o

salvamento dos naufragos dos submarinos. Por isso, o nome do seu invento, ficou em foco e os jornais se occuparam largamente do aparelho, tornando conhecidos certos detalhes do mesmo, em todo o mundo.

O commandante Arturo Genova Farruella, regressa agora de Buenos Aires, onde permaneceu pouco mais de um mez, tratando de interesses de caracter pratico.

O illustre official da marinha de guerra hespanhola, ao desembarcar pela manhã, do "Conte Verde", affim de realizar um passeio pela cidade, teve a gentileza de visitar o DIARIO DA NOITE, onde se demorou algum tempo em p'stira.

S. g. informou-nos de que, ao chegar á Hespanha, irá intensificar a construção de aparelhos do seu invento, affim de atender as encomendas que tem recebido de varios países.

Além do capitão de corveta Genova Farruella, viajam no "Conte Verde", entre outros, o famoso tenor Tito Schipa, que vem de tomar parte na temporada official do Theatro Colon, de Buenos Aires; Gil Rodriguez Diaz, consul do Uruguay em Napolé, professor Eugenio Clapareda, Conde de Casa Rul, reverendo Luis Labenne e outros.

O "Conte Verde" zarpo ás 11 horas, com destino a Genova.

## NECROTERIO DA S. PUBLICA

Com guias das autoridades do 14º distrito, foi removido para o necroterio da Saude Publica, o cadaver de Alípio Ribeiro, que falleceu subitamente á gare Pedro II.

## INSPECTORIA DE VEHICULOS

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

## PELO "CONTE VERDE"

A seu bordo viaja o inventor de um aparelho para salvar a vida dos tripulantes dos submarinos naufragados — O regresso do tenor Tito Schipa

As primeiras horas da manhã transpaz a barra, o transatlantico italiano "Conte Verde", vindo de Buenos Aires e escalas em Montevideo e Santos. Logo após ter sido desembarcado pela Saude, o

salvamento dos naufragos dos submarinos. Por isso, o nome do seu invento, ficou em foco e os jornais se occuparam largamente do aparelho, tornando conhecidos certos detalhes do mesmo, em todo o mundo.

O commandante Arturo Genova Farruella, regressa agora de Buenos Aires, onde permaneceu pouco mais de um mez, tratando de interesses de caracter pratico.

O illustre official da marinha de guerra hespanhola, ao desembarcar pela manhã, do "Conte Verde", affim de realizar um passeio pela cidade, teve a gentileza de visitar o DIARIO DA NOITE, onde se demorou algum tempo em p'stira.

S. g. informou-nos de que, ao chegar á Hespanha, irá intensificar a construção de aparelhos do seu invento, affim de atender as encomendas que tem recebido de varios países.

Além do capitão de corveta Genova Farruella, viajam no "Conte Verde", entre outros, o famoso tenor Tito Schipa, que vem de tomar parte na temporada official do Theatro Colon, de Buenos Aires; Gil Rodriguez Diaz, consul do Uruguay em Napolé, professor Eugenio Clapareda, Conde de Casa Rul, reverendo Luis Labenne e outros.

O "Conte Verde" zarpo ás 11 horas, com destino a Genova.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar passagens: 2706.

Não diminuir a marcha no cruzamento: P. 1176 — 9770.

Desobediencia ao signal: P. 1679 — 3773 — 9306 — 12031 — 14338 — C. 3151 — 4051.

Excesso de velocidade: P. 265 — 973 — 2507 — 4026 — 4876 — 5876 — 9783 — 1983 — 1429 — C. 5917.

Circular para angariar



# NA SOCIEDADE

## BAZAR

A época encantadora das férias, "na Europa", está acabando.

"Parir ou vacacionar" significa, lá no Velho Mundo, um modo de prazeres, um período de liberdade deliciosa nas praias, nas montanhas e nos campos. Aqui no Brasil, a palavra "férias" não significa coisa alguma; apenas o nome de solta-gio de férias, porque está livre das lutas por um ou dois meses. Os habitantes de uma terra de S. Sebastião limitam-se a mandar as famílias para Petrópolis ou Theropólis e continuam a "trabalhar" sob a canícula de dezembro, janeiro e fevereiro... Há cavalheiros que encontram no mês de junho ou no mês de agosto que ao clássico "come vas", respondem:

— Estou em férias... pedi licença de um mês no escritório...

— Ah! E para onde vai?

— Para longe nenhum... Fico em casa... com a minha mulher... com os meus filhinhos...

— Ah! Esplêndido! Essas reflexões surgiram por causa de uma carta de Sylvia Lucia, a minha adorável amiga que mora em Paris. Ela como toda a gente pariu "em férias". Eis um trecho de sua última carta...

"Septembro, meu caro!... É o mês mais delicioso do ano, desde que elle seja aproveitado "naturalmente". O physico da natureza é encantador em qualquer lugar em que se esteja.

Este anno, a primeira semana deste mês foi particularmente brilhante no ponto de vista temperatura: muitas pessoas que deixaram Deauville depois do "grand prix" voltaram a praia das flores; La Baule, Ostende, Biarritz, estão desabrigadas! E a Côte d'Azur... Cannes está cheia, "pleine à craquer"; uma exposição de pyjamas e de "maillots" de banho maravilhosa toda a gente ha tres semanas, entre o Majestic e o Palm Beach, passando pelo Miramar e pelo Marlin; Arcahon está um encanto...

Imagino, meu amigo, que uma das minhas malas desapareceu... a mala importante... a que continha todas as novidades de Farnese... Calcule você o meu desespero... fui obrigada a voltar a Paris por alguns dias, para novas compras. E tive uma deliciosa surpresa... Conheci uma outra Paris: — A cidade-luz em férias. E confesso que não me foi desagradável esse aspecto, novo para mim, da capital do mundo...

Sylvia Lucia ahi descreve Paris em férias... Como toda a mulher ella é "bavarda"... e carta é grande.

"La suite", pois, "au prochain numero"...

MARCOS ANDRÉ.

## ANNIVERSARIANTES

Fazem annos hoje: As sras. Luiza de Cunha Sales, Julia Guimarães da Silva, Francisca Lima de Mello, Bernar da Veiga Leite, Eleonor de Castro Rodrigues Pereira, Alzira Barbosa e Alzira Vasconcellos Nogueira.

As senhoritas Stela Teixeira de Costa, Maria de Lourdes Cavalcanti de Albuquerque, Stella Ramos de Oliveira, Rida Desgranger e Alda Salustiano Dias.

Os sras. Carlos de Ouro Preto, Modesto Guimarães, Isalva Frota Cavalcanti, Henrique da Silva Freire, coronel Moutinho Machado, Francisco Romano de Carvalho e Henrique de Souza.

## Restaurant Brasil-Portugal

RUA DO ROSARIO N. 122 — CASA DE PRIMEIRA ORDEM Com salão e gabinete

## NOIVADOS

Contrataram casamento, a senhora Isolina Bouças, filha do sr. Rogério Bouças e o sr. Bento Nunes dos Reis.

Com a senhora Albertina Piguera de Mello contractou casamento o sr. Francisco Moscov Lemos de Azevedo.

## CASAMENTOS

Contratou casamento com a senhorinha Nair Rodrigues, filha do sr. Custodio Manoel Rodrigues,

um funcionario do "Jornal do Commercio", já fallecido e da sra. d. Julieta Parodi Rodrigues, o sr. Francisco de Oliveira, funcionario da Prefeitura do Distrito Federal e irmão do saudoso deputado dr. Leopoldino de Oliveira.

## NASCIMENTOS

O sr. e a sra. Pina Furlanetto participam o nascimento de sua filha Irma.

O sr. e a sra. Manoel Certeira annunciam o nascimento de seu filho Julio Cesar.

Foi enriquecido o lar do sr. Pina Furlanetto e sua esposa d. Julieta Dias Furlanetto, com o nascimento de uma menina, que receberá na pia baptismal o nome de Irma.

## CASA PAGE

R. 7 DE SETEMBRO, 172

Calçados de luxo para todo o preço directamente da fabrica ao consumidor

## BAPTISADOS

Baptizou-se domingo ultimo, na matriz de São Francisco Xavier, o menino Paulo, filho do sr. Ananias Bento de Jesus e de d. Firmina Rosa Lima de Jesus, servindo de padrinho o sr. Antonio Rocha Dias e de madrinha a senhorita Georjina Pinto Mendes.

## CONFERENCIAS

O dr. Rodrigo Octavio realizará hoje, ás 17 horas, na Bibliotheca do Ministerio das Relações Exteriores, uma conferencia subordinada ao thema "Alexandre de Gusmão e o sentimento americano na politica internacional."

## Perigos iminentes que convem afastar

Um dente cariado representa verdadeira ameaça á saúde e mesmo á vida, porque constitue um perigo de deposito de germes pathogenicos. Para se defender deste perigo e para evitar novas caries, ha toda conveniencia de manter rigoroso asseio da boca escovando os dentes, depois das refeições e, sobre tudo, á noite, com agua, sabão ou, melhor com a solução feita com os globulos de Orizol da Casa Bayer. Estes globulos dissolvidos em agua, formam uma especie de agua ozonizada perfumada, excellente para a remoção dos detritos que se depositam entre os dentes e para a desinfecção geral da boca. E' indispensavel remover estes detritos que se putrefazem determinando as caries, o mau hálito e as dores de dentes. Para este fim nada melhor que o Orizol, dentifricio Bayer.

## VIAJANTES

De regresso a Copenhague, onde vae reassumir o seu posto, segue hoje, pelo paquete "General Osoiro", o consul geral do Brasil naquella capital, dr. Hamilton Pires.

Pelo "Cap Arcona" deve chegar ao Rio, o tenor Azevedo Marques.

## ENFERMOS

Deixou hontem, a Casa de Saudade S. José, onde foi internado para uma intervenção cirurgica, o illustre magistrado desembargador Nabuco de Azevedo.

## FALLECIMENTOS

Sepultou-se hoje, ás 9 horas, no cemiterio de S. João Baptista, o coronel Gustavo de Mattos, hontem fallecido.

Falleceu hontem, a sra. Angelina do Porto Lopes Souza. Seu enterroamento será effectuado hoje, ás 17 horas, no cemiterio da Ordem Terceira da Penitencia.

As 17 horas de hoje deverá baixar á sepultura, no cemiterio de Maruy, em Niteroi, o corpo do sr. Antonio de Pinho Saramago, antigo negociante naquella cidade e socio da firma Saramago, Fonseca & Cia. O finado era irmão do sr. José de Pinho Saramago, também negociante e deixa viuva

d. Julieta Saramago e um filho o sr. Affonso de Pinho Saramago. O feretro sairá da casa n. 1.334 da Alameda do São Boaventura.

## MISSAS

A familia do major Luis de Arrujo Corrêa manda celebrar amanhã, ás 10 horas, na igreja da Candelária, missas pelo repouso eterno de seu chefe.

Realizaram-se hontem missas comemorativas ao segundo anniversario da morte da exma. sr. condessa Paulo de Frontin, ás 9.30 horas, na matriz da Gloria, no largo do Machado, mandadas reunir pela sua familia e associações. No altar-mór officiou monsenhor Gomes de Carmo; no altar do Coração de Jesus, o padre Samuel Cardoso; no de N. S. da Conceição, o conego Clementino Contente; no de São José, padre Nina Minello; no de N. S. das Dores, conego Pessoa de Maria; no de N. S. da Cabeça, monsenhor Ermelindo Leão e no altar de S. Miguel, o padre Tertuliano Vilella. No coro executou órgão o organista Ricardo Galli acompanhado do maestro Nicolino Milano. Entre o grande numero de pessoas presentes a este acto de piedade christã, notavam-se os representantes officiaes: vice-presidente do Senado e familia; senadores; deputados; familias; amigos; diretores do Derby Club; da Companhia de Melhoramentos; representações de classe etc.

## Perdeu-se RADIO

Em um bonde de praça da Bandeira, na viagem para a Lapa, ás 9.13 da manhã do dia 12 do corrente, uma bolsa de anilagem, contendo roupas da Polícia Militar. Pede-se entregar á rua Itaipira n. 316, a dona Esperança Narciso, que será gratificada.

## Medicados no Prompto Socorro de Niteroi

Foram medicados no Prompto Socorro de Niteroi: Miguel José da Costa, operario, com 40 annos, residente no campo do Ypiranga, com luxação no escapulo-humeral esquerdo, em virtude de accidente no trabalho; Rosa de Jesus Ribeiro, branca, de 24 annos, casada e residente á avenida Figuiera n. 62, casa 6, no Bairro de São Francisco, com ferida contusa no dorso do pé direito, em virtude de accidente, quando trabalhava com um machado;

Estelina Carvalho, casada, de 50 annos, branca, residente á rua Nilo Peçanha n. 721, com fratura do terço metacarpal direito, em virtude de queda;

João Tavares da Silva, branco, de 25 annos de idade, residente no Viradouro, com ferida contusa no labio inferior, proveniente de dentada de cão.

## Uma eleição do Concurso de Beleza de Petrópolis offerece um "lunch" á imprensa

PETROPOLIS, 14 (Do correspondente) — Realiza-se hoje, ás 20 horas, no Restaurante "Parral de Amaral" um "lunch" offerecido pela senhorita Maria Christovam, uma das eleitas no ultimo concurso do "Diário de Petrópolis", ás suas amiguinhas e á imprensa. Comparecerá a senhorita Dinorah Lopes da Motta, "Rainha do Commercio, 1929".

## Calu de uma escada e soffreu fratura do craneo

Pelo Posto Central da Assistência, foi soccorrido o menor Walter, brasileiro, de 3 annos, filho de Waldemar Baptista, morador á rua Pedro Americo 217, e que apresentava fratura da base do craneo, devido a uma queda de escada na residencia de seus progenitores.

Depois de medicado foi internado no Hospital de Prompto Socorro.

A policia do 5º districto soube do facto.

## Recebeu queimaduras, produzidas por acido muriatico

O menor Arlindo Costa, brasileiro, de 12 annos, aprendiz de ourives, filho de Lourenço Costa, residente em Oswaldo Cruz, hoje, quando trabalhava na officina de ourives, á rua Léo n. 29, com acido muriatico, recebeu queimaduras de primeiro, segundo e terceiro graus, nas mãos e pés. Socorrido pelo Posto Central de Assistência, depois de receber os necessarios curativos, retirou-se.

## Em torno do desaparecimento de uma promissoria, no valor de 200 contos UMA INTERESSANTE PETIÇÃO DIRIGIDA AO JUIZ DA 1ª PRETORIA CIVEL

Em torno do incendio que destruiu, totalmente, a fabrica de calçados á rua da Constituição, 44, pertencente á firma José Ignacio Coelho & Cia., está correndo, no Juiz da 1ª Pretoria Civil, um processo dos mais interessantes.

Outra tudo em torno do desaparecimento de uma promissoria, no valor de 200 contos de réis, do accionista firma e avaliada por José Ignacio Coelho. Quando acustelou os seus interesses Coelho dirigiu ao sr. Alfredo Valdetaro da Silva, Juiz da 1ª Pretoria Civil, a seguinte petição:

"Excelentissimo sr. dr. Juiz da 1ª Pretoria Civil. — José Ignacio Coelho, português, casado, capitão, residente nesta cidade, vem expor e requerer a v. ex. o seguinte: Após o incendio que se verificou no prédio da rua da Constituição n. 44, onde estava instalada a fabrica de calçados que funcionou nesta praça sob o razão social de José Ignacio Coelho & Cia., ao se abrir o corte da firma, o qual depois do incendio e até á abertura, esteve sempre guardado pela policia, foi notada, na presença de testemunhas, a falta de uma promissoria do valor de 200.000.000, emitida pela firma José Ignacio Coelho & Cia., e avaliada no valor de 200 contos de réis, com os demais diuersos em branco, promissoria essa que destinava a uma operação de credito que não se effectuou. Ao ser feita a dissolução da alludida firma José Ignacio Coelho & Cia., tiveram seus accionistas componentes, Eduardo Guimarães Fonseca, José Ignacio Coelho e o requerente, a causa de se referir ao desaparecimento daquelle título, declarando expressamente sua invalidade. Ratificando essa declaração, e para publicamente resolver seus direitos contra quem quer que tenha se apropriado desse título e que se, sem duvida, possuidor de má fé, o abaixo assignado, protestando agr civil e criminalmente contra aquelle que com elle se apresentar, requer a Vossa Excelencia, que, tomado por termo o protesto, se digno mandar expedir editaes, que serão publicados por tres vezes durante um mes, para conhecimento do publico em geral e a quem interessar possa, sendo a seguir entregue os autos ao requerente, independentemente de traslado. Nestes termos P. deferimento. — Rio de Janeiro, oito de outubro de mil novecentos e trinta. José Ignacio Coelho. (Estava legalmente sellado). Despacho: — D. A. como requer. Officio de 21. A. Valdetaro da Silva. Termo de Protesto: — Aos oito dias do mes de Outubro do anno de mil novecentos e trinta, no Rio de Janeiro. Cartorio da Primeira Pretoria Civil do Districto Federal, compareceu José Ignacio Coelho, e por elle foi dito que, pelo presente, de conformidade com o allegado na petição inicial de folhas duas, que fica fazendo parte integrante deste termo, protesta, como protestado tem, contra o Publico em Geral e a quem interessar possa, pelos factos articulados na referida petição, para realisar a garantia de seus direitos. E de como assim o disse, assignou, sr. Franklin Araújo, escrivão, sr. José Ignacio Coelho. — Em virtude deste seu despacho, mandou o Meritissimo Juiz expedir o presente edital de citação para conhecimento do publico em geral, e a quem interessar possa, e prazo de trinta dias, para sciencia de protesto, nos termos da petição, despacho e termo de protesto neste transcripto, ficando outrossim scientes que a sede deste Juiz é no Palacio da Justica, á rua Don Manoel. Este edital será affixado no lugar de costume pelo porteiro dos auditórios, que passará certidão de o haver cumprido, para se juntar aos autos; extrahindo-se-lhe mais exemplares de igual teor, que serão publicados pela imprensa, na forma da lei. — Dado e passado nesta cidade de São Sebastião do Rio de Janeiro, Capital Federal da Republica dos Estados Unidos do Brasil, aos oito dias do mes de Outubro do anno de mil novecentos e trinta. Eu, Franklin Araújo, subscrovo, Alfredo Valdetaro da Silva."

## RADIO PROGRAMAS DE HOJE

RADIO EDUCADORA DO BRASIL — (Onda de 350 metros) — Das 18 ás 19 horas — Discos especiais. Das 20 ás 20.30 horas — Programa da Casa Vieira Machado. Das 20.30 ás 21.30 — Discos seleccionados. Das 21.30 ás 22.15 — Será irradiado do Studio um programma de musicas populares executadas ao violão com acompanhamento de pandeiro e flauta pelas stas. Jandyrá, Maria e Laura Lopes e sr. Oswaldo e Antonio Lopes. Indayr Mures. Das 22.15 ás 22.30 horas — Intervallo no qual será transmitida a preview do tempo, hora certa, e notas de interesse geral.

Das 22.35 ás 23 horas — Segundo parte do Programa de Studio. RADIO CLUB DO BRASIL — (Onda de 320 metros) — Das 16 ás 17 horas — Programa de discos. — Das 17 ás 17.30 — Radio Jornal do Radio Club do Brasil. Das 19 ás 20.25 horas — Programa de discos. Das 20.25 ás 20.40 horas — Radio Jornal do Radio Club do Brasil. Das 20.40 ás 21 horas — Resenha da situação pelo sr. Viriato Corrêa. Das 21.15 ás 21.30 — Aula de educação moral e civica pelo dr. La-Fayette Cortes. Das 21.35 em diante — Concerto vocal e instrumental do Studio do Radio Club do Brasil com o concurso dos prof. Alphons Ungerer, Jayme Figueiras e da orchestra do Radio Club do Brasil.

RADIO SOCIEDADE DO RIO DE JANEIRO. — (Onda de 400 metros). — 17 horas. — Conferencia do dr. Rodrigo Octavio sobre: "Alexandre de Gusmão e o sentimento americano na politica internacional". Transmissão do Salão de Conferencias do Palacio Itamaraty. 19 horas. — Hora certa — Suplemento musical. — Discos — Jornal da Noite. 21 horas — Radio-Jornal do governo do Estado do Rio (Serviço de Informaes officiaes). Actos officiaes da Municipalidade de São Gonçalo. 21 horas e 15 minutos. — Ephemerides do Barão do Rio Branco. Notas de sciencia, arte e literatura. Transmissão integral da opera "Traviata", de Verdi, em disco.

## TOMEM APERITIVO DAS SELVAS ANTES DAS REFEIÇÕES PARA DESPERTAR O APETITE E EVITAR INDIGESTÕES.

## O automovel derrapou, ferindo tres dos seus passageiros

Na rua Francisco Portella, em Neves, de Niteroi, occorreu hoje, pela manhã, um desastre de automovel, em consequencia da velocidade, com que transitava esse vehiculo, com o tem o n. 1.838 e era dirigido pelo sr. proprietario sr. Geraldo Tavares.

De regresso de um passeio passava pela rua referida o auto numero 1.838, conduzido o dr. José Tavares de Lacerda, branco, de 40 annos, casado e residente á rua Presidente Pedreira, sua filha Geraldina, de 13 annos de idade, collegial e Antonio Maia, português, negociante, de 44 annos de idade e residente á rua Francisco Portella n. 987, quando no lugar denominado Mangueira derrapou, partindo uma das rodas trazeiras. Com o accidente o carro foi de encontro a um barranco, ocasionando, então, fratura de um das clavículas e escoriações diversas na menina Geraldina; fratura da clavícula esquerda e ferimentos no punho esquerdo em Antonio Maia e diversas escoriações no dr. José Tavares de Lacerda. Passado o primeiro momento de pânico, foram retirados os feridos e transportados para o Prompto Socorro, onde receberam os necessarios curativos.

A policia fluminense teve conhecimento do desastre, determinando a abertura do inquerito.

## ANTIGO RESTAURANTE CAMPESTRE

RUA DOS OURIVES N. 87 TELEPHONE: 3-8407 Amanhã, almoço: — Colossal feijoada á Campestre — Omelete á Russa — Peixinhos em panelhinhas á Campestre — Bacalhau assado nas brancas — No jantar sempre pratos variados

# RELIGIAO

## O escolismo catholico na diocese de Pesqueira

Não um mes, mais ou menos, foi fundada a primeira turma de escolistas catholicos na diocese de Pesqueira, no Estado de Pernambuco. Tendo á frente, como ambiente eclesiastico, o padre Antonio Duarte Cavalcanti, actual secretario do bispo e um dos accionistas de maior prestigio da archidiocese, que muito se tem esmerado no desenvolvimento do novo grupo. Numa curta espaço de tempo são numerosos e beneficiam os fructos dessa instituição, que dia a dia augmenta de numero, reunindo a juvenis catholicos da importante diocese sob a orientação de mais de 100 mil praticantes e salutaris exercitios physicos.

Gracias, portanto, ao espirito esclarecido de a. ex. revma. d. José de Oliveira Lopes, dignissimo bispo diocesano, podemos, hoje, apontar o grupo escolista de Pesqueira como uma das melhores organizações nesse sentido. S. ex. revma. mesmo afastado temporariamente do seu rebanho, não se esquece das suas ovelhas e procura augmentar-lhe os meios de melhor e mais proficua servir a Deus. Assim, pois, em companhia do seu competente e esforçado secretario particular, e seminarista Basilio Lagrota, procurou o dr. Peixoto Fortuna, chefe do escolismo nacional, inscrever o seu já poderoso nucleo de escolistas, na Confederação.

Trata-se, pois, de uma iniciativa que vem entusiasmar a todos os catholicos que aspiram ao desenvolvimento da sua religião.

Horario das missas nas seguintes igrejas: Santo Ignacio ás 5.30, 6.30, 7 e 7.30 horas — São Bento ás 5.45, 6.15 e 7.15 horas — Convento de Santo Antonio ás 6, 7 e 8 horas — Coração de Jesus, ás 7, 8 e 9 horas — Divino Salvador ás 7 horas — São Pedro ás 7.45 horas — Igreja da Ordem Terceira do Terço e Igreja de Santa Luzia ás 8 horas.

HORA EUCARISTICA COLLECTIVA — Domingo, ás 18 horas, na matriz de Sant'Anna, sede provisoria da Adoração Perpétua, a guarda de honra fará a Hora Eucaristica collectiva.

COMISSÃO DA SANTIFICAÇÃO DA FAMILIA — A proxima reunião da Comissão da Santificação da Familia, para a qual se pede o comparecimento dos representantes parochiaes e demais pessoas interessadas, se realizará depois de amanhã, 16 do corrente, ás 16 horas, no Circulo Catholico.

MATRIZ DE SANT'ANNA — O apostolado de oração desta matriz, fará o seu retro annual, por occasião da festa de Santa Margarida.

A abertura do retro effectuou-se hontem ás 17.30 horas; amanhã e depois, haverá communhão geral, na missa das 7 e á tarde, 1ª pratica, ás 17 horas, terço e benção do S. B. Sacramento; ás 17.30

## BEBAM CAFE GLOBO O MELHOR E O MAIS SABOROSO

## O ABRIGO THEREZA DE JESUS E O 10º ANNIVERSARIO DE SUA INAUGURAÇÃO

Uma sessão magna e distribuição de flores

Amanhã, os dois departamentos do Abrigo Thereza de Jesus, sítos á rua Ibituruna números 53, 89 e 91, comemorará a passagem do decimo anniversario da inauguração da instituição, com o ingresso das primeiras crianças a serem amparadas e, finalmente, educadas.

O que representam esses dez primeiros annos de existencia do Abrigo está patente com o seu desenvolvimento crescente, já com o recolhimento de novos abrigados, já com a inauguração de aulas e officinas escolares.

Com o dia de amanhã, haverá, na sede do Abrigo, ás 20 horas, uma sessão magna, presidida pelo sr. Ignacio Bittencourt, director do Abrigo. Durante o dia, e no salão da loja do largo da Carioca n. 14, onde se encontra instalada a exposição dos premios da tombola a ser sorteadas, as cooperadoras ali de serviço farão uma farta distribuição de flores ás pessoas que comparecerem em vista á referida exposição.

## CHENOPODIO PARA OS VERMES

INTESTINAIS DE INFANTES

## CAIU DO TREM, NA ESTAÇÃO DE CASCADURA

A Assistencia do Meyer, soccorreu, hoje, pela manhã, o menino Bias, de 8 annos, brasileiro, filho de Octacilio da Silva, residente á rua Sanatorio, sem numero, que, quando procurava embarcar em um trem em movimento na estação de Cascadura, o fez com tanta infelicidade, que caiu ao solo, soffrendo ferimentos contusos no occipito-frontal, contusões e escoriações generalizadas.

Depois de receber os curativos necessarios, retirou-se para a respectiva residencia.

horas, 2ª pratica e ás 18 horas, Via-Sacra. No dia 17, ás 7.30, missa festiva com communhão geral e ás 19.30 horas, solenne "Te-Deum".

Espera-se e comparecimento dos senhores meladores, meladoras e associados.

O Retiro estará frangendo a membros de outros centros que nelles quizerem tomar parte.

NOVENA NA IGREJA DE NOSSA SENHORA DA PAZ EM IPANEMA — Continua tendo grande affluencia de fieis o templo de Nossa Senhora da Paz em Ipanema.

Tive inicio nesta igreja no dia 9 do corrente, devendo terminar no dia 17, uma novena de horas santas em louvor á Nossa Senhora da Paz, afim de pedir por sua intervenção que se faça a paz no Brasil.

Esta cerimonia realiza-se ás 17 horas e consta de ladainha, terço, canticos e benção.

## AVISOS FUNEBRES

GUILHERME PRIMO

(QUARTO ANNIETA DE MEDICINA)

Marietta Medeiros, por si e pela familia Primo, agradece a todos que acompanharam aos seus ultimos momentos, e até a hora da partida do corpo para S. Paulo e ao mesmo tempo convidam os seus parentes e amigos para a missa de 7ª dia que mandam celebrar no altar de N. S. das Victorias, igreja de São Francisco de Paula, amanhã, 15 do corrente, quarta-feira, ás 10 horas e desde já se confessam gratas.

## MARIA AUGUSTA RODRIGUES

Augusto Rodrigues, comvida todas as pessoas de sua amizade que possam comparecer á missa de seis mezes que manda rezar por alma de sua querida esposa MARIA AUGUSTA RODRIGUES, ás 7.30 horas, na igreja de Sant'Anna, amanhã, 15 do corrente, desde já agradece a todas as pessoas que compareceram a este acto religioso.

## JAYME NUNES RAMALHO

A familia de Jayme Nunes Ramalho, penhorada agradece a todos que acompanharam os restos mortaes de seu querido esposo, paz, genro, irmão, tio e cunhado, e vem convidar as pessoas amigas e demais parentes para assistir á missa de 7ª dia que se realizará amanhã, quarta-feira, 15 do corrente, ás 9.12 horas, na igreja de Lourdes, em Villa Isabel.

## O 54º ANNIVERSARIO DA ESCOLA DE MINAS DE OURO PRETO

Commemorando o 54º anniversario da fundação da Escola de Minas de Ouro Preto, realizou-se no dia 12 do corrente, no Palace Hotel, um almoço, ao qual compareceu grande numero de engenheiros formados por aquella Escola Superior.

Usaram da palavra os engenheiros Eualdo Lodi, Luis Flores de Moraes Rego, Carneiro Felipe e Saturnino de Brito Filho.

Por consenso unanime de todos os presentes foi enviado um amistos telegramma ao dr. Pires do Rio, também formado por aquella Escola, prefeito da capital de São Paulo, actualmente gravemente enfermo, fazendo votos pelo seu prompto restabelecimento.

Também foi enviado um telegramma de congratulações ao director da Escola.

No dia 9 de novembro, proximo futuro, ás 12 horas, reunir-se-ão aquelles engenheiros para um novo almoço.

## Para impureza do sangue ELIXIR DE NOGUEIRA

## A nova sede da Associação de Imprensa do Estado do Rio

A directoria da Associação de Imprensa do Estado do Rio resolveu mudar a sede daquelle agremiação de jornalistas para a rua de Conceição n. 131, em Niteroi. Já a partir de hoje, passaram para o novo prédio, os serviços da A. I., não havendo inauguração festiva devido ao estado da situação politica.

## TENTOU CONTRA A EXISTENCIA, INGERINDO IOBO

Hoje, pela manhã, foi socorrido, no Posto Central de Assistência, Antonio Rodrigues, pardo, de 57 annos, solteiro, brasileiro, operario, residente á rua da Gamba 283, que por estar actualmente em difficuldades de vida, tentou contra a existencia, ingerindo forte dose de iodo.

Depois de receber os curativos necessarios, retirou-se para sua residencia.

A policia do 11º districto tomou conhecimento do facto e abriu inquerito.

## Parquefina

REPRESENTANTE: Victor de Carvalho NUA BENEDICTOS 19



## THEATROS • MUSICA • CINEMAS

O EXITO DE UMA PEÇA  
ALGUMAS INFORMAÇÕES SOBRE  
"TOPAZE", DE MANUEL PAGNOL

A platéia carioca ainda está bem lembrada do sucesso que marcou a apresentação de "Topaze", no Municipal, durante a temporada de Victor Boucher.

Sabe-se que a comédia de Marcel Pagnol vem sendo representada pelo mundo, desde sua estréia no "Variétés" de Pa-



O "Topaze", de Victor Boucher, no 1.º acto, o "Topaze" que o Rio conhece e admira

ris, em 1923, onde deu mais de quinhentas representações e que seu exito, em todas as latitudes, é sempre o mesmo, ruidoso, assombroso.

Em março deste anno, calculava-se em mais de 4.000 as representações de "Topaze", sendo as cifras de suas receitas, em França, 20.000.000 de francos e, no resto do mundo de 100.000.000, naquela época, com a particularidade de estar a peça traduzida em todas as linguas.

A "historia" de "Topaze" que, como todo grande exito, tem seu caso, já foi por mais de uma vez contada. Diz-se, por exemplo, que o famoso original esteve muitos annos sem acceitação, que nada menos de onze directores de theatro recusavam montar "Topaze". Marcel Pagnol, aliás com bom humor, já nos revelou, elle mesmo a "historia" de sua comedia, de resto lamentando que a outra versão não seja a legitima. E' assim que elle nos explica que escreveu "Topaze" em 1927 e que a peça teve immediata acceitação.

## O DEPOIMENTO DE MARCEL PAGNOL

São palavras suas:

— Quando terminei "Topaze", ao mesmo tempo que "Marius", level a dactylographar minhas duas peças. Otto dias depois, estava com 7 exemplares de "Topaze". Depositei um para "Copyright", level outro ao theatro da "Michodière", a Victor Boucher; o terceiro a Max Dearly; o quarto a Jouve; o quinto ao "Odeon", para Gémier; o sexto ao meu amigo Pierre Giffroy, o ultimo a André Antoine, naturalmente. No outro dia fui informado de que a peça havia sido recusada por todos os directores aos quaes havia sido enviada.

Pagnol explica ainda sua surpresa, seu contentamento e seu embaraço, tendo que escolher entre os acceitantes. Foi a Antoine que, tendo lido a peça, aconselhou que entre Gémier, Boucher, Volterra, René, Blum ou Jouve, escolhesse Max Mayre, do "Variétés", porque era esse, o "cadre" de "Topaze".

Pagnol observa-lhe que Maurey nem conhecia o original e Antoine insiste, que lhe falara nelle. E foi assim que "Topaze" foi constituir o maior exito daquelle theatro, onde seus ensaios se iniciaram a 1.º de junho de 1928.

## UM EPISODIO "TOPAZE NAO DARA' NICKEL..."

A historia fantasista de "Topaze" talvez tenha sua origem no seguinte episodio. Fala ainda Pagnol, explicando como resolveu a questão de "Topaze" com os outros directores:

— Quanto a Victor Boucher fiquei sabendo que elle não havia recebido minha peça. Isto é, havia e não havia: elle estava disposto a representá-la, se Quinson, depois de lê-la, não

se oppuzesse, e se um amigo de Quinson, cujo nome ignoro, julgasse "Topaze" digno da scena franceza. Confessei ao admiravel comediante que não me agradava esperar. Demais, vim a saber depois que esse julgamento havia sido desfavoravel a peça: achavam-na triste e affirmava-se que o theatro que a montasse "ne ferait pas un sou" porque não era uma "histoire d'amour".

## O QUE NIVOX CONTA SOBRE PAGNOL

O criador de "Topaze", no "Variétés" foi o actor Lefaur. Aqui no Rio, criou o notavel papel do actor Victor Boucher, cuja caracterização do 1.º acto acompanha esta nota.

Devem ser interessantes para os leitores mais algumas informações sobre "Topaze".

Assim é que se sabe em Berlim, Pallemberg representou "Topaze" como uma "farsa tragica".

Da mesma forma, ouçamos o que diz Paul Nivox, ex-collaborador de Pagnol, com o qual assignou "Les marchands de Gloire", sobre a carreira do autor famoso:

"1923 — Marselha. Dois amigos conspiram sobre o caes da 'Rive-Neuve'. Plano: escrever comedias para serem representadas em Paris.

1924 — Chegada a Paris, manuscrito no bolso: uma satyra dos meios pugilisticos, inspirada pelo match Carpentier-Sam Mac Vea. Pessimismo... Os theatros São Bastilhas inexpugnaveis. Desdem dos continuos, defendendo as anticamaras directorias: Que fazer? O manuscrito fica com o sr. Mouézu-Eon... Doucha escoceza: "Continuez!" Vilbert: "...dans vingt ans". 1925 — Desmentem-se os dois com "Les Marchands de Gloire". 1928 — O mais fulminante successo do theatro contemporaneo: Marcel Pagnol dá "Topaze".

## UMA "ENQUETE" SOBRE "TOPAZE"

Algumas opiniões da critica e dos "confrades", sobre "Topaze":

Robert Bos afirma que, o typo que Pagnol levou a comedia é tão legitimo como "Tartuffe" e "Basil".

André Riviere afirma seu agrado pela peça e diz que admira muito o talento de Pagnol.

Tristan Bernard escreve: "Topaze"? Um grande successo e me alegro disso porque ninguém, mais do que eu, pode julgar mais o successo de uma comedia de caracter bem lançada.

Jean Giraudoux confessa que não havia assistido "Topaze", pedindo ao "enquêteur" que não dissesse isso porque, dizia elle, "j'aurais l'air trop bête". Duvernois acha "Topaze" uma bella satyra, uma peça admiravelmente feita.

Yves Mirande declara: "E' uma grande, bella e forte peça. Adoro "Topaze". Tudo existe nella: a verdade e a verve. Eu não sou conselheiro municipal". Alfred Savoir é laconico e deixamos sem traduzir sua opinião: "C'est très bien".

E entre as muitas opiniões elogiosas sobre "Topaze" e de applauso a Pagnol, ha ainda as de Nozière, Porto-Riche, Leopold Marchand, Roger Ferdinand, Georges Neveux, Acremant, Albert-Jean, Robert Aron, etc., fechando uma "enquête" notavel sobre a maravilhosa obra e seu autor.

## 700 LIBRAS POR UMA AUDIÇÃO DE FLAUTA

Como eram bem pagos os musicos da antiga Grecia

A Grecia antiga tinha os seus musicos que se exhibiam por preços tão altos quanto os que pretendem ser os idólos dos tempos actuaes.

Relata certo escriptor o caso de alguns flautistas, que eram então muito mais populares que nossos pianistas e cantores, e aos quaes se tratava como se fossem principaes. As sommas que elles cobravam para tocar em publico eram fabulosas. Ismenias, flautista que trabalhava em Athenas e Corintho, no seculo III antes de Christo, pedia 200 libras por cada função, o que em moeda actual seria pelo menos 700 libras esterlinas.

## MUSICA

Hekel Tavares e Elisa Coelho, no Norte  
AS LENDAS RUSSAS E O FOLK-LORE BRASILEIRO

Quando Hekel Tavares sahia da-qui foi com o sonho de brasileiro que o não larga nunca. Por-que nasceu com elle. A margem de uma lagoa bonita como quê, lá no Norte, em Alagoas.

— Vou metter-me pelo Brasil, viver com a gente humilde e boa do interior, ouvir as nossas len-

das, aprender coisas do nosso folk-lore.

Partiu. E levou consigo a graça e a voz de Elisa Coelho. A graça matinal e a voz enleante. E é com a sua graça e a sua voz, que Elisa Coelho interpreta com um exito extraordinario, as canções brasileiraissimamente brasileiraes de



A senhorita Elisa Coelho, que interpreta as canções de Hekel Tavares

das, aprender coisas do nosso folk-lore.

Partiu. E levou consigo a graça e a voz de Elisa Coelho. A graça matinal e a voz enleante. E é com a sua graça e a sua voz, que Elisa Coelho interpreta com um exito extraordinario, as canções brasileiraissimamente brasileiraes de

## S. B. A. T.

## Reunião de directoria, conselho deliberativo e socios

Hoje, ás 16.30 horas, em sua sede, reúne-se a "S.B.A.T.", tendo lugar uma sessão conjuncta de directoria, conselho deliberativo e socios, estando convidados os membros de nossa agremiação de autores.

## A PRIMEIRA HONTEM, NO S. JOSE, DE "O AMIGO TERREMOTO"

Renato Alvim e Nelson de Abreu têm, neste momento, o seu nome no cartaz do São José. A companhia de sainetes que trabalha naquella theatro levou, hontem, em "première", "O Amigo Terremoto", dos dois festejados theatrologos.

Peça alegre, moldada nos "vaudevilles" francezes, o trabalho de Renato Alvim e Nelson de Abreu, com as suas scenas vivas, os seus quiproquidos, as suas phrases de espirito, fez rir o publico numeroso que os assistiu.

De resto, um dos pontos principaes do programma da Companhia de Sainetes tem por fim proporcionar momentos de alegria ao cartao. Com "O Amigo Terremoto" preencheu, pois, o seu fim.

E Renato Alvim e Nelson de Abreu devem estar satisfeitos. Não só por isso como pelo desempenho que deram a sua peça os elementos dirigidos por Eduardo Vieira.

Artistas de valor, entre os quaes figuram Manoel Durães, Ismenias dos Santos, Conchita de Moraes, Amalia Capitani e Olga Louro, os comediantes do São José, têm dado brilho a todos os trabalhos a elles confiados. E isso tambem porque Eduardo Vieira possui o dom de saber escolher as peças e distribuir os papeis. Em "O Amigo Terremoto" não houve o menor desequilibrio no desempenho. E' que a peça estava bem distribuída.

O sainete de Renato Alvim e Nelson de Abreu vae preencher galhardamente os sete dias de vida de todas as peças do São José.

## AS PRIMEIRAS DE "VAE POR MIM,"

A primeira da revista "Vae por mim", annunciada para hoje no Recreio, não terá mais sua estréia nesta data, conforme havia sido annunciado.

Por motivos imperiosos as primeiras representações de "Vae por mim" foram adiadas, esperando a empresa poder estré-la sexta-feira proxima.

## Guerra ao alcool em Niteroy

O dr. Abel de Assumpção, chefe de policia fluminense, determinou uma severa campanha contra o alcool na jurisdicção do Estado do Rio, tendo sido prohibidas as casas commerciaes de venderem paraty e outras bebidas alcoolicas. Já hoje as casas commerciaes de Niteroy foram notificadas de tal resolução.

Hekel Tavares. As bellas e doces canções que a gente conhece, que a gente sabe de cor.

Na Bahia, o successo de Elisa Coelho e Hekel Tavares foi enuncional. "Gracioso", "No tempo do colégio", "Cabeleço bom", "Amor-lão" e "Baudades" sacudiram a alma daquelle gente boa e simplice da Bahia.

Palando a um jornalista da sua arte e do seu sonho, disse o victorioso compositor brasileiro:

— "Sempre acreditei na possibilidade de viver o Brasil independente em materia artistica. Elementos para isso não nos faltam. Temol-os de mais. Para chegarmos a esta conclusão basta que entremos um pouco pelos nossos seculos, e ahi haremos de encontrar muita coisa que nos fale mais directamente a alma. As nossas lendas e canções, os nossos ballados e toadas, são genuinamente nossos, são motivos de sobra com que contamos para fazer uma arte mais em accordo com o temperamento dolente e sentimental do povo brasileiro. Na Russia, cujo folk-lore tem grande semelhança com o nosso, o governo "soviético" constituiu uma commissão para aproveitar tudo o que fosse relativo a arte popular, afim de officialisá-la. E por que não faremos o mesmo?"

Já que falei da Russia, para concretizar a minha affirmacão com uma lenda slava, que vi apresentada no Rio, e que lembra muito a nossa tão popular queridinha "Bumba-do Bumba-meu-boi", com a differença de que o animal, que no fim apparece mascarado, é

um urso em vez de boi. Ha tambem outra grande semelhança no que se refere a melodia russa."



Hekel Tavares

Depois da Bahia, Hekel Tavares e Elisa Coelho partiram para Macé, onde darão um recital. Neste momento acham-se na capital alagoana, na residencia de outro poeta, Pedro Lobão Filho, e da irmã de Hekel, que é uma grande bondade e uma intelligencia vivaz. De Macé irão a Recife. Ahi, Hekel buscará o interior. Elisa Coelho regressará no Rio.

## CÃES DO PORTO

Embarcações atracadas junto aos armazens do Cães do Porto, em operações de carga e descarga, até ás 15 horas de hoje:

ARMAZEM 1 — Vapor "Odette", embarcando diversos generos (cabot).

ARMAZEM 2 — Hiate "Waldir", embarcando generos diversos; vapores "Etha", "Laguna", e "Arma", em operações de carga e descarga (cabot).

ARMAZEM 3 — Vapor "Serra Grande", em serviço de descarga (cabot).

PATEO 34 — Vago.

ARMAZEM 4 — Vapor "Mar Bianco" e chatas do "Camamu" em serviço de carga e descarga (Import).

ARMAZEM 5 — Vapor "Balfe", em serviço de descarga (Import).

ARMAZEM 6 — Vapor "Astrida", em serviço de descarga (Import).

ARMAZEM 7 — Vapor "Lambro", em serviço de descarga (Import).

ARMAZEM 8 — Vapor "Santa Fé", em serviço de descarga (Import).

PATEO 8 — Chatas diversas em serviço de inflamações. (Import).

ARMAZEM 9 — Vapor "Cordeira", em serviço de descarga (Import).

PATEO 10 — Vapor "Tregli-sor".

ARMAZEM 10 — Chatas de Hime e Cia, embarcando ferro (cabot).

PATEO 11 — Vapores "Falcon" descarregando trigo e Cerro Azul, descarregando oleo. (Import).

ARMAZEM 11 — Vago.

ARMAZEM 12 — Vago.

PATEO 13 — Vapor inglez "Ascot", descarregando trigo. (Import).

ARMAZEM 13 — Vago.

ARMAZEM 14 — Vago.

ARMAZEM 15 — Vago.

ARMAZEM 16 — Vago.

ARMAZEM 17 — Paquete allemão "General Osorio", embarcando varios generos (Export).

ARMAZEM 18 — Paquete inglez "Avila Star", embarcando generos diversos. (Export).

P. MAUA — Paquete inglez "Highland Monarch" (Passag).

## LIÇÕES DE INGLÊS

APRENDA  
A FALAR INGLÊS  
POR MEIO DOS  
DISCOS

Columbia  
(SEM CHADO)

METHODO DO PROF. H. H. BINNS

Curso Completo da Lingua Ingleza  
EXTRAHIDO DO LIVRO  
LIÇÕES DE INGLEZ

(adoptado oficialmente pelo Gymnasio do Estado de S. Paulo)  
E EXPLICADO MINUCIOSAMENTE EM DISCOS,  
PELO AUTOR

Curso completo em 5 discos acompanhados de um exemplar do livro

IMPORTANTE — Com o fim de controlar os conhecimentos adquiridos com o seu methodo, ajudando e corrigindo duvidas que tiverem os Srs. Estudantes, o autor mantém um aperfeiçoado curso de correspondencia, pelo qual attenderá — sem nenhum compromisso — a consultas. Prof. H. H. Binns, Rua Xavier de Toledo, 8-A, 8.º and. Appt. 19, S. Paulo. (Sello de \$300 para resposta).

A VENDA EM  
TODAS AS CASAS  
DO RAMO

Unicos Representantes  
BYINGTON & Co.  
45, GEN. CAMARA  
Rio de Janeiro

## "MISS CHARLESTON" E "FESTA DO TANGO", HONTEM NO ELDORADO

No cine-theatro da Avenida, tivemos hontem o que em bom portuguez se chama uma noite cheia. Primeiro, "film" com Shirley Mason que está ficando velha. Depois, "Miss Charleston", comedia-film pelo conjunto dirigido pelo sr. Olavo de Barros. Em terceiro lugar, estréia de Lucy Clory com seu conjunto typico. "Miss Charleston" pertence ao genero theatral que parece de origem brasileira, esse genero que está entre a comedia musical e a comedia, passando pelo vaudeville, a farsa, o sainete, a revista, etc., etc. O autor não comparece no programma, mas cremos que a peça havia sido annunciada como sendo da estrella do elenco, Amélia de Oliveira. A comedia pelo titulo que, por muito explorado, não dá mais, nem é mais o "bello cartaz" a que se refere, em fala do texto o sr. Arthur de Oliveira, presidente da historietta o mais desbragado logar commun. Typo da coisa para rir. Sem principio, nem meio, nem fim, falso e refalso, apenas com um papel para gargalhar, o do sr. Arthur de Oliveira. Olavo de Barros consegue tambem fazer rir no seu typo. Amélia de Oliveira faz a "Miss Charleston" muito bem vestida, mas sem o "flap-perismo" necessario, descolocada que está. Rosalia Pomba faz um prologo que, não por ella, devia ser cortado, tão sem brilho e sem elegancia é não tendo nada a ver com o resto, alem de que exigindo a sacrificio de uma "comperagem" do sr. Armando Rosas, Rosa Cadette vae bem, mas Herminia Reis precisa ser mais natural.

A primeira apresentação de Lucy Clory fez o successo da noite.

O conjunto typico Sica-Panedas executou a maravilha alguns numeros de tango ("mim, canção") e acompanhou a Almanor, num tango declamado, e a Lucy Clory em varias "canções". O exito, principalmente da tangustia, foi estupefundo. Lucy Clory sabe, de verdade, interpretar o tango, dando todos os valores vocaes ás letras, afinada, expressiva, dizendo bem, emprestando aos epredos a mascara bizarra e expressiva, os gestos e as mãos que falam, como os seus olhos fulgurante no circulo de sombra das olheiras mlonguevas. Foi applaudidissima e teve que cantar varios extras.

Entre os numeros de musica ra-

do conjunto Sica-Panedas, uma admiravel orchestra typica em que a qualidade supre a quantidade de figuras, destacou-se, muito naturalmente a "ranchera" final, genero de musica typica pouco vulgarizado em nosso meio.

A "ranchera" assemelha-se muito á nossa toada de marimba só familiar dos que conhecem certas zonas do interior brasileiro do sul, principalmente. Parece pertencer ao patrimonio primitivo dos rythmos e melodias de Hespanha, aliás já muito modificados, guardando poucos de seus caracteristicos, porem mais regionaes por isso. O tango argentino que naturalmente passou de "popular" a "vulgar", sobretudo pelo preciosismo das canções que marcam a segunda fase do tango, o tango-cancion, de torna viagem de Paris, já não é, nem em colorido melódico, nem em rythmo, o que era antes. Perdeu na contrafacção e raramente, uma ou outra composição, com a sua estrutura primitiva. A "ranchera" que agora vem sendo intensamente cultivada, presta-se melhor a estylosação. E' rustica, simples e primitiva, como a propria alma gaucha. Como musica, monotona mesmo, embora possiveis arabescos entre seus tempos agels, feita para os recursos summarios da viola e como que só para acomoda a melancolia da "ranchera" vem da solidão, do estado de contemplação, da saudade, digamos; o tango é um instante de choque de sentimento; a "ranchera" um lento desenvolvimento sentimental.

Esses contrastes entre as duas musicas typicas, tão caracteristicas e definidas, poderiam ser mais detalhados num estudo mais longo, impossivel de ser dado aqui. Fique apenas o louvor e o applauso que nos mereceu Lucy Clory e seu conjunto pelo escrupulo, pela selecção, pelo rigor com que nos deram a "festa do tango" e da "ranchera". — ED.

## Boletim commercial

**MERCADO DE CAFE'**  
Pela manhã foram negociadas .. 2.805 saccas em base firme, e por preços que oscillaram entre 20\$500 a 21\$200, ficando o mercado propenso a melhoria de preços, devido a pouca quantidade de cafés finos disponíveis.

O movimento estatístico foi o seguinte: embarques 7.601 saccas e existencia 261.084 ditas.

## ALGODOAO EM RAMA

Em condições calmas e com negocios paralisados, abriu hoje o mercado algodoeiro, continuando mantidas as cotações anteriores. O movimento estatístico foi o seguinte: entradas, não houve; saídas 375 fardos e em stock 3.236 fardos.

## MERCADO DE ASSURAR

Em posição sustentada e com negocios reatizados e cotações inalteradas, abriu hoje o mercado assucareiro, tendo sido o movimento estatístico o seguinte: entradas .. 8.220 saccas, saídas 4.397 e em stock 365.785 ditas.

## QUEM QUER SER PROFESSOR EM CAMPOS?

Estão abertos concursos para lentes de diversas cadeiras na Escola Normal dessa cidade

Na Directoria da Instrucção Publica do Estado do Rio, acaba de ser aberto concurso para lentes cathedraes de geometria e trigonometria rectilineas, de anatomia e physiologia humana, de hygieine, puericultura e primeiros cuidados medicos, de professor cathedratco de educação physica e de professor substituto de musica e solfejo.

O edital publicado pela secretaria daquelle escola é o seguinte: "De ordem do exmo. sr. professor Theophilo Carlos de Gouveia, director interino, faço publico que se acha aberta pelo prazo de sessenta dias contados da primeira publicação deste e a terminar em 17 de novembro do corrente anno, a inscricção para provimento dos cargos de lente cathedratco de geometria e trigonometria rectilineas, de anatomia e physiologia humana, de hygieine, puericultura e primeiros cuidados medicos, de professor cathedratco de educação physica e de professor substituto de theoria da musica e solfejo da Escola Normal de Campos.

De accordo com o Regulamento das Escolas Normaes do Estado, baixado com o decreto n. 2.393, de 25 de fevereiro de 1929, a inscricção será requerida ao exmo. sr. dr. secretario do Interior e Justiça, sendo o requerimento instruido com os seguintes documentos: certidão de idade, provando ter o candidato mais de 21 e menos de 45 annos; carteira de identidade; attestado de autoridade sanitaria do Estado, de vacinação ou revaccinação ou revaccinação contra a varíola, de que não soffre o candidato de molestia contagiosa ou repulsiiva e de que não tem qualquer defeito physico que o torne incompetivel para o exercicio do magisterio.

O concurso versará, de accordo com o art. 106, paragrafo 1.º do citado Regulamento, sobre pontos tirados á sorte dentro os formulados pela commissão examiadora, de accordo com o programma do ensino normal e mvigor, e constará de provas escripta, oral, de prelecção e pratica.

Secretaria da Escola Normal de Campos, 17 de setembro de 1930 — Carvalhino Pinto Martins, secretario.

## OFFICINAS GRAPHICAS "O CRUZEIRO"

RUA BUENOS AIRES, 152 — RIO DE JANEIRO  
TELEPHONE 3-4209

Dispondo dos mais aperfeiçoados machinismos e pessoal tecnico, executam-se com a maxima perfeicção quaesquer trabalhos em trichromia, rotogravura, composição, impressão e encadernação, bem como toda a especie de trabalhos commerciaes, revistas, catalogos, albums, folhinhas, livros, publicações de arte, pelos preços mais razoaveis.

## A EQUITATIVA

SOCIEDADE DE SEGUROS DE VIDA

Realiza amanhã, 15 do corrente, ás 14 horas, em sua sede provisoria, á

Travessa do Ouvidor, 27

(EDIFICIO PROPRIO)

o seu 97.º Sortido de Apólices em dinheiro  
A EXTRAÇÃO É PUBLICA



## ALLENÃO TEM CONFIANÇA NA ACÇÃO DO TEAM DO BOTAFOGO — O SEU ABRAÇO PELO NOSSO ANIVERSÁRIO

Allenão, o veterano full-back botafoguense, elemento de destaque no football nacional em seu tempo, forma, agora, na reserva da esquadra alvi-negra, para qualquer eventualidade, pois o antigo scratchman brasileiro, ensala periodicamente para manter boa disposição



physica e poder preencher um claro, quando o Botafogo necessitar do seu concurso.

Encontramos o antigo companheiro de Palomares na zaga botafoguense à porta da Colômbia, apreciando as modas. Cumprimentamos-lhe. O sympathic sportman veio ao nosso encontro e nos deu um abraço, dizendo:

— Este é o meu affectuoso abraço pelo primeiro aniversário do DIÁRIO DA NOITE. Você desculpe não o ter procurado a mais tempo. Pretendia ir à redacção, antes de terminar a semana das comemorações do aniversário, porém, um contratempo impediu-me. Nunca é tarde para se cumprir um dever e, por isso, acredito não ser recebido como menos sincero o meu abraço.

— E' claro — dissemos. — Você, do DIÁRIO DA NOITE sabem que sou um admirador sincero da sua folha, especialmente da secção de sports. O seu jornal sabe fazer justiça e por essa sua orientação é querido por todos.

— Gentilezas. Você todos os sports são muito gentis para conosco. Que nos diz da situação do Botafogo?

— Com a victoria de honrem voltámos a ocupar uma posição bem melhor. Você sabe. Estivemos bem durante o turno e nos primeiros jogos do retorno. Veiu a derrota do Bangu e a nossa situação ficou um tanto indecisa. Agora, voltámos a ocupar o primeiro posto na tabela do campeonato e com mais vantagem.

— Será este anno a repetição do brilhante feito de 1910?

— O Botafogo vai direitinho e penso estarmos a caminho da victoria final.

Dizer que estamos com o campeonato certo, absolutamente certo, ainda é muito cedo, se bem que já estejamos em melhores condições que os nossos concorrentes mais sérios.

Emfim, aguarda, como os demais botafoguenses, confiante-

# DIÁRIO DA NOITE SPORTS

FOOTBALL · BOX · ATHLETISMO · TURF · BASKETBALL · NATACAO · REMO · TENNIS

## A SITUAÇÃO DOS SPORTS EM FACE DO MOMENTO ACTUAL

O dr. Afranio Costa, presidente da Ameal, deve ter ido procurar hoje o ministro da Justiça, dr. Vianna do Castello, para poder fazer as directivas futuras da Associação Metropolitana, em face do momento actual.

Dessa conversação depende o proseguimento dos diferentes campeonatos superintendidos pela entidade carioca, ou a sua paralysação.

No que se refere ao football, com especialidade, é precaria a situação dos clubs, notadamente daquelles que, como o Vasco, o Botafogo e o America pejam encarnadamente, pela conquista do precioso titulo.

Cada um desses clubs tem no minimo cinco reservas; e é facil de comprehender o desmantelamento de um quadro se delle forem retirados tantos elementos, de uma só vez.

Os pequenos clubs, como o Bonsucesso, Syrio, Andarahy, Brasil ou mesmo o Flamengo, que embora seja "grande" está descolocado na tabela, seriam extraordinariamente beneficiados com a situação, por isso que a ausencia dos jogadores de nomeada e cuja presença nos seus teams garantiu esse deslocamento de collocção, vi-

ria determinar uma igualdade de forças capaz, por si só, de guindar a situação normal posicões em épocas normaes, exactamente a esses clubs hoje perdidos na longínqua recta-guarda do campeonato.

No que se refere ao volleyball, a coisa se nos afigura ainda mais delicada.

Sendo tal sport realizado a noite, facil será comprehender-se o desassego das famílias dos rapazes delle participantes, sabendo-os fora de casa até altas horas da noite.

O Olaria jogando no campo do Carioca ou vice-versa, apresenta exemplos frizantes.

A que horas chegarão ao suburbio da Leopoldina de Olaria os jogadores que forem ao campo do Carioca jogar uma partida de volleyball e que acaba das 23 horas? Pelo menos a uma ou duas da madrugada!

Todas essas coisas serão resolvidas hoje definitivamente na conferencia que o dr. Afranio Costa deve ter hoje com o ministro da Justiça.

### BALTHAZAR CARDOSO CONTINUA A BRILHAR E JACK TIGRE FOI ABATIDO PELO PUGILISTA HEREDIA

Sabado ultimo, em Santos, foi organizada uma excelente reunião pugilistica onde, entre varios encontros, Balthazar Cardoso enfrentou Kid Thomaz; Hevedia combateu Jack Tigre e Peter Johnson peleeu com Jambli.

Na ultima luta, Peter venceu, claramente, por decisão; no primeiro combate, Balthazar, numa demonstração de que a sua technica no momento é a melhor possível, impoz um knock-out a Kid Thomaz, no 5º round, que é considerado como campeão santista e no qual toda a imprensa confiava plenamente; e, finalmente, o choque entre Hevedia e Jack Tigre, terminou com o triumpho do primeiro, que derrotou por notavel margem de pontos o pugilista carioca, que conseguiu tornar-se, ha tempos, campeão dos leves paulistas.

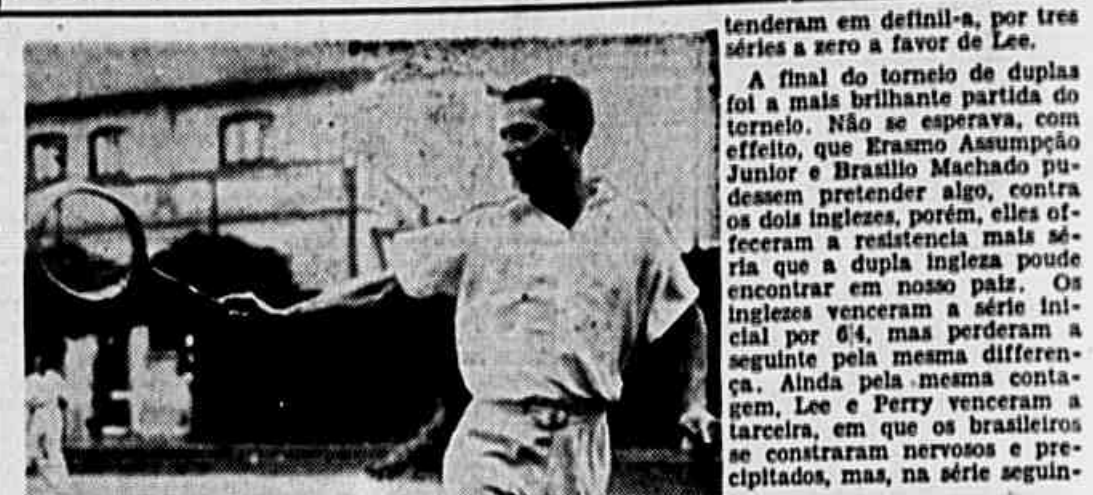
A victoria mais eloquentemente commentada foi de Balthazar, que, innegavelmente, vem cumprindo uma "performance" digna de elogios, quer em São Paulo, quer em Santos, onde tem alcançado significativos triumphos.

### UM GOAL ANNULLADO NO VESTIARIO

Em São Paulo, ao contrario do que se registrou no embate Fluminense x Botafogo, em que foi marcado um goal no vestiario (segundo as mais linguas), um juiz, após ter consignado um ponto para um dos adversarios, chegando ao vestiario, reconsiderou o acto e desmarcou o tento!

O facto foi o seguinte: Na partida das turmas secundarias entre o America e o Internacional, realizada domingo ultimo, o chronometrista (os taes que embarcam partidas) apitou, dando por findo o tempo regulamentar, justamente no momento em que a bola cumpria a trajetória imprimeida por um dos deanteiros do Interna-

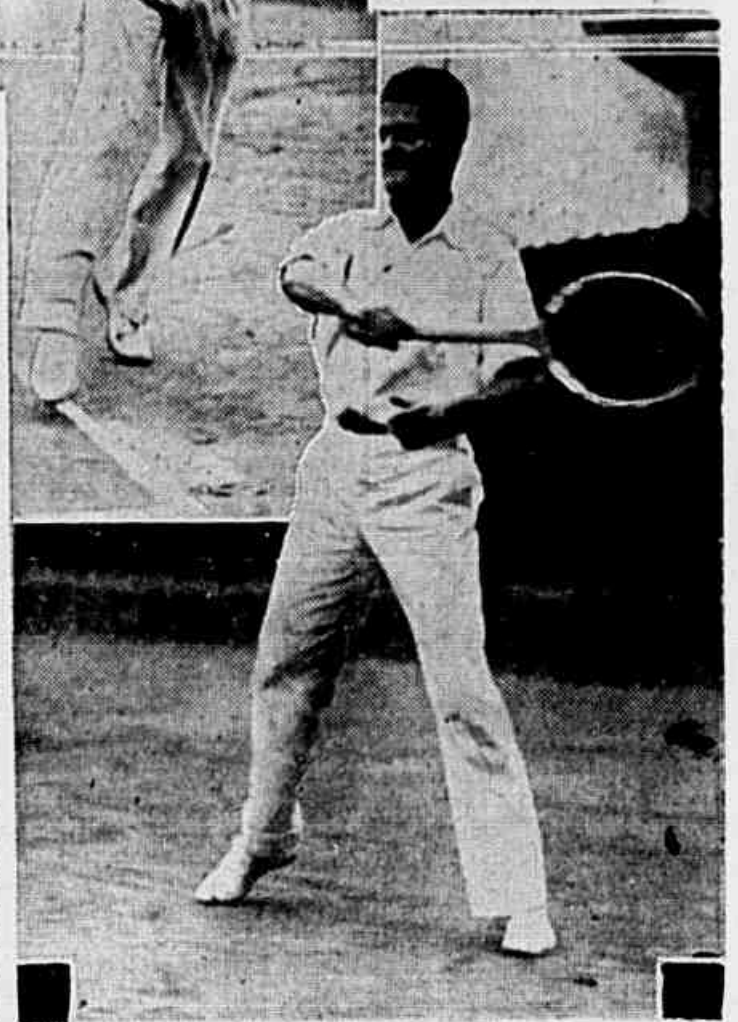
## FRED. J. PERRY E HAROLD LEE VENCERAM BRILHANTEMENTE O TORNEIO INTERNACIONAL, EM SÃO PAULO



Demonstrando uma superioridade incontestavel e mais que evidente sobre os nossos tennistas, os ingleses Perry e Lee triumpharam brilhantemente no torneio internacional de tennis levado a effeito em São Paulo.

A escola de ambos é muito superior á dos nossos. Ambos dotados de excellente estylo, possuidores de golpes regulares e precisos, possuem, além disso, uma extraordinaria mobilidade na quadra, particular em que os nossos não podem sequer pensar em igualar-os. Sua acção não se limita nas partidas de simples, ao jogo do fundo da quadra, onde quasi sempre os nossos permanecem constantemente. Sempre que se offereça oportunidade, os ingleses vêm á rede e desfazem violentos golpes, que os nossos nunca puderam defender. Nesse particular residu o principal factor da superioridade de nossos visitantes.

Com effeito, embora Nelson Cruz tivesse offerecido uma brilhante resistencia a Perry, na principal semi-final do torneio de simples, em que o Inglez conseguiu a victoria, após a realização de nada menos de cinco séries, que se prolongaram durante doze dias, é preciso lembrar que Ricardo Pernambuco foi derrotado com a maior facilidade por Harold Lee. Após um inicio formidavel do Inglez, que em poucos minutos conseguiu vencer a primeira série por 6/2, o campeão brasileiro, tão desiludido quanto a assistência que presenciava o seu partido, contando com a sua victoria, foi ficando amarelo e completamente desmoteado deante do forte rival. Quasi perdeu a segunda série a zero, deixando que o Inglez conseguisse 6/1 e,



Em cima o tennista Inglez Lee, que venceu o Campeonato Internacional de Tennis, disputado em São Paulo. Em baixo, Ricardo Pernambuco, num revez

na ultima série, mais calmo, reduziu a diferença a 6/4, mas estava claramente vencido. Nessas condições, a final do torneio de simples findou, depois de tantas preliminares, reduzida aos dois estrangeiros, que se en-

te retomaram o seu excellento controle do jogo e conseguiram vencer por 7/5. Na ultima série, porém, ante a expectativa do publico, os visitantes reagiram brilhantemente e triumpharam por 3/2.

## Uma palestra com o sr. Oswaldo Lemgruber, que foi o arbitro do combate entre Manoel Conceição e Tobias Bianna

A luta levada a effeito na semana ultima entre os pugilistas Manoel Conceição e Tobias Bianna, até o presente instante vem sendo diversamente commentada.

E como nos commentarios que a meu'de vêm se fazendo, não poucas vezes o nome do sr. Oswaldo Lemgruber, que é membro da Comissão de Box do Rio de Janeiro, venha sendo citado, fomos procurados por esse cavalheiro, que nos solicitou esclarecermos bem os momentos anteriores e posteriores ao tão discutido "knock-out" soffrido por Tobias Bianna.

Assim, damos a palavra ao nosso entrevistado.

### ACCUSAÇÕES INJUSTAS

— Preliminarmente — iniciou o sr. Lemgruber — seja-me lícito me defender da accusação que alguém me fez de não ter suspenso a luta que tanta celeuma vem levantando, sob a allegação de que Bianna estava em estado inconsciente desde o 4º round.

Isso é uma grande inverdade e quem affirmar tal coisa demonstra nada conhecer de box. Assim, como pode um arbitro suspender um combate, quando um dos pugilistas está com a noção exacta de seus sentidos, pela "guarda" que arma para defender-se do ataque do adversario, logo a erguer-se de um knock-down?

Se o boxeur faz sua "guarda" é porque não está inconsciente e isso é bem claro e incontestavel.

Logo, não poderia eu, em sã consciencia, suspender a luta por incapacidade tecnica de Bianna, quando esse boxeur estava evidentemente em condições de proseguir a luta.

Tudo, pois, que se disse por ahí a esse respeito não passou de falta de assumpto e nada mais.

### UM KNOCK-OUT DUVIDOSO E "ENCRENCADO"

— E chegou a contar os dez segundos fataes, sr Lemgruber? — Não, pela seguinte razão: no momento em que Bianna calu, inlciei, como me competia, a contagem.

Quando estava no oitavo ou nono segundo, vi uma toalha ser arremessada sobre Bianna. No mesmo instante, Raymund de Leite se acercou de mim, exclamando: "Quem arremessou a toalha não fui eu!"

Nesse momento o ring foi invadido e estabeleceu-se enorme balburdia.

Não posso affirmar que terminaria a contagem de dez segundos, sem que Bianna se erguesse, mas, o que posso lhe affirmar, é que a derrota de Bianna estava claramente positivada, por duas razões: pela arremetida da toalha e pela intervenção do "manager" de Tobias Bianna, contrariando, claramente, as leis que regem o box.

### UM "NOVATO" COM DOZE ANOS DE EXPERIENCIA...

O que é melhor — proseguir o nosso entrevistado — é que até de novato no box alguém me accusou!

Entretanto, para que, de futuro, essa injustiça não me seja feita novamente, devo dizer que me inciei no box em 1918, na Suissa, tendo por professor Paul Hans, que é bem conhecido em nosso meio e poderá ser ouvido a respeito.

Assim, a pratica que tenho vem de longe, sendo que apañhei, em França, os tempos aureos de George Carpentier, ao ponto de me locomover de Paris a Nova York, onde assisti um combate com Jack Dempsey.

E para que ninguém mais affirmo que eu devia ter inter-

(Continúa na 7ª pag.)

## O grande problema da Educação Physica Nacional — A palavra do dr. Renato Pacheco, presidente da C. B. de Desportos

O projecto de lei, instituindo a obrigatoriedade da Educação Physica Nacional, em transitio no Senado Federal, depois de um longo periodo de espera, é o que foi estudado por uma comissão designada pelo sr. general Nestor dos Passos, titular da pasta da Guerra, que, em boa hora, entendeu por mãos á uma obra relevante e altamente patriótica e oportuna, como incontestavelmente é essa de cada habitante do Brasil passar a ser um homem útil, sadio de corpo e de alma.

Acreditado que o conjunto de idéas que o sr. senador Godofredo Vianna levou á seus pares, na Câmara



O dr. Renato Pacheco, em posse para o DIÁRIO DA NOITE

Alta, tenha falhas sensíveis, alguns defeitos de natureza sanavel, mas admitto-o com todo esse conjunto de imperfeições, porque, é indubitavel, carecemos de começar a fazer alguma coisa nesse sentido e mais vale começar mal do que nunca, eternizando a resolução de um problema vital para a nacionalidade. Temos até agora vivido no mais desolador empirismo, mal disfarçado intuitivos diversos daquelles que deveriam primar sobre todos e procurando na pratica abusiva e desordenada dos desportos os meios de cultivar o physico da mocidade de patria, esquecidos, lamentavelmente, que assim, ás cegas, não poderemos continuar, maximamente fazendo do que deve ser considerado finalidade um principio basico...

### OS SPORTS, ULTIMA ETAPA DA CULTURA DO CORPO

E' uma verdadeira e insophismavel inversão, começando nós por onde deveríamos acabar, e tudo isso porque queremos permanecer na ignorancia de questões elementares de cultura physica. Os desportos devem constituir o objectivo, a ultima etapa da cultura do corpo, escolhido cada ramo depois do organismo, perfeitamente adaptado aos exercicios musculares e respiratorios, demonstrar iniludíveis caracteristicas de resistencia ao cansaço, sem gravame para a integridade hygida e consoante a aptidão e o gosto de cada um.

### COMEÇANDO PELO FIM...

No Brasil, como na generalidade dos palzes civilizados, escapando apenas dessa contingencia alguns povos da Scandinavia, com a Suecia a frente, a Alemanha e em menor escala, os Estados Unidos da America do Norte, não se conseguem, ainda, vencer esse vicio de origem dos desportos, — de começar pelo fim — mandando para uma quadra de tennis, para uma pista de atletismo, para uma piscina, para um campo de football, para um "ring" de

box ou mettendo ás mãos um par de remos, individuos mal preparados physicamente, sem o treinamento muscular do respiratorio indispensavel, sem um exame medico, mostrando a integridade ou as alterações de funcionamento dos varios aparelhos da economia, estas ultimas transitorias, permanentes ou passíveis de assumptu esta ultima e bem grave feição.

### A FICHA SANITARIA

Tem-se, com alguns fundamentos, incriminado os dirigentes de entidades ou clubs desportivos de lacuna enorme, em que representa a ausencia da ficha sanitaria nos nossos meios; bom será, entretanto, que se saiba que nos ultimos annos de permanencia dos chamados grandes clubs na antiga Liga Metropolitana de Desportos Athleticos, houve essa medida incorporada aos respectivos codigos, por indigencia minha. Com o advento da Associação Metropolitana de Esportes Athleticos o maximo conseguido, superando os maiores obstaculos, foi trazer a ahí figurando durante um anno apenas, calndo fragorosamente na primeira reforma de Estatutos, graças á campanha promovida por illustre paredro, que proserveu a pobre e utilissima ficha sanitaria, por ser muito trabalhosa!!!

Não merece commentarios uma semelhante resolução, ainda mais provido de tão destacada personalidade!

### O "APPETITE" DA PELOTA...

Todas as tentativas para corrigir esses inconvenientes têm vindo oficialmente; todavia, oficialmente (se assim se pode falar) tudo se está fazendo, e outra coisa não representam os exercicios individuais de gymnastica respiratoria e muscular, a que quasi todos os quadros de football se sujeitam, por exemplo, embora custando esforços inauditos aos directores desportivos e treinadores, visto não serem poucos os re-

trograds a julgarem desarrazados os treinos de cada pessoa. Bem me recordo de um veterano homem de desportos, não se cansando de me asseverar que os exercicios individuais fadigavam os jogadores de football, tirando-lhes o appete da bola e fazendo que na hora da pelea os musculos entrassem em lassidão, alem de outras heresias...

### TREINOS INDIVIDUAES

Acreditado que o adiantamento do athletismo entre nós, criando cada vez mais numerosos proseytos, obedeça á circumstancia importantissima e preciosa de cada homem ter todos os seus aparelhos locomotor, circulatorio, respiratorio e nervoso em bom estado de funcionamento, afim de não fallar no preciso instante de ser exigido o estorço maximo. E' a grande vantagem dos desportos individuais sobre os de conjunto, obrigando cada um a cuidar de si com enormes proveitos para a saude physica e moral.

E' por todos essas razões que venho prestigiando a acção benemerita do sr. ministro general Nestor dos Passos ao encargar, para definitiva resolução, um dos maiores problemas da nacionalidade.

### O HOMEM FORTE

Paiz novo, soffrendo as consequências peculiares a essa condição inevitavel, devendo remover vicios ou imperfeições ethnicas, de que não nos cabem as culpas, precisamos, para attíngir aos nossos grandes destinos, do homem forte e sadio de corpo e alma, e quando houvermos alcançado essa suprema necessidade, poderemos, impavidamente, apresentar-nos no concertos das nações, como os lidiores representantes de uma grande raça, criada para vencer e dominar!

Amanhã daremos uma apreciação do dr. Renato Pacheco, á essência do projecto do senador Godofredo Vianna.



## KID CHOCOLATÉ

O famoso boxeur de cor, que conseguiu nada menos de cento e sessenta e nove victorias, para, então, arranjar uma derrota por decisão. Chocolat, na recente classificação feita nos Estados Unidos, está no 4.º lugar, entre os dez mais destacados pesos leves do Mundo, tudo indica que, não muito longe, irá enfrentar Justo Suarez, em Buenos Aires



## O extremo canhoto do "leader"



Na ante-ressa da realização do grande encontro entre o Botafogo e o America, circularam boatos, segundo os quaes a direcção sportiva do "Glorioso" collocaria Juca na ponta esquerda da equipe, substituindo Celso, que pouco produzira no encontro do domingo anterior, contra o Bangu. Tal, porém, não aconteceu. Celso foi mantido no seu posto e provou que um dia não significa decadência. Jogou muito bem contra o America e fez um lindo goal para o seu bando.

## DIARIO DA NOITE

FOTBALL - BOX - ATHLETISMO - TURF - BASKETBALL - NATACAO - REMO - TENNIS

## SPORTS

## A ACTUAÇÃO DE JOSÉ SANTA NOS "RINGS" NORTE-AMERICANOS

Como um jornal de New Bedford se refere ao knock-out que o lusitano impoz á Torriano

José Santa, o gigantesco pugilista português, o nosso conhecido, anda fazendo sucesso nos "rings" norte-americanos.

Assim é que, a 15 de setembro em New Bedford, abateu o italiano Torriano por decisivo knock-out.

E essa foi a sexta victoria de Santa no paiz dos dollares, sendo de accentuar que, depois della, Pedro Lopez, no Mark's Stadium, em Plover, e Bertazzolo á semana passada, em Nova York, foram vencidos pelos seus oponentes punhos.

E deante do interesse e carinho com que o Brasil acompanha a actuação de Santa nos Estados Unidos, transcrevemos abaixo um trecho do "The Portuguese Daily News", no dia immediato em que Santa abateu Torriano.

Assim escreveu o diario norte-americano:

"As victorias de José Santa nas arenas americanas do pugilato são continuas, nunca mais acabam.

Apesar de se achar ha pouco tempo neste paiz, já se defrontou com seis pugilistas pesados, de nomeada, e em todos os casos o resultado foi os seus oponentes ficaram doentes.

Cinco desses combates venceram Santa por K. O., nunca dando aos seus adversarios a oportunidade de durarem muito tempo.

O outro foi ganho por decisão. Foi o de quarta-feira da semana passada, em Salem, quando elle se bateu com King Solomon, famoso pesado, não conseguindo, através de 10 rounds, pol-o fora de combate. Mas a victoria de Santa foi bem decisiva, bem autenthica, porque elle ficou não e escurrito, ao passo que o pobre Solomon, ao após o combate deu entrada num hospital, continua ainda naquella instituição.

O seu ultimo combate, como vinhamos annunciando, teve lugar hontem á noite, no Velodrome de Newark, N. J., contra Umberto Torriano, formidável pugilista italiano.

O combate, como tem aconte-

do todas as vezes que Santa vai á arena, despertou o maximo interesse, e atraiu ao Velodromo algumas nove mil pessoas.

Santa — caro raro — entrou no "ring" mal disposto. O dia, como declarou depois, fora o mais triste que passara na America.

O nosso correspondente esqueceu-se de nos dizer, no seu telegramma, que é que motivou essa tristeza.

Decerto que não foi medo do adversario que estava prestes a encerrar. Talvez saudades do seu querido Portugal, ou talvez uma simples indisposição de espirito, como succede á toda a gente.

Mas o inicio do jogo marcou o fim dessa ligeira indisposição, e Santa passou a ser o pugilista animado de sempre.

O combate de hontem á noite durou doze minutos, e foi até ao quarto "round".

O jogo foi animado durante os quatro "rounds", tendo Torriano manifestado excellentes qualidades de pugilista e mostrando á Santa que elle tinha na sua frente um adversario a valer.

No primeiro "round", Torriano tropeçou na esteira e caiu, mas levantou-se e o jogo continuou sem novidade.

O segundo "round" continuou sem qualquer incidente digno de registro.

No terceiro "round" Torriano succumbiu aos terribes socos de Santa, caiu na esteira, mas salvou-o a campainha.

No quarto "round" o italiano, completamente aniquilhado, caiu para não mais se levantar. Santa "Summa e segue".

vencera-o por K. O.

## UMA PALESTRA COM O SR. OSWALDO LEMGRUBER, QUE FOI O ARBITRO DO COMBATE ENTRE MANOEL CONCEIÇÃO E TOBIAS BIANNA

(Conclusão da 6ª pag.)

rompido a luta de Bianna, naturalmente por ter o ex-marujo sofrido dois ou tres knock-downs, deveo dizer, que em Paris, entre o celebre boxeur Kri-Kri e Billy Mathews, este soffreu 17 knock-downs, e quando o juiz interrompeu a luta no 17º round, ainda se insurgiu contra sua decisão.

Para outra vez, portanto, terminou sorrindo o nosso entrevistado, espero que certos "phocas" não me venham censurar sem ter base ou razão.

E com um abraço, o prestigioso elemento da C. B. R. J., apartou-se de nós.

## O JUIZ DA PARTIDA ANDARAHY X SYRIO

Um dos factores mais decisivos para o brilho e normalidade da partida recentemente realizada entre o Andarahy e o Syrio Libanez, na praça de sports do primeiro, foi indiscutivelmente, o juiz sr. Virgilio Fredhigi.

Suas decisões acertadamente tomadas, confirmaram o alto conceito que o distincto sportman mercedemente desfruta não só do ponto de vista dos seus conhecimentos das regras da association, como também encarando o aspecto do jogo pela honestidade do arbitro.

Sómente devido á energica e delicada interferencia do sr. Virgilio Fredhigi, Marcello e Almeida, do Syrio e Pedro, do Andarahy não levaram avante a pratica do jogo pesado que por varias vezes pretendiam executar.

Folgamos em poder registrar tão agradaveis palavras, em referencia a um juiz que soube cooperar como factor decisivo para o brilhantismo da partida por elle dirigida.

## A proxima reunião do Conselho Deliberativo do Bomsucesso

Para a proxima segunda-feira, dia 20 do fluente, está marcada uma reunião do conselho deliberativo do Bomsucesso F. Club, na qual deverão comparecer os senhores conselheiros e respectivos suplentes.

Essa reunião deverá ser iniciada ás 20 horas.

## REUNE-SE O CONSELHO DO INTERNACIONAL

Em segunda convocação, e portanto com qualquer numero, reúne-se hoje, ás 20.30 horas, o Conselho Internacional de Regatas para tratar da seguinte ordem do dia: eleição para cargo vago, parecer da commissão fiscal e interesses sociaes.

## Justo Suarez vai enfrentar Kid Kaplan

NOVA YORK, 14 (A.) — O pugilista argentino Justo Suarez, que tanta sensação tem causado nos meios desportivos desta cidade, encontra-se á esta semana com Kid Kaplan, o boxeador conhecido pelo seu "punch".

Dentre as outras lutas de importancia que serão travadas esta semana, destaca-se a de Al-Sing contra Eddie Mack e em Chicago, a de King Levinsky, antigo campeão de sua categoria contra Battle Tom Kilby.

## FOI ADIADA A REFORMA DO CODIGO DE NATACAO

Esteve reunido, hontem, á noite, o poder legislativo da instituição aquatica carioca, afim de tratar da reforma do Código de Natacao. Encontravam-se presentes os representantes do Botafogo, Gragoatá, Flamengo, Vasco, Boqueirão e Internacional.

Na ausencia do presidente effectivo da assembleia, foi indicado o representante do Gragoatá para presidir os trabalhos.

Quando o presidente annunciou a materia a ser discutida, o representante do Botafogo pediu a palavra, e, após varias considerações em torno do momento que o paiz atravessa, cujas consequencias fatalmente reflectiram na vida intima dos clubs, propoz que a reforma do Código de Natacao fosse transferida para occasio mais oportuna.

Segue-se com a palavra o representante do Flamengo, para fazer commentarios em torno do mesmo assumpto, terminando por secundar o representante do Botafogo na sua proposta.

Mais ninguém quiz emitir opinião sobre o mesmo assumpto, razão por que o presidente submetteu á votação a proposta apresentada, sendo a mesma approvada.

Desta forma, ficou transferida para occasio mais oportuna a reforma do Código de Natacao.

Não ha duvida que agiu bem a assembleia dos clubs federados. A convocação dos reservistas veio, de um momento para outro, desorganizar a vida dos nossos clubs, pois varios dos seus dirigentes e technicos foram atingidos pela chamada.

Não sendo a reforma do Código de Natacao materia de absoluta urgencia, podem os clubs, com a medida adoptada pela assembleia, reorganizar-se, para tratarem do assumpto com o cuidado que elle merece.

## Julgamento da corrida do domingo

Hontem foram convidados os jockeys que tomarão parte no G. P. Condessa de Frontin e Pareo Progresso.

O Derby vai ouvir os profissionais da redea afim de julgar a sua corrida de domingo.

## A CORRIDA DE DOMINGO

O programma de hoje

Foi hontem affixado o projecto da proxima corrida do Jockey Club, de que foi parte o Classico America do Sul.

O projecto apesar de contar chamadas para dez carreiras, o programma conterá apenas oito, por isso que a commissão de corridas se reservará o direito de escolher as oito mais fortes.

## Será realizado no proximo domingo, um festival no campo do Jequí F. C.

Terá lugar no domingo proximo, 19, no campo do veterano Jequí, na Ilha do Governador, um festival promovido pelos "Alliados do Jequí", filiado ao glorioso club acima, e em homenagem á Imprensa Carioca.

O programma é bem interessante, estando assim constituido:

1ª prova — 10.30 horas — Infantis — S. C. Carneiro x S. C. Alegria — Homenagem ao "O Football".

2ª prova — 12.30 horas — Cidadão F. C. x Zumbi F. C. — Homenagem ao Rio Sportivo — Taça "Senhorita Eneidia Lima".

3ª prova — 14 horas — Trem Azul F. C. x Anglo-Mexican — Homenagem ao "Journal do Brasil" — Taça "Senhorita Lilita Faixão".

4ª prova — 15 horas — Defesa Minada x Victioso F. C. — Homenagem ao DIARIO DA NOITE — Taça "Senhorita Maria Magalhães".

5ª prova — 16.20 horas — Alliados do Jequí x Argentino F. C. — Homenagem ao "Diario de Noticias" — Taça "Senhorita Esther Cabral".

No intervalo das provas haverá ainda, corridas com ovo na colher, de sacco, passagem no barril e apanha de batatas.

## O Audax Yatch Motor Club empossa, hoje, sua nova directoria

Attendendo á situação actual, o Audax, que la empossar sua nova directoria com grande solemnidade, tal não mais fará, devendo a posse da alludida directoria ser feita na maior intimidade, hoje, ás 20 horas.

Os directores a serem empossados serão os seguintes:

Commodoro, Antonio de Oliveira; vice-commodoro, Antonio Schuller; 1º secretario, Antonio Condeixa Martins; 2º secretario, Zeilm Condeixa Azevedo; 1º thesoureiro, Ibero Pery de Freitas; 2º thesoureiro, A. H. Gutsch; director-technico, Manoel de Carvalho; 1º captain, Paulo Stockler; 2º captain capitão-tenente, Willant Cunditt; director de regatas, Waldemar Shelling; director de natacao, Sylvio Franco e director de sports terrestres, José Maria Thomaz Pereira.

## A CARREIRA DE IVON

O QUE NOS DISSE SALUSTIANO E O PROPRIETARIO DO FILHO DE BLINK



Ivon, filho de Blink, o vencedor do premio "Dr. Frontin", de domingo ultimo

Foi objecto de serios reparos a corrida do cavallo Ivon, no domingo, impondo-se a Puritano, Campo Grande e Pons.

A multos parecia que o filho de Blink que vinha actuando bem antes de correr aquelles tres mil metros e depois fracassara em 2.100, de modo algum poderia ou deveria figurar no domingo.

Como sobre a sua victoria não podia haver duvida, procuramos ouvir Salustiano Baptista, que o conduziu na carreira de 2.100.

Salustiano disse-nos o seguinte:

Quando eu corri este cavallo, elle não estava bem. A carreira grande que elle fez com Carmello parece que lhe fez mal. O cavallo não correu nada. Estava todo doído, tro-

peçando. Quando voltei para o encilhamento cal. O cavallo estava manco.

O proprietario de Ivon, na calçada do Jockey Club, disse-nos:

— A' noite ouvi meu filho ler

num jornal a victoria de Ivon, tive verdadeira surpresa. Doente como ainda estou, não fui ás corridas e pensava que o cavallo não figurava. Este cavallo soffre de um mal que não foi possivel ainda descobrir-se.

O João Chico examina-o de quando em vez e não sabe de onde vem. O dr. Charles Consequer já o examinou e também não chegou a um resultado seguro, não se sabendo bem a que attribuir essa doença que o faz apresentar-se das vezes completamente rengo.

E fazendo uma pausa, concluiu:

— Asseguro-lhe que a victoria para mim foi surpresa, embora o João Chico á attribua ds esporas com que mandou que o jockey o esperasse em toda carreira.

GREME AINDA NÃO FOI

O jockey Guilherme Grene ainda não pôde partir para o seu paiz conforme se annunciou.

O profissional argentino ainda hontem esteve na Secretaria do Jockey Club, onde pretendia alguma coisa mais do que o que lhe deram...

BIERNACZYK REGRESSOU

O jockey Ferencz Biernaczky, que está em S. Paulo actuando com relativa felicidade, domingo ultimo dirigiu no G. P. "Condessa de Frontin" a egua Donata, regressou hontem á capital paulista.

ESTÃO A' VENDA

Autorizado convenientemente o sr. Alfredo Pinto Coelho tem á venda em um lote sómente onze cavallos de corridas entre os quaes se encontram os potros Carinho, Carinhosa e Matiarzo.

O proprietario destes animaes pede pelo lote a quantia de ..... 150.000\$000.

O motivo da venda é ter sido o cavallo Matarazzo prejudicado por um tranco do cavallo Huno resultando dessa violencia terminal o filho de Liners a sua carreira sentido e com os arrelos arrebatados.

## COLLEGIO PEDRO II, VICE-CAMPEÃO CARIOCA DE 1930



Os componentes da esquadra do Collegio Pedro II, vice-campeões de 1930

## A LIGA BRASILEIRA SUSPENDEU O SEU CAMPEONATO

A directoria da Liga Brasileira, attendendo ao facto de serem admitidos a disputar os seus torneios praças de pret e por conta, e os taes disputantes grande numero de soldados e marinheiros, resolveu suspender o seu campeonato até que cesse a situação anormal porque passamos neste momento.

## Um attencioso officio do Combinado Preto e Branco de felicitações pelo nosso anniversario

Da secretaria do Combinado Preto e Branco, cuja sede fica localizada á rua Conselheiro Galvão n. 498, recebemos um attencioso officio de congratulações referentes á passagem de nosso primeiro anniversario.

No mesmo officio, essa sympathica agremiação scientifica-nos ter sido DIARIO DA NOITE, em assembleia e por unanimidade, aclamado seu órgão official.

Por tudo muito gratos e ás ordens.

## DIARIO DA NOITE escolhido para órgão official do Flor de São Joaquim F. Club

Recebemos gentil officio da secretaria do Flor de São Joaquim F. Club, communicando-nos a sua fundação e que, DIARIO DA NOITE foi aclamado seu órgão official.

## Varias noticias dos sports aquaticos

## TRANSFERIDA A REGATA DO ICARAHY

Esteve reunida, extraordinariamente, hontem, á tarde, a Directoria da Federação do Remo, encontrando-se presentes quasi todos os senhores directores.

O major Ariovisto de Almeida Rego, presidente da instituição aquatica, explicou os motivos da reunião, tendo a Directoria resolvido transferir a regata que o Club

## A optima performance de Lili de Alvarez, em S. Paulo

A excellent tennista hespanhola, Lili de Alvarez, que não ha muito se exhibiu em nossa capital, demonstrando os seus optimos conhecimentos no sport de rackete, bateu-se no sabbado ultimo, na Paulicéa contra a campeã local, sra. Maria José Rheingantz, derrotando-a com facilidade, por 6x0 e 6x0.

Estendo-se depois na dupla com Erasmo Assumpção, contra Brasília Machado e Sylvio Lara Campos, Lili venceu a primeira série de 6 x 1 e perdeu a segunda por 6 x 4.

Hontem, Lili novamente com Erasmo, actuando contra Nelson Cruz e Maria Rintz, conseguiu vencer ainda por 6 x 0 e 6 x 2.

Finalmente, sempre tendo Erasmo por seu companheiro, enfrentou Nelson Cruz e Brasília Machado, perdendo a primeira série por 6 x 4 e empatando a segunda por 6 x 5, quando o jogo foi suspenso, devido ao adeantado da hora.

de Regatas Icarahy deveria realizar no dia 26 do corrente, pelo facto de terem os amadores dos clubs federados a obrigação de attender á convocação feita pelo governo federal, das reservas de 1ª e 2ª categorias, das quaes os mesmos fazem parte.

O NOVO CODIGO DE NATACAO

Aos representantes dos clubs federados foi entregue, hontem, a parte final do projecto do novo Código de Natacao, trabalho esse que acaba de ser concluido pela commissão designada para tal fim.

Desta forma, já na proxima segunda-feira haverá reunião da assembleia dos Clubs, afim de se iniciada a reforma.

Zamora, o famoso arqueiro hespanhol, fracturou o omoplata esquerdo

MADRID, 14 — (Havas) — O dr. Aller, medico assistente do famoso guarda meta profissional Zamora, ferido por occasião de um encontro recente, declarou que o grande arqueiro hespanhol soffreu fractura completa do omoplata esquerdo. Embora considerasse grave o ferimento esperava entretanto Zamora podesse voltar á actividade desportiva dentro de tres ou quatro mezes, a não ser que sobreviesse alguma complicação imprevista.

## MOTO CLUB DO BRASIL

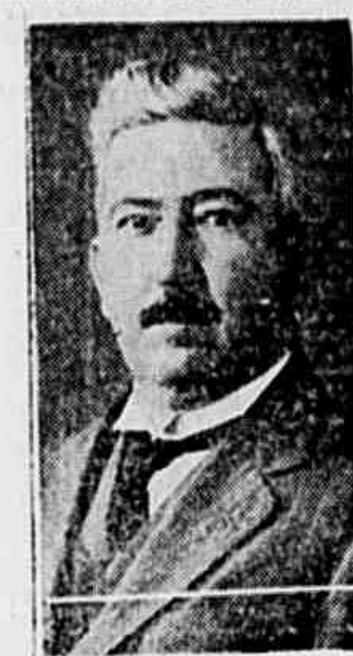
Na proxima quinta-feira, ás 20 horas, reúne-se em segunda convocação o Conselho Deliberativo desta valorosa sociedade,



O falecimento em Madrid  
do conselheiro Alvaro da Cunha

ALGUNS TRAÇOS BIOGRAPHI-  
COS DO ILLUSTRE MORTO

Telegrammas procedentes da  
Hispania dão a notícia do falle-  
cimento em Madrid do conselheiro  
Alvaro da Cunha. O morto, que  
nasceu em São João de El-Rey, no  
Estado de Minas Geraes, contava  
52 annos de idade e era filho le-  
gítimo do dr. Balthazar da Cunha,  
mediante e de d. Antonia da Cunha,  
sendo seus irmãos o saudoso em-  
baixador Gastão da Cunha e o  
commandante Ernesto da Cunha,  
da nossa Marinha de Guerra, tam-  
bem fallecido.



Alvaro da Cunha, conselheiro  
do Brasil, em Madrid

o general Alvaro da Cunha era um  
artista da fina sensibilidade, sendo  
o autor da allegoria que figura  
na capa do livro intitulado  
"Hispania", do sr. José Roberto  
de Macedo Soares, prefaciado pelo  
duque d'Alba, ministro dos Negoc-  
ios Estrangeiros da grande na-  
ção peninsular.

#### NOTAS BIOGRAPHICAS

Nomeado auxiliar de conselheiro  
em Marseilha: Portaria de 19-3-1907,  
no posto de 19-3-1907 a 23-11-1907 (0.622).

Nomeado auxiliar de primeira  
classe do Serviço de Expansão  
Econômica na Europa: Portaria de  
25-11-1907, de 25-11-1907 a 1-10-1909 (1.830).

Nomeado auxiliar de conselheiro  
em Bruxelas: Portaria de 7-1-1910,  
de 7-1-1910 a 3-6-1910 (0.403).

Nomeado chancelier em Monte-  
vidéo: Portaria de 2-3-1910, em  
transito de 3-6-1910 a 13-7-1910  
(0.110), no posto de 13-7-1910 a  
1-1-1911 (0.471); em licença artigo  
8º: Portaria de 1-1-1911, de 1-1-1911  
a 2-5-1911 (0.159).

Promovido a conselheiro em Beiruth:  
Portaria de 25-2-1911 (não assu-  
mido); em comissão no Rio de  
Janeiro de 28-2-1911 a 4-1-1911  
(0.090); designado para servir em  
Londres; em transito de 4-1-1911  
a 4-5-1911 (0.092); no posto de  
4-5-1911 a 12-11-1914 (3.526);  
mandado servir provisoriamente  
em missão especial nos Estados  
Balcânicos, com residência em  
Atenas: Despacho de 12-11-1914,  
no posto de 12-11-1914 a 5-1-1915  
(0.145).

Posto em disponibilidade activa:  
Portaria de 5-1-1915, de 5-1-1915  
a 24-3-1915 (0.213); designado para  
servir em Viena: Portaria de  
24-3-1915, em transito de 24-3-1915  
a 21-5-1915 (0.159); no posto de 21-5-1915  
a 20-10-1916 (1.417); remo-  
vido para Bolognese sur Mer: Por-  
taria de 20-9-1916 em transito de  
20-10-1916 a 29-10-1916 (0.024),  
no posto de 29-10-1916 a 1-10-1918  
(1.924); em licença regulamentar  
de 1-10-1918 a 31-5-1919 (0.693);  
em comissão no Rio de Janeiro de  
31-5-1919 a 5-8-1919 (0.181); em  
transito para Bolognese sur Mer  
de 5-8-1919 a 9-9-1919 (0.095),  
no posto de 9-9-1919 a 4-11-1920  
(1.154).

Nomeado secretario da delega-  
ção brasileira junto à Liga das Na-  
ções: Portaria de 4-11-1920, de  
4-11-1920 a 27-10-1922 (1.978);  
removido para Rotterdam: Portaria  
de 27-10-1922, de 27-10-1922 a 5-5-1923 (0.520); em férias extraor-  
dinarias: Portaria de 13-4-1923,  
em transito de 5-5-1923 a 5-12-1923  
(0.587); em licença artigo 17º, no  
Rio de Janeiro: Portaria de 6-12-1923  
(0.285); removido para Madrid:  
Portaria de 13-2-1924, em transito de  
31-3-1924 a 14-8-1924 (0.205),  
no posto de 14-8-1924 (2.132); em  
licença de seis meses, artigo 8º:  
Portaria de 3-9-1926, de 1-10-1926  
a 1-4-1927 (0.498); em comissão  
no Rio de Janeiro de 1-4-1927 a  
6-4-1927 (0.014); em transito para  
Madrid de 6-4-1927 a 24-4-1927  
(0.049), no posto de 24-4-1927 a  
30-6-1930 (3.181).

#### Pagamentos no Thesouro

Na Pagadoria do Thesouro Na-  
cional serão pagas amanhã, as se-  
guintes folhas: Diversas pensões da  
Marinha, de A a Z.

# UM VESPERTINO QUE SERÁ SEMPRE O ARAUTO DAS ASPIRAÇÕES CARIOCAS. DIÁRIO DA NOITE 1ª EDIÇÃO ULTIMAS NOTÍCIAS

Direcção de Assis Chateaubriand -- Cumplido de Sant'Anna -- Frederico Barata

ANNO II — NUMERO 317

RIO DE JANEIRO — TERÇA-FEIRA, 14 DE OUTUBRO DE 1930

NUMERO AVULSO 100 RS.

## A situação politica

(Conclusão da 1ª pag.)

ção; e com este acto usaremos de  
nosso prestigio junto de nossos  
collegas de serviço, no sentido de  
levar ao a idéntico proceder.

Certo de que attenderei da mel-  
hor vontade a este apello patrio-  
tico vos apresentamos cordiaes  
saudações. — (a) Amadeu Men-  
des, director geral da Instrução  
Publica.

### NOVO AUXILIAR DE IN- STRUCTOR DA E. M.

O ministro da Guerra mandou  
passar a auxilio de instructor de  
infanteria, na Escola Militar, o 1º  
tenente Humberto Castello Branco.

### FORÇAS ESTADUAES A DISPOSIÇÃO DO GOVER- NO FEDERAL

O ministro da Guerra mandou  
providenciar para que, com ur-  
gencia, tenham os commandantes  
das 2ª, 4ª, 5ª, 6ª e 8ª Regiões e Cir-  
cumscripções Militares, conheci-  
mento do aviso desta data, abaixo  
transcripto sob n.º 493 a Directoria  
Geral de Contabilidade da Guerra:

"Declaro-vos que as officias e  
pracas das Forças Estaduaes a dis-  
posição do governo Federal devem  
ser abonadas as mesmas vantagens  
que competem aos officias e pra-  
cas do Exército, de accordo com a  
Lei n.º 5.167 A, de 12 de janeiro de  
1927."

### UM APPELO DE RESER- VISTAS PREPARATO- RIANOS

Recebemos de alguns estudantes  
uma carta acerca da situação em  
que se vêm deante do decreto de  
convocação dos reservistas de 1ª e  
2ª categorias. São preparatórios  
e reservistas, dizem-nos, tacs  
como numerosos dos seus collegas.  
E já se encontram proximos dos  
exames. Dahi o apello que fazem  
ao dr. Aloyzio de Castro, director  
do departamento do Ensino, no  
sentido de ser estudada uma  
providencia que salvaguarde, tanto  
quanto possível, os interesses do  
ensino.

### OS AUXILIARES DO COM- MERCIO ATINGIDOS PELO DECRETO 13.351

A directoria da Associação dos  
Empregados no Commercio, rece-  
beu da Associação Bancaria do  
Rio de Janeiro, o seguinte offi-  
cio: "Ilmo. sr. presidente da Asso-  
ciação dos Empregados no Com-  
mercio do Rio de Janeiro — Ac-  
cusando vossa officio datado de  
hoje, tenho o prazer de comuni-  
car-vos que a Associação Bancaria  
do Rio de Janeiro, que se achava  
reunida no momento da chegada  
do mesmo, deliberou unanimemen-  
te de attender ao que nelle solicita-  
mos, mesmo porque a adopção das  
medidas pleticas, espontaneamente  
está no intuito de todos os nossos  
conscios. Com este ensejo, reite-  
ro-vos meus protestos da mais alta  
consideração. — O presidente —  
(a) Alberto Teixeira Bonavista."

As demais associações patronaes,  
atendendo ao justo apello da  
A. E. C., dirigiram-se a seus par-  
ticipantes no sentido de se asse-  
gurando ao empregado no comer-  
cio o logar que exerce e o ordena-  
do que percebe, enquanto afasta-  
do no cumprimento do dever mili-  
tar.

O officio acima transcripto, fir-  
mado pelo prestimoso banqueiro  
sr. Alberto Bonavista, necessaria-  
mente ha de impressionar agrada-  
velmente a mocidade commercial,  
pela boa vontade com que foi  
tambem acolhida a humanitaria  
medida no seio da Associação Ban-  
caria do Rio de Janeiro.

### NOTÍCIAS DE PETRO- POLIS

PETROPOLIS, 14 (Do correspon-  
dente). — O delegado especial  
Manoel Alberto da Silva, não se  
tem afastado de seu gabinete, de  
onde continua a dar pleno desen-  
volvimento ao serviço policial do  
município. Todos os seus auxilia-  
res agem no sentido de conservar a  
tranquillidade publica.

— Em virtude do chamado da  
actividade militar, dos reservistas  
petropolitano, o dr. Ary Barbosa,  
prefeito do município, está en-  
viando melos, junto dos commer-  
ciantes e empresas para conservar  
o logar dos empregados e os orde-  
nados.

— Deverão seguir hoje, com  
destino a essa capital, os reservis-  
tas que se apresentaram à sede da  
2ª circumscripção.

Os districtos de Petropolis apre-  
sentaram um numero de 800 ho-  
mens, sendo 600 do districto de  
Cascatinha. Os reservistas que  
descreverão a attender à convocação  
do governo federal, renir-se-ão ás

### O Jury vaa reunir-se amanhã para julgar um homicida

Presidido pelo juiz, dr. Magari-  
nos Tirres, reunir-se-á amanhã o  
Tribunal do Jury, para julgar João  
Baptista de Souza, accusado de  
haver, no dia 9 de dezembro do  
anno passado, na rua Cornello,  
assassinado João de Souza Breves,  
com um golpe de navalha. Como  
promotor funcionará o dr. Roberto  
Lyra e como escrivão o sr. Silvestre  
Torres.

### SARGENTOS APRESEN- TADOS AO CORPO DE BOMBEIROS

O director do C. M. E. P. com-  
municou que foram apresentados  
ao Corpo de Bombeiros desta ca-  
pital, ao qual pertencem os 1ºs  
srgts. Byrrio Maisonet e 2º dito  
João Antonio da Cunha, ex-alu-  
mnos do curso de monitores.

### CONSULTA SOBRE UM ALUNO VETERINARIO E RESERVISTA

O commandante da Escola de  
Aplicação do Serviço de Veteri-  
naria do Exército, em officio ao  
chefe do Estado Maior do Exército,  
consulta como deve proceder com o  
aluno do 3º anno do curso de  
medicina veterinaria, reservista de  
2ª categoria, Rubelino José Ramos  
convocado para o serviço militar,  
antes a submeter-se aos exames  
finaes do dito curso.

Em solução, o ministro declara  
que o mesmo aluno deve ser in-  
corporado e considerado em servi-  
ço naquella Escola durante o pe-  
riodo da incorporação.

### RESERVISTAS INCORPO- RADOS COMO ASPIRAN- TES

Existindo reservistas que já fi-  
zeram, como aspirantes, o estagio  
regulamentar exigido para o in-  
gresso no Corpo de Officiaes de  
Reserva, o ministro da Guerra de-  
clarou que devem ser elles incorpo-  
rados com aquelle posto.

### ALUNOS DOS CURSOS DE ADMINISTRAÇÃO E DE CONTADORES

O ministro da Guerra declarou  
que os 32 alumnos do 1º anno do  
curso de administração da Escola  
de Intendentes serão postos à dis-  
posição das autoridades superio-  
res, no fim do corrente mez, jun-  
tamente com os do 2º anno do  
curso de contadores.

### DOIS OFFICIAES DO COR- PO DE BOMBEIROS A DISPOSIÇÃO DO GOVER- NO DA REPUBLICA

Apresentaram-se ao ministro da  
Justiça, o coronel Zacharias de  
Mello e o tenente Americo Mar-  
ques Esteves, ambos do Corpo de  
Bombeiros, que foram offerecer  
os seus serviços em defesa da le-  
galidade.

### OS RESERVISTAS EM SERVIÇO NO MINISTERIO DA VIAÇÃO

De ordem do ministro da Guer-  
ra, foi transcripto o seguinte avi-  
so do Ministerio da Viação e Obras  
Publicas: "Rio de Janeiro, 9 de  
outubro de 1930 — Exmo. sen-  
hor ministro da Guerra — Com o in-  
tuito de evitar a possível desorgani-  
zação dos quadros das reparti-  
ções subordinadas a este Ministe-  
rio, bem como os das empresas de  
serviços publicos por ellas superin-  
tendidas ou fiscalizadas, tenho a  
honra de propor a v. ex. que os  
funcionarios das mesmas reparti-  
ções e empresas incluídos nas  
classes de reservistas convocados  
pelo Decreto n.º 13.351, de 5 de  
corrente, sejam apresentados pelos  
chefes das respectivas repartições,  
tendo em vista o criterio já ado-  
ptado para a E. de P. Central do  
Brasil, em relação ao mesmo as-  
sumpto. Sirvo-me do ensejo para  
reiterar a v. ex. meus protestos de  
elevada consideração e estima. —  
(n) Victor Konder."

### QUEM COMMANDARÁ O BATALHÃO ACADEMICO

O ministro da Guerra declarou  
que o tenente-coronel Homero  
Maisonet foi designado coman-  
dante do Batalhão Academico.

### O COMMANDO GERAL DAS FORÇAS EM OPERA- ÇÕES — UM AVISO DO MINISTRO DA GUERRA

O ministro da Guerra declarou  
ao chefe do Departamento da  
Guerra que ao Estado Maior do  
Exército competem as funções de  
Estado Maior do Commando Ge-  
ral das Forças em Operações em  
todo o territorio nacional, e que  
desde já ficam estabelecidas as re-  
lações de serviço decorrentes des-  
se acto, entre a referida reparti-  
ção e os Commandos das Regiões  
e de outras Grandes Unidades e  
seus respectivos Estados Maiores.

As Directorias Geraes designa-  
das desde já officias de ligação  
junto ao Estado Maior do Exército.  
As decisões serão assignadas  
pelo ministro.

### CONFERENCIAS COM O MINISTRO DA JUSTIÇA

Pela manhã de hoje, estiveram  
em conferencia com o sr. Vianna  
do Castello, ministro da Justiça, as  
seguintes pessoas:

Senadores José Augusto e José  
Gaudêncio; deputados Eloy de  
Souza, José Accoly, José de Mo-  
raes, Nogueira Penido, Eduardo  
Coutinho e Sandoval de Azevedo;  
srs. Candido de Campos, Lafayete  
Freitas, João Pequeno de Azevedo,  
director da Casa de Correção;  
Monteiro de Salles, Fery Oliveira,

### OS CRIMINOSOS

Já foram publicadas, com  
abundancia de detalhes, todas  
as noticias em torno do barba-  
rico crime verificado em São  
Paulo, no logar denominado  
"Quatro Cantos", proximo à  
povoação de Guarulhos, onde  
foram encontrados, dentro do  
seu proprio estabelecimento de  
commercio, os cadaveres do ne-  
gociante Otto Muller e de sua  
esposa, Mathilde.

### NOVA PORTARIA DO IN- PECTOR GERAL DOS BANCOS

O inspector geral dos Bancos  
baixou hoje a seguinte portaria:  
"O inspector geral dos Bancos,  
precisando conhecer com exatidão  
os elementos em seguida men-  
cionados, em referencia a esta al-  
ta, determina aos bancos da Ca-  
pital Federal, e das cidades de S.  
Paulo e Santos, que, no prazo de  
vinte e quatro horas prestem as  
seguintes informações:

1ª — Importancia total em moe-  
da corrente existente em caixas;  
2ª — Importancia total em moe-  
da corrente que possui depositada  
em cada um dos outros bancos,  
discriminadamente;  
3ª — Importancia total dos de-  
positos à vista, com a mesma dis-  
criminação indicada na alinea 2ª.  
Recommenda aos fidejussores  
bancos que intervenham no senti-  
do do fiel e immediato cumprim-  
to desta portaria."

### IMMOBILIZA-SE O MAGI- CO LAPIZ DE FIGUEROA

O GENIAL ARTISTA MEXICANO  
ACABA DE FALLECER NO  
HOSPITAL EVANGELICO

Enrique Figueroa, o genial  
caricaturista, tão conhecido do  
publico através da sua inimita-  
vel collaboração na imprensa  
caricaca, acaba de morrer, hoje,  
às primeiras horas da tarde, no  
Hospital Evangelico, onde se  
achava acamado.

Bohemio incorrigivel, o gran-  
de artista mexicano levava  
uma vida que cedo deveria con-  
duzido-o, como o conduziu, a um  
extremo de penuria organica,  
cujo desenlace ocorreu, ás 13  
horas de hoje, infelizmente.

Quem o visse tinha sempre a  
impressão de que, apesar de tão  
joven, Figueroa era um desillu-  
dido e um soffredor. Raramente  
sorria.

Entretanto, se a sua saude se  
anniquilava dia a dia, a sua  
arte não decaiu nunca. Era  
sempre o lapis magico a regis-  
trar, de um modo originalissi-  
mo e todo seu, o traço carac-  
teral das figuras de evidencia,  
sobretudo na politica — o cam-  
po mais fértil em opportuni-  
dades para os trabalhos com que  
ilustrava as paginas de jornaes  
e revistas nossos.

Ha tres dias que Figueroa foi  
recolhido à quietude bemfazeja  
do hospital da rua Bom Pastor.

Visitámo-lo, na manhã de  
hoje, Figueroa, que se achava  
aos cuidados do dr. Felinto  
Colmbra, arquejava, num leito  
muito alto, prostrado por uma  
septicemia decorrente de gan-  
grena no braço direito e na re-  
gião lombar.

Delixia elle um irmão no Rio,  
Pepe Figner, também caricaturis-  
ta.

Quando alli chegou, Figueroa  
bem se apercebia da gravidade  
do seu estado:

— Els um homem morto —  
disse, ao ser levado para o leito  
em que arqueja, transido de  
dor e de tristeza...

Presentia elle o fim proximo,  
o irremediavel desfecho, que  
viria horas depois.

### Determinação do director da Re- cbedoria do Districto Fedral

O 4º escriptuario da Recbedoria  
do Districto Fedral, José da  
Costa e Silva, que vinha servindo  
na 1ª Sub-Directoria, passou a ser-  
vir na 3ª, por determinação do res-  
pectivo director.

### Mandou entregar os documentos mediante traslado

No requerimento de José Nery  
Guarabyra, 4º escriptuario do  
Tribunal de Contas, pedindo en-  
trega de documentos que annexou  
ao processo n.º 11.220, de 1924, o  
director geral do Thesouro pro-  
fereu o seguinte despacho: "Entre-  
guem-se os documentos, mediante  
traslado, uma vez que os mesmos  
serviram para instruir pedido que  
produziu os devidos e legaes effe-  
tos."

### Licenças na Fazenda

Por portaria de hoje, foram  
concedidas as seguintes licenças na  
Fazenda: de 90 dias ao machista  
do Posto Fiscal de Japurá, no Es-  
tado do Amazonas, Manoel Alves  
de Carvalho; de 1 anno, do offi-  
cial de 1ª classe da officina de  
impressão da Casa da Moeda, Gil-  
berto Antonio dos Passos.

## Impressionante tragedia, em Guarulhos, São Paulo

A POLICIA PAULISTA DESVENDA O  
MYSTERIO E PRENDE OS CRIMINOSOS



Os criminosos

Já foram publicadas, com  
abundancia de detalhes, todas  
as noticias em torno do barba-  
rico crime verificado em São  
Paulo, no logar denominado  
"Quatro Cantos", proximo à  
povoação de Guarulhos, onde  
foram encontrados, dentro do  
seu proprio estabelecimento de  
commercio, os cadaveres do ne-  
gociante Otto Muller e de sua  
esposa, Mathilde.

Residentes, as victimas, á  
beira da estrada, mantinham  
um negocio de secos e molha-  
dos na parte anterior da casa  
em que moravam, passando,  
nas redondezas, por possuir al-  
guma fortuna, visto serem al-  
guns muito economicos.

Encontrados, assassinados a  
tiro, dentro do estabelecimento  
commercio, o barbaico crime  
provocou séria revolta a quan-  
tos delle tiveram sciencia, e  
para a prisão e punição dos  
matadores muito se empenhou  
a policia paulista.

Depois de acertadas medidas,  
varias investigações e prisões  
de pessoas suspeitas, inclusive  
João Marth, o empregado do  
casal victimado, conseguiu a  
policia de São Paulo, por in-  
termedio do dr. Carvalho Fran-  
co, delegado de Segurança Pes-  
soal, auxiliado directamente  
pelo commissario dr. Hermenegildo  
Corrêa de Andrade, desco-  
brir os verdadeiros culpados,  
entregando-os á acção da Jus-  
tiça.

São elles Belisario de Prado,  
que tramou o crime e assassi-  
nou, com um certeiro tiro de  
espingarda no peito, o allemão  
Otto Muller, e José Pinheiro,  
que auxiliou o assalto ao es-  
tabelecimento commercio do  
casal, matando, também com  
um tiro no peito, Mathilde  
Muller, esposa do negociante.

O nosso correspondente em  
São Paulo enviou-nos a se-  
guinte correspondencia sobre o  
assassinio e prisão dos delin-  
quentes:

"S. PAULO, 13 — Está, final-  
mente, deslindado o barbaico  
crime perpetrado em "Quatro  
Cantos", proximo a Guarulhos,  
e os seus autores entregues á  
Justiça.

As pesquisas policiaes vin-  
ham sendo conduzidas pelo  
commissario dr. Hermenegildo  
Corrêa de Andrade, que, ás 23  
horas de ante-hontem, logo que  
teve conhecimento do facto, as  
iniciou.

Sómente agora, com a prisão  
dos perversos assassinos, Belis-  
ario de Prado e José Pinhei-  
ro, é que se pôde relatar com  
verdade, como ocorreu o im-  
pressionante crime, no qual  
tomaram sem vida o commer-  
ciante Otto Muller e sua espo-  
sa Mathilde.

Os assassinos visavam o rou-  
bo, na persuasão, em que esta-  
vam, de que as suas victimas  
tivessem fortuna, razão por  
que planearam o assalto, du-  
rante a noite, á casa de nego-  
cio, certos de que ali encontra-  
riam o objecto de sua cobiça.

Presentidos pelas suas victi-  
mas, não recuaram ante um  
novo e perverso crime, abaten-  
do-as a tiros de espingarda.

Belisario de Prado e José Pi-  
nheiro confessaram, na policia,  
depois de inquiridos insis-  
tentemente, que conseguiram  
carregar do armazem pertencente  
ao casal Muller a quantia  
de 400\$, unico dinheiro que  
ali encontraram.

Feita a confissão da autoria  
do crime, passaram os crimino-

### OS PROGRAMMAS DE HOJE CINEMAS

CAPITOLIO  
2, 4, 6, 8 e 10.30  
"AS MULHERES GOSTAM  
DOS BRUTOS"  
(Paramount)  
com George Bancroft e  
Mary Astor

GLORIA  
2, 4, 6, 8 e 10 horas  
"AS MORDEADORAS"  
com Winnie Lightner e Nan-  
cy Welford

IMPERIO  
2, 4, 6, 8 e 10 horas  
Paramount Sound News — 31  
"HAROLD ENCREN-  
CADO"  
(Paramount)  
com Harold Lloyd

ODEON  
2, 4, 6, 8 e 10 horas  
"ILHA MYSTERIOSA"  
com Stan Laurel e Oliver  
Hardy

PALACIO  
2, 4, 6, 8 e 10 horas  
"D. JUAN DO MEXICO"  
com Frank Fay e Mona  
Maris

### UM PROJECTO DANDO REGALIAS AOS FUNCIONARIOS E OPERA- RIOS MUNICIPAES, EM FACE DA SITUAÇÃO

O sr. Caldeira de Alvarenga  
apresentou hoje ao Conselho Mu-  
nicipal um projecto assim redigido:  
"O Conselho Municipal resolve:  
Art. 1º — Os operarios, diaristas  
ou mensaisistas da Prefeitura con-  
vocados ou que se apresentarem  
voluntariamente e forem incorpo-  
rados ás fileiras do Exército Na-  
cional ou da Marinha de Guerra,  
prestando de qualquer modo, ser-  
viços de guerra á causa da ordem  
e em defesa da Constituição, da  
Patria e dos poderes constituídos,  
passarão a gozar de todos os direi-  
tos e garantias dos demais funcio-  
narios, sendo-lhes expedidos tí-  
tulos de nomeação para os cargos  
que estiverem exercendo e assegu-  
rando o direito de acesso, por  
merecimento, aos cargos superio-  
res.

§ unico — Ficam comprehendidos  
nas disposições da presente lei  
todos os operarios, diaristas ou  
mensaisistas que hajam sido dis-  
pensados e se apresentarem ao  
serviço militar, sendo-lhes assegura-  
do o direito de admissão imme-  
diata no cargo que tenham ocu-  
pado.

Art. 2º — Os operarios, diaristas  
e mensaisistas nas condições estabe-  
lecidas pela presente lei passarão,  
desde já, a fazer parte do Monte-  
pio Municipal, independente de  
inspecção de saúde e com todos os  
direitos e vantagens dos demais  
contribuintes.

Art. 3º — Os funcionarios munici-  
pales, de qualquer categoria, que  
forem convocados ou se apresenta-  
rem voluntariamente para coope-  
rar no Exército Nacional ou na  
Marinha de Guerra, em defesa da  
Constituição e da Republica, terão  
preferencia ás promoções por me-  
recimento nas primeiras vagas que  
se verificarem.

Art. 4º — Revogam-se as dispo-  
sições em contrario, ficando o pre-  
feito autorizado a abrir os credi-  
tos necessários."

### Remessas de contratos dos Cor- reios ao Tribunal de Contas

Foram remetidos hoje ao Tri-  
bunal de Contas, para as forma-  
lidades de registro, as copias do  
contracto celebrado pelo adminis-  
trador dos Correios do Rio Gran-  
de do Norte e Manoel Fernandes,  
de Negreiros, para arrendamento,  
até 31 de dezembro de 1934, do  
predio sita da rua do Triunpho, na  
cidade de Mossoró, pelo aluguel de  
150\$000, mensaes, destinado á in-  
stalação da agencia do Correo de  
Mossoró.

### ELEVADO O CUSTEIO DA AGEN- CIA POSTAL DE ARARI

Na forma do artigo 400 do Re-  
gulamento concedido, hoje, o di-  
rector geral dos Correios ao agente  
postal de Arari, no Estado de Mi-  
nas Geraes, o auxilio de 600\$000  
mensaes para aluguel de casa e luz  
da mesma agencia.

### Machinas da "Revista do Supre- mo Tribunal" entregues á Es- trada de Ferro Central do Brasil

O director geral do Thesouro  
Nacional communicou ao da Im-  
prensa Nacional que o ministro da  
Fazenda resolveu autorizar a en-  
trega á Estrada de Ferro Central  
do Brasil das machinas pertencen-  
tes ao acervo da "Revista do Su-  
premo Tribunal", que não forem  
precisas na Imprensa Nacional,  
bem como a de ceder ás existentes  
no mesmo estabelecimento e que  
sejam desnecessarios ao seu uso,  
na conformidade do que propoz a



## NO CONSELHO

Retirado da ordem do dia, devido a uma emenda, o projecto que dá o terreno do Castello para a construção da Mitra Arcebispo

Na primeira fase da sessão de hoje do Conselho Municipal, foi retirado da ordem do dia, devido a uma emenda, o projecto que dá o terreno do Castello para a construção da Mitra Arcebispo.

A VAGA da Comissão de Justiça ficou, assim, para ser preenchida definitivamente, amanhã.

O primeiro orador do dia, discutindo o orçamento, foi o sr. Costa Pinto.

### O TERRENO PARA A MITRA

Na segunda fase da sessão, falava, em primeiro lugar, o sr. Leão da Cunha, pedindo preferência para o projecto que regula as condições de arrendamento da Mitra Arcebispo dos terrenos da área resultante do desmonte do morro do Castello. Disse que apresentava uma emenda ao projecto, mandando suprimir as expressões "de embaixadas e legações estrangeiras" e tudo quanto lhes dá direito.

Com isso — esclareceu — visava facilitar a cessão do terreno apenas à Mitra, uma vez que quasi todas as embaixadas e legações já possuem edifícios próprios.

Ademais — concluiu — o povo carioca prepara festejos para receber o novo cardeal e desejava que o terreno para a construção da Mitra, fosse doado justamente no dia da recepção de d. Leme.

Concedida a preferência requerida pelo sr. Leão da Cunha e anunciado o projecto, foi lida, por se achar sobre a mesa, uma emenda, de carácter prolatorio, em que o sr. Dormund Martins autorizava a abertura de um crédito de 200 contos de réis, para a demarcação dos terrenos a que se refere o projecto.

Não pôde, destarte, ser hoje aprovado em penúltima discussão o projecto relativo ao terreno para a Mitra Arcebispo.

O sr. Dormund Martins encheu linhuça sobre o projecto, em primeira discussão, que estabelece uma nova zona territorial carioca a se denominar "ilhas".

Esse projecto foi aprovado. A ordem do dia foi obstruída pelo sr. Dormund Martins.

### O falecimento de um ex-ministro francez no Rio de Janeiro

PARIS, 14 (U. P.). — Faleceu o sr. Henry Alliz, antigo ministro plenipotenciário da França no Rio de Janeiro e Montevideo. O extinto tinha setenta annos.

### Licenças na E. F. C. do Brasil

O ministro da Viação, por acto de hoje, concedeu licenças aos seguintes funcionarios da E. F. Central do Brasil: de 1 anno, Fernando Evaristo da Costa e Oswaldo Jose dos Santos; de 6 mezes, Antonio Ferreira Sophia Neto, Bento de Souza, Fidélis José Marques Carrêa, José Paulo de Souza, José Vaz, Manoel Ferreira, Mario Fernandes de Souza Lima, Ramiro Ramos, Raymundo Gonçalves, Rosendo Alves, Vasco Freitas e Waldemar de Lima e Silva; de 2 mezes, Flora Marques; de 1 me, Marianno Ribas Simões; de 1 me e 15 dias, Joaquim Alves e de 1 me, Benedicto José de Lima e Fernando Ferreira de Moura.

### NA PREFEITURA

Nomeação — Foi nomeado Paulo Moniz para servir internamente como fiel de recebedor de Directoria Geral de Fazenda Municipal, durante o impedimento do effectivo Archimedes Johnston Santinho.

Licenças — Foram concedidas as seguintes: de tres mezes ao contramestre Nino Mello Moraes, de trinta dias a professora Vera Pecanha da Silva Reis, de dois mezes a professora Arlinda Azevedo Cordella Porto, e de quarenta e quatro dias a professora Cecília Pereira de Souza e Mello.

Dispensa de ponto — Foram concedidas as seguintes, durante tres mezes ao trabalhador Abilio Rodrigues, durante quarenta e cinco dias ao trabalhador Luit Salles.

### O "AVILA STAR" EM VIAGEM PARA LONDRES

De regresso dos portos atlânticos esteve de passagem pela Guanabara, o paquete inglês "Avila Star", da Blue Star Line.

Esse paquete trouxe, apenas, dois passageiros para esta capital, os srs. Charles Wright e Claudio Soldo ambos procedentes de Santos.

O "Avila Star" zarpu, á tarde, com destino a Londres.

### UM OBTEVE O "SURSIS" E O OUTRO FOI ABSOLVIDO

Olavo de Souza Aguiar e Plácido Gomes Pereira foram processados no Juízo da 4ª Vara Criminal, por que, em novembro do anno passado, o primeiro como medico attestou o obito de d. Anna Paula Duarte e o segundo, de posse desse attestado, conseguiu receber 160\$000 da Sociedade Auxiliadora dos Empregados da Estação Maritima, para os funeraes.

Hoje, o dr. Sabola Lima absolueu Olavo e condemnou Plácido a um anno de prisão celular, mas na mesma sentença concedeu-lhe o beneficio do "sursis".

# UM VESPERTINO QUE SERA SEMPRE O ARAUTO DAS ASPIRAÇÕES CARIOCAS

## DIARIO DA NOITE

2ª EDIÇÃO

ULTIMAS NOTÍCIAS

Dirrecção de Assis Chateaubriand -- Cumplido de Sant'Anna -- Frederico Barata

ANNO II -- NUMERO 317

RIO DE JANEIRO -- TERÇA-FEIRA, 14 DE OUTUBRO DE 1930

NUMERO AVULSO 100 RS.

### A Comissão de abastecimento do Ministerio da Agricultura, continúa trabalhando



Or. Parreiras Horta



Dr. Hannibal Porto

Já hontem noticiamos a resolução do ministro da Agricultura, sr. Lyra Castro, que, estando cada vez mais interessado no sentido de que nada falte á população desta capital, como de todo o país, quanto aos generos de primeira necessidade, designou tres funcionarios do seu Ministerio, para, em comissão permanente, estudar o problema do fornecimento, adoptando todas as medidas que forem julgadas de utilidade.

Constituiu essa comissão, o sr. Torres Filho, director do Fomento Agricola, dr. Hannibal Porto, do Serviço de Beneficiamento de Cereaes e o dr. Parreiras Horta, da Industria Pastoral.

Apenas nomeada hontem, já essa comissão está em plena actividade, em trabalhos continuados, no proprio gabinete do dr. Lyra Castro.

No entanto, para que com maior facilidade possa attender aos innumeros interessados que a têm procurado, o ministro da Agricultura, resolveu resolver a localidade no andar terreo do edificio do Ministerio da Viação, por acto de hoje, concedeu licenças aos seguintes funcionarios da E. F. Central do Brasil: de 1 anno, Fernando Evaristo da Costa e Oswaldo Jose dos Santos; de 6 mezes, Antonio Ferreira Sophia Neto, Bento de Souza, Fidélis José Marques Carrêa, José Paulo de Souza, José Vaz, Manoel Ferreira, Mario Fernandes de Souza Lima, Ramiro Ramos, Raymundo Gonçalves, Rosendo Alves, Vasco Freitas e Waldemar de Lima e Silva; de 2 mezes, Flora Marques; de 1 me, Marianno Ribas Simões; de 1 me e 15 dias, Joaquim Alves e de 1 me, Benedicto José de Lima e Fernando Ferreira de Moura.

### PAGAMENTOS NA PREFEITURA

Na Prefeitura Municipal serão pagas, amanhã, as seguintes folhas do mez de julho: Superintendencia da Limpeza Publica, escriptores de agencias, guardas municipais da letra A e os seguintes Postos da Limpeza Publica no Rio Comprido: escriptorio central e turma de emergencia.

### Addicionavam agua no leite

O dr. Adalberto Guimarães, chefe do serviço de fiscalização do leite em Niteroi, multou, hoje, em 200\$, por addicionarem agua no leite, os seguintes leiteiros: José Andrade Fernandes, Manoel Fernandes de Souza e Antonio Gonçalves Leonardo.

### Ultima hora sportiva

Transferencia do jogo de volleyball Olaria x Andarahy

O presidente da Amea, attendendo aos motivos de força maior apresentados pelo Olaria A. C. e pelo Andarahy A. C., resolveu transferir para outra data, que será oportunamente designada, o encontro de volleyball, Olaria x Andarahy, que devia realizar-se hoje, terça-feira, dia 14.

### HENRIQUE OEST NOVAMENTE SUSPENSO!

Por ter agredido a um adversario durante a partida de basketball, segundos quadros, realizada entre o S. Christovão e o America, em 11 do corrente, foi suspenso hoje pelo presidente da Amea, o amador Henrique Cordelro Oest, do America F. C.

Sobre o assumpto foi firmada a seguinte resolução: "Havendo sido a penalidade anterior imposta ha mais de dois annos, não procede a proposta do departamento tecnico com relação á aggravação em tres contos, impondo ao amador Henrique Cordelro Oest, do America Football Club, a pena de suspensão por 30 dias. Em 14-10-30. (a) Afranio A. Costa."

### APPROVAÇÃO DAS PARTIDAS REALIZADAS EM 11 DO CORRENTE

O presidente da Amea, dr. Afranio Costa, approvou hoje os jogos realizados sabbado e domingo ultimos.

### A situação politica

UM MEZ DE VENCIMENTOS ADEANTADOS AOS FUNCIONARIOS MUNICIPAES RESERVISTAS

O sr. Almeida Reis apresentou hoje ao Conselho Municipal este projecto:

"Considerando ser absolutamente necessario, no presente momento, amparar a situação precaria em que ficaram collocados os funcionarios e os operarios da Prefeitura do Distrito Federal, em virtude de, como reservistas, terem sido convocados pelo governo da Republica para serviços de guerra;

O Conselho Municipal resolve: Art. 1º — Ficam suspensos os descontos das consignações feitos pelos funcionarios municipais, exceptuados os destinados aos alugueres das casas em que residem e que tenham o Montepio por fiador.

Art. 2º — Fica o prefeito autorizado a adiantar um mez de vencimentos a todos os funcionarios da Prefeitura que forem incorporados ao Exército."

### AUTORIDADES NO MINISTERIO DA JUSTIÇA

O ministro do Interior, recebeu em seu gabinete, e conferenciou, com as seguintes pessoas:

Ministro Pires e Albuquerque, procurador geral da Republica; senador José Maria Bello, governador eleito de Pernambuco, dr. Aloysio de Castro, director do Departamento Nacional de Ensino; deputados Pinheiro Junior e Marcelino Barreto, de São Paulo.

### Atropelamento em Niteroi

O auto O. S. 1, do Estado do Rio, dirigido pelo chauffeur Antonio de Souza Martins, hoje, quando passava pela rua Paulo Cesar, em Niteroi, conduzindo o sr. Othon Barros, funcionario das obras do saneamento, atropelou Manoel Miranda, casado, branco, ferreiro, de 42 annos de idade e residente á rua Noronha, Torreão n. 662, casa 11, o qual teve o cráneo fracturado e recebeu outros ferimentos pelo corpo.

Praticado o atropelamento, o chauffeur imprimiu maior velocidade ao vehiculo, conseguindo, assim, evitar o flagrantismo. Mais tarde, porém, o chauffeur Antonio de Souza Martins apresentou-se ao dr. Renato Cavalcanti, delegado da 2ª circumscripção, que mandou abrir o inquerito.

A victima foi apanhada por uma ambulancia e transportada para o Prompto Socorro, onde ficou em repouso, por ser grave o seu estado.

### DEPOIS DO ALMOÇO APRESENTARAM SYMPTOMAS DE ER- VENENAMENTO

Apresentando symptoms de intoxicação alimentar, foram soccorridas, á tarde, no Posto Central de Assistência, as meninas Lysette, de 2 annos de idade; Dulcinéa, de 5, e Ellette, de 6 annos, brasileiras, de cor branca, filhas de Antonio Silva, morador á rua General Argollo n. 156.

O sr. Silva declarou que suas filhas, ao almoço, se alimentaram de arroz e bifes, e os generos empregados para a refeição se achavam em bom estado, tanto que as demais pessoas da sua familia, não soffreram o menor abalo.

Suspeita o referido cavalheiro que alguém, ao passar de frente á sua casa, vendo as tres irmãs sentadas ao portão, lhes desse qualquer goloseima, e dahi se manifestassem os symptoms de envenenamento.

Depois de medicadas convenientemente, retiraram-se as meninas, acompanhadas de seu progenitor.

### PAGAMENTOS NA MARINHA

Foi pedido hoje pagamento das seguintes facturas de fornecedores do Ministerio da Marinha: De 7:12\$500, á d. R. Moura & Cia.; de 1:971\$000 a Pontes Garcia & Cia.; de 9:45\$000 a Estaleiros Fluminenses Ltd.; de 850\$000 a mesma e de 27\$500 a "Apos Roelching" — Budens do Brasil Limitada.

### Revisões escriptas na Escola Normal de Niteroi

Terão lugar, amanhã, as revisões escriptas de Arithmetica, do 1º anno cultural; de Francês, do 2º anno cultural e de Algebras dependentes de Francês do 1º anno profissional da Escola Normal de Niteroi.

### UM SEDUCTOR DENUNCIADO

Vicente de Albuquerque é o nome do réo, hoje, denunciado no Juízo da 8ª Vara Criminal.

Ele accusado de ter, a 29 de maio do corrente anno, infelicidade uma menor, sob promessas de casamento.

### O PAO CARIOCA E O DESCANSO DOS PADEIROS

Em penultima discussão o projecto do sr. Costa Pinto

Já está em penultima discussão, no Conselho Municipal, o projecto do sr. Costa Pinto, relativo ao funcionamento das padarias:

"O Conselho Municipal resolve: Art. 1º — Aos domingos não serão permitidos em todo o Distrito Federal o fabrico, a venda, no estabelecimento ou na rua, e entrega a domicilio de pão e seus similares, sendo igualmente vedado o funcionamento nesse dia das padarias ou officinas de panificação e dos depositos com a designação de mercados de pão.

Art. 2º — As padarias ou officinas de panificação em todo o Distrito Federal iniciarão os serviços internos de fabricação de pão ás 22 horas, e terminarão essa tarefa ás 12 horas do dia seguinte, excepto aos sabbados em que esses serviços poderão ser prolongar até ás 14 horas.

Art. 3º — As padarias ou officinas de panificação e depositos com designação de mercados de pão, na sua parte comercial, funcionarão das 5 ás 20 horas, excepto aos sabbados em que poderão funcionar até ás 22 horas, sendo igualmente applicavel á venda de pão nas ruas e ás entregas de pão a domicilio o horario a que se refere este artigo.

Art. 4º — As padarias ou officinas de panificação que funcionarem em conjunto embora devidamente licenciadas para a venda de outros artigos de commercio, serão reguladas pelo disposto nos artigos 1º e 3º desta lei.

Art. 5º — De 1º de abril a 30 de setembro serão facultados, a titulo de tolerancia, o inicio uma hora antes e o termino uma hora depois dos serviços internos de fabricação de pão e seus similares.

Art. 6º — Aos infractores da presente lei será applicada a multa de 1:000\$000 e em dobro em caso de reincidencia.

Art. 7º — Fica o prefeito autorizado a regulamentar esta lei, que entrará em pleno vigor 30 dias após sua regulamentação.

Art. 8º — Continuem em pleno vigor as disposições do Decreto n. 2.950, de 2 de fevereiro de 1924, que não contravirem o disposto nesta lei.

Art. 9º — Revogam-se as disposições em contrario.

Na sessão de amanhã, devido á dispensa de interstício hoje concedida, o projecto em questão, deverá ser votado e passar para a ultima discussão.

### O FALLECIMENTO DO CONSUL BRASILEIRO EM MADRID

Em nossa 1ª edição de hoje, por um engano deploravel, trocamos



Involuntariamente, na paginação, os "clichés" do dr. Alvaro Cunha e do sr. Parreiras Horta. Assim, a photographia deste ultimo, que deveria illustrar uma reportagem sobre o abastecimento da cidade, saiu publicada em nossa ultima pagina, na noticia referente ao falecimento do saudoso consul em Madrid. Lamentando o sucedido, valemo-nos da oportunidade para introduzir nesta local o "cliché" do dr. Alvaro Cunha, ao passo que a photographia do sr. Parreiras Horta illustra agora a reportagem á qual era destinada.

### Promoções nos Telegraphos

O director da Repartição Geral dos Telegraphos assignou, hoje, os seguintes actos: Removendo o diarista José da Costa Fontoura do posto semaphorico de Monte Moreno para a estação de Victoria, e desta para aquelle do vigia de 2ª classe Clementino Barcellos Filho; o praticante diplomado João Domingos de Miranda da estação de Victoria para encarregado Interino de Mueury; o trabalhador Oscar Fontoura Barroso do 9º trecho da 5ª secção para servir como encarregado do 7º trecho da 6ª secção do distrito do Rio de Janeiro; provisoriamente, o telegraphista de 3ª classe José Lyrio Norival da Rocha da estação de Ribeirão Preto para encarregado de Casa Branca.

### A REFORMA DO CODIGO PENAL

O trabalho apresentado á comissão especial da Camara, pelo sr. Lindolpho Pessoa

Na ultima reunião da Comissão de Código Penal da Camara o sr. Lindolpho Pessoa leu longo trabalho de analyse em geral sobre o ante-projecto do desembargador Sá Pereira. Começa a ex-declarando que a resumir as suas observações á guisa de notas á margem. Diz que o projecto em seu conjunto se lhe affigura excellentemente. Assim aceita-o em suas linhas gerais, concordando com a responsabilidade moral como base da individualização da pena e seus correlativos — o arbitrio do juiz e a pluralidade das penas ou as penas paralelas, muito embora faça reservecões mentes relativamente á multa como pena principal. E acrescenta:

Supponho não haver quem, á luz das novas doutrinas criminologicas — novas que já se estão tornando velhas e é bem possivel dentro em pouco calam em desuso, tal o avanço reformador da sciencia — se seja capaz de impugnar a individualização da pena. O que, entretanto, pode ser discutido é o sistema da individualização.

Ha, como toda gente sabe, a individualização legal, estabelecida previamente por lei; a individualização judicial, determinada pelo juiz; e a individualização administrativa, no curso da pena, pela propria administração.

A individualização legal como pondera Saleilles em sua conhecida obra, não passa de falsa individualização, fundada no facto da responsabilidade e não na natureza real do agente. Para que a individualização legal tivesse efficacia seria necessario, como assignala o eminente sr. desembargador Sá Pereira em a dotta exposição oral feita perante esta Comissão, que existisse uma classificação segura e infallivel dos criminosos, de modo que a lei pudesse prefixar a pena correspondente a cada grupo. Ora, como ninguém ignora apesar de todos os esforços dos criminologos, desde 1825, o que quer dizer anteriormente a Gail e Lombroso, até Ferri, que os classificados em cinco categorias — criminosos loucos, criminosos nervais, criminosos habituales ou por habito adquiridos, criminosos por paixão e criminosos de occasião — apesar disso, repetido, até hoje, não foi possivel uma classificação scientifica dos criminosos, de modo a poder servir de base á legislação como criterio para a medida da pena.

Se, porém, na applicação da pena devemos nos preocupar menos com a materialidade do crime do que com o criminoso, isto é, com suas tendências psychicas, com suas pendores innatos para o mal, com sua periculosidade, ou, para dizer com a technica do projecto, como prefere o sr. desembargador Sá Pereira, seguindo Ferri, com a sua temibilidade — somos levados a procurar um meio que nos permita applicar ao delinquente a pena que mais se lhe adapte, isto é, aquella que, sobre ell, melhor actuando, tenha, por isso mesmo, maior efficacia do ponto de vista da defesa social.

Visando este principio, o ante-projecto adopta, com muita sabedoria, a individualização da pena conferindo ao juiz o arbitrio, que está aqui em diversos artigos, arbitrio que, aliás, não logrou merecer sympathia a de nossos illustres companheiros de Comissão, o nobre deputado por Pernambuco, professor Gennaro Guimarães.

Não me rendo aos argumentos do illustre professor de Recife haseado, principalmente, no terror que a s. ex. inspira a sentimental

Se, porém, na applicação da pena devemos nos preocupar menos com a materialidade do crime do que com o criminoso, isto é, com suas tendências psychicas, com suas pendores innatos para o mal, com sua periculosidade, ou, para dizer com a technica do projecto, como prefere o sr. desembargador Sá Pereira, seguindo Ferri, com a sua temibilidade — somos levados a procurar um meio que nos permita applicar ao delinquente a pena que mais se lhe adapte, isto é, aquella que, sobre ell, melhor actuando, tenha, por isso mesmo, maior efficacia do ponto de vista da defesa social.

Visando este principio, o ante-projecto adopta, com muita sabedoria, a individualização da pena conferindo ao juiz o arbitrio, que está aqui em diversos artigos, arbitrio que, aliás, não logrou merecer sympathia a de nossos illustres companheiros de Comissão, o nobre deputado por Pernambuco, professor Gennaro Guimarães.

Não me rendo aos argumentos do illustre professor de Recife haseado, principalmente, no terror que a s. ex. inspira a sentimental

Se, porém, na applicação da pena devemos nos preocupar menos com a materialidade do crime do que com o criminoso, isto é, com suas tendências psychicas, com suas pendores innatos para o mal, com sua periculosidade, ou, para dizer com a technica do projecto, como prefere o sr. desembargador Sá Pereira, seguindo Ferri, com a sua temibilidade — somos levados a procurar um meio que nos permita applicar ao delinquente a pena que mais se lhe adapte, isto é, aquella que, sobre ell, melhor actuando, tenha, por isso mesmo, maior efficacia do ponto de vista da defesa social.

Visando este principio, o ante-projecto adopta, com muita sabedoria, a individualização da pena conferindo ao juiz o arbitrio, que está aqui em diversos artigos, arbitrio que, aliás, não logrou merecer sympathia a de nossos illustres companheiros de Comissão, o nobre deputado por Pernambuco, professor Gennaro Guimarães.

Não me rendo aos argumentos do illustre professor de Recife haseado, principalmente, no terror que a s. ex. inspira a sentimental

Se, porém, na applicação da pena devemos nos preocupar menos com a materialidade do crime do que com o criminoso, isto é, com suas tendências psychicas, com suas pendores innatos para o mal, com sua periculosidade, ou, para dizer com a technica do projecto, como prefere o sr. desembargador Sá Pereira, seguindo Ferri, com a sua temibilidade — somos levados a procurar um meio que nos permita applicar ao delinquente a pena que mais se lhe adapte, isto é, aquella que, sobre ell, melhor actuando, tenha, por isso mesmo, maior efficacia do ponto de vista da defesa social.

Visando este principio, o ante-projecto adopta, com muita sabedoria, a individualização da pena conferindo ao juiz o arbitrio, que está aqui em diversos artigos, arbitrio que, aliás, não logrou merecer sympathia a de nossos illustres companheiros de Comissão, o nobre deputado por Pernambuco, professor Gennaro Guimarães.

Não me rendo aos argumentos do illustre professor de Recife haseado, principalmente, no terror que a s. ex. inspira a sentimental

### LICENÇAS NOS CORREIOS

O ministro da Viação concedeu hoje licenças aos seguintes funcionarios dos Correios: de 6 mezes, Alfredo de Freitas Bahiense, Geraldo Renault de Melo Mattos, José Nilo de Oliveira, Julio Jayme de Sant'Anna, Luiz Ferreira de Araujo e Luiz Silveira Leme; de 3 mezes, Afra Nogueira e Benedicto de Azevedo Coutinho e de 2 mezes, Nicenor Arruda.

### Fallencia de Pepe Benchimol Benhanom & Cia.

Por não ter sido devidamente instruida a proposta de concordata preventiva, conforme accentuou em longo parecer o curador das Massas, foi decretada hoje, pelo Juiz da 1ª Vara Cível, a fallencia de Pepe Benchimol Benhanom & Cia., estabelecidos á rua Acre n. 48 A, com o commercio de ceneas; fixado o termo legal a 23 de agosto, marcado o prazo de 15 dias para habilitações de creditos; designado o dia 16 de dezembro para a assembleia de credores e nomeados syndicos Magalhães & C.

### A proxima Inauguração do Reservatorio de Copacabana

Já estão terminados os serviços de construção do possante Reservatorio de Copacabana, feita pela Companhia Nacional de Obras e Materiaes, a cargo do engenheiro dr. Quintino Bocayuva Neto, com a capacidade de oito milhões de litros d'agua. A inauguração será ainda por todo o corrente mez.

### (ESTA EDIÇÃO CONCLUE NA PAGINA SEGUINTE)



# SEGUNDA EDIÇÃO

## ULTIMAS NOTICIAS

### A REFORMA DO CODIGO PENAL

#### O TRABALHO APRESENTADO A COMISSÃO ESPECIAL DA CAMARA, PELO SENHOR LINDOLPHO PESSOA

(Conclusão da 1ª pag.)  
bidade. E' bem certo que o ofendido foi um brasileiro, o que motiva o dispositivo do projecto. Este argumento, porém, creio ser antes de ordem sentimental do que de ordem jurídica, além de não se justificar por qualquer motivo de politica criminal.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — V. ex., tendo os códigos, em geral, encontra o mesmo principio.

O sr. Lindolpho Pessoa — Tenho duvidas. Mas chegarei lá.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Mais rigoroso do que o que proponho é o texto do código italiano.

O sr. Lindolpho Pessoa — Perfeitamente. O italiano dispõe sobre o assumpto no art. 6º, como o uruguayo no 7º, mas outros códigos não conheço que consagrem o mesmo principio.

O que justifica o projecto é o ser a vítima um brasileiro, mas a lei penal não é instrumento de defesa individual e, sim, de defesa colectiva ou social. E' bem certo que se pode argumentar que, no caso, ha defesa social, porque, além de ser o ofendido um brasileiro, o que o ofende um brasileiro, o que o ofende um brasileiro da collectividade nacional, a presença do criminoso no Brasil poderá parecer, a um tempo, afronta e perigo para a sociedade. Concordo que o seja, mas entendo que os meios de defesa devem ser outros, que não os consignados no projecto.

Fagamos a distincção: o criminoso não foi processado, ou o foi e ainda não está julgado; o criminoso foi condenado mas não cumpriu a pena, ou a cumpriu somente em parte.

Para o primeiro caso, além de difficil verificação, é preciso excluir a ideia da punição do criminoso pela justiça brasileira, para adaptarmos simplesmente uma medida de defesa social, e emprego a expressão não como synonymo de sanção, consistente na expulsão do accusado.

Vejamus a segunda hypothese: em que casos um condemnado, um criminoso deixará de cumprir a pena que lhe foi imposta, ou a cumpre somente em parte?

O sr. presidente — No da evasão, por exemplo.

O sr. Lindolpho Pessoa — E' obvio que o dispositivo não se refere aos meios legais de interrupção, suspensão ou extinção da pena, como sejam: o livramento condicional, a commutação, o perdão, a amnistia e outros que o projecto estabelece e que a legislação estrangeira porventura adopte.

Temos, portanto, que nos cingir, que nos atemos aos meios extra legais e o nobre presidente da Comissão já adeontou, pelos quaes o criminoso ou o condemnado pode fugir ao cumprimento da pena. Quaes são elles? E' bem claro que o condemnado só deixará de cumprir a pena, ou a cumpriu somente em parte, por se ter evadido a prisão ou da prisão. Nesse caso o estrangeiro condemnado no estrangeiro por ter cometido crime contra brasileiro, veio se refugiar no proprio Brasil, que deve fazer o governo brasileiro?

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Póde o individuo não se evadir da prisão: basta transposto a fronteira do país antes do julgamento, ser julgado a revelia e condemnado.

O sr. Lindolpho Pessoa — Ainda não, é evasão.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Elle foge a penas mas não se evade. Em evasão a ideia de prisão está implicita.

O sr. Lindolpho Pessoa — Em qualquer caso, parece-me aceitavel o remedio que proponho e o illustre autor do projecto me perdoo. O governo brasileiro deve fazer apenas uma coisa: oferecer a extradição desse individuo ao país em que o crime ocorreu.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — E se o país não aceita?

O sr. Lindolpho Pessoa — Não se diga que não aceita.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Póde não aceitar, até em virtude de considerações politicas.

O sr. Lindolpho Pessoa — Pois, se a justiça estrangeira processou o individuo, se o condemnou, chegou a encarcerar-o, a dar começo a execução da pena, e assim manifestou por actos reiterados a intenção de puni-lo?

Instaurar, portanto, aqui, um novo processo com as naturaes difficuldades da prova, é — desculpeme — o eminente autor do projecto, o cujo talento e a cujo saber rendo as minhas mais sinceras homenagens — é abrir mais uma excepção á territorialidade da lei penal e, além de superfluação, verdadeira manifestação de desconfiança, senão de desconsideração á justiça do país estrangeiro.

Agora, o illustre autor tem razão, e vou dizer desde já em abono da sua opinião, ao afirmar que todos os projectos de códigos modernos, pelo menos os que examinamos, o allemão, o suizo, o polaco, o austriaco, o de Rocco, o de Ferri, de 1929, todos esses projectos adoptam o principio que a. ex. formula.

Proseguindo, diz:

Acho, em todo o caso, que o art. 6º deve ser suprimido; se, porém, não for aceita minha emenda supressiva, proponho a seguinte substitutiva do artigo:

"Art. 6º. Estará igualmente sujeito á lei brasileira, a requisição do ministro da Justiça, o estrangeiro que não tiver sido julgado no país em que delinquiu contra brasileiro, ou, all condemnado, não cumpriu a pena, ou a cumpriu somente em parte, salvo:

1º. Em qualquer das hypotheseas da segunda parte do artigo antecedente.

2º. Quando no país em que o facto ocorreu não houver para o mesmo repressão legal.

3º. Se a pena foi perdoadada.

4º. Quando pela lei dum ou outro país estiver prescripto a pena ou o crime."

Como se vê, aproveitei para a redacção do artigo parte do dispositivo do projecto e parte da emenda do nosso illustrado collega, sr. Beni Carvalho. Não utilizei a forma "não ficará, porém, sujeito a lei do ante-projecto, da qual pelo ante-projecto, quer pela emenda, substitui-se pela expressão "salvo", que, além de mais synthetica e de satisfazer melhor as exigencias da technica, preenche bem a função de abrir as excepções á regra do artigo. Prefiro, e lareza do ante-projecto, quando diz "não cumpriu a pena, ou a cumpriu somente em parte", a synthese da emenda "não cumpriu a pena integralmente".

O sr. Beni Carvalho — Ainda, dizer que alguém deixou de cumprir uma pena integralmente significa que a cumpriu em parte.

O sr. Lindolpho Pessoa — A outra formula, creio que tem mais clareza, porque dizer que não cumpriu integralmente, presta-se, talvez a interpretação de que uma parte da pena, quando o pensamento do dispositivo é formular duas hypotheseas — não ter sido cumprida a pena no todo, ou em parte.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Já chegamos, o sr. Beni Carvalho e eu, a accordo, quanto a esse ponto. Depois mostrarei.

O sr. Lindolpho Pessoa — Não me parece conveniente a redacção da emenda — na parte que diz "verificadas as condições exigidas no final da primeira parte do artigo antecedente". Assim dispondo, parecerá que a verificação das condições estabelecidas no artigo anterior, é requisito indispensavel á applicação da lei, ao delinquente, quando o que se tem em vista é exactamente o contrario.

Póde ser que não tenha razão, mas foi a impressão que me causou o texto. O nobre deputado fará o favor de ver a sua emenda ao art. 5º.

O sr. Beni Carvalho — Elle-a: "Estará, igualmente, a ella sujeito, estrangeiro que não tiver sido julgado no país em que delinquiu contra brasileiro, ou, all condemnado não cumpriu a pena integralmente, verificadas as condições exigidas no final da primeira parte do artigo antecedente".

Quer dizer, se se verificarem as condições.

— Ao art. 6º dou a seguinte redacção:

Art. 6º O brasileiro que fôr do territorio da Republica cometer crime que autorize a extradição do estrangeiro, segundo a lei brasileira, a esta ficará sujeito, salvo as hypotheseas previstas na segunda parte do artigo anterior, não o extingindo de punição a aquisição da cidadania brasileira posteriormente ao crime.

Paraphratico unico. Para que se instaure o processo, é indispensavel:

1º. que o requisito do ministro da Justiça;

2º. que o criminoso se ache no Brasil.

O art. 7º do ante-projecto está assim redigido:

"A pena cumprida no estrangeiro sempre se imputará, quando identica, na que a justiça brasileira impuz, pelo mesmo crime, ou influirá para attenuar-a, quando differente."

Proponho a substituição deste artigo pelo seguinte:

"A pena cumprida no estrangeiro, quando da mesma especie, se computará na que a justiça brasileira impuz pelo mesmo crime, ou influirá para attenuar-a, quando differente."

Nesta emenda suprimo a palavra — sempre, que é desnecessaria, visto o artigo já estar redigido em forma imperativa e substituo a palavra imperativa, por — computará — e a identica, por — da mesma especie.

Ao art. 8º nenhuma modificação tenho a propôr.

Ao art. 9º seja-me permitido fazer uma observação: Enquanto em sua primeira parte o dispositivo atem-se á theoria dos resultados, em a segunda afasta por completo o elemento objectivo para punir simplesmente a intenção criminosa.

Quanto á primeira parte, lembro apenas a substituição das palavras — reputa-se committida no país — por — será punido no país. Ao artigo 10 nada tenho a oppôr, porque entendo devem ser attendidos na applicação da lei penal os principios do direito internacional referentemente ao territorio ficticio, ás immunições pessoais e á pirataria em alto mar, muito embora seja que muitos códigos penaes, mesmo os mais modernos, como o hespanhol de 1929, estabelecem regras a respeito."

Continuando, o sr. Lindolpho Pessoa, diz:

"Proponho, como já convenienciamos com o eminente autor do projecto, a supressão dos arts. 11 e 12 referentes á extradição. Se o proprio art. 11 diz que a extradição se regula por lei especial, convenções e tratados, como é que a lei penal estabelece principios reguladores de sua concessão?"

O illustre autor do projecto vae suprimir...

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — A Commissão é que decide.

O sr. Beni Carvalho — Mas a Commissão ainda não está resolvendo.

O sr. Lindolpho Pessoa — A extradição é um acto de direito internacional, não tendo com o direito penal, nada embora affirma Massari em seu recentissimo livro "Le Dottrine Generale Del Diritto Penale", que ella consilia conceitualmente um dos limites da territorialidade da lei penal.

A extradição, quando muito, interessa ao Direito Penal Processual. Digo quando muito, porque, conforme o systema adoptado, nem mesmo a este interessa.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Não se esqueça v. ex. de que esta opinião de Massari foi combatida na exposição de motivos de Rocco.

O sr. Lindolpho Pessoa — Acho que, na extradição activa, não se dá o caso de extra-territorialidade da lei, como, na extradição passiva, não se dá a restrição á applicação da extradição territorialidade da lei. Não ha duvida que, segundo o systema anglo-americano e o belga, hollandes, o processo da extradição tem figura de julgo.

principalmente no primeiro, pois na Inglaterra o mesmo processo reveste rigorosa feição jurisdiccional, existindo até um tribunal especial de extradição. Segundo, porém, o systema francez, como é denominado, a extradição é acto puramente governamental, sem outra restrição, a não serem as estabelecidas nos tratados.

Assim, opinio pela supressão dos arts. 11 e 12, não só pelos motivos expendidos, senão tambem porque, como Rivier, na Belgica — eu digo no Brasil — jamais daria a minha collaboração a um projecto de lei admitindo a extradição dos nacionaes. Sei que já temos lei neste sentido — a 2.416, de 23 de junho de 1911.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — V. ex. já não estaria no Congresso, quando ella foi votada?

O sr. Lindolpho Pessoa — Não. Nessa época eu era juiz de menor categoria, mas juiz de v. ex. Não comprehendendo, porém, o motivo que levou o Brasil a se inclinar ao lado dos Estados Unidos e Inglaterra, unicois países do mundo que concedem a extradição dos nacionaes, a França e a Suíça, que já o admittiram, deante das grandes inconveniencias verificadas na pratica, tiveram de proceder. Não se supponha, porém que eu deeseje a immunição do brasileiro, que, havendo delinquido no estrangeiro, se refugia no Brasil. Não; deesejo a sua punição, mas de acordo com o que preceitua o art. 6º do projecto que estamos discutindo e que prescreve o seguinte:

"O brasileiro que fôr do territorio da Republica, commetter crime que autorize a extradição do estrangeiro, segundo a lei brasileira, a esta ficará sujeito, salvo as condições previstas na segunda parte do artigo anterior, não o extingindo de punição a aquisição da cidadania brasileira posteriormente ao crime."

Concordo plenamente com o art. 13, que consagra um principio geralmente seguido.

Os arts. 14 e 15 do ante-projecto, eu os substituo pela seguinte emenda:

"A lei que não mais considere crime o facto imputado, ou que o puna com pena menor, terá effecto retroactivo em relação á coisa julgada."

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Se tem effecto retroactivo, alcança a coisa julgada.

O sr. Lindolpho Pessoa — Então, v. ex. vem me tranquilizar o espirito.

O sr. Beni Carvalho — No caso, "quod abundat, nocet".

O sr. Lindolpho Pessoa — V. ex., repito, vae activamente tranquilizar meu espirito. A primeira redacção que dei foi a seguinte:

"A lei que não mais considere crime o facto imputado ou que o puna com pena menor terá applicação á coisa julgada."

Parecia-me, em todo caso, que a emenda por mim proposta abrangia com maior concisão o pensamento dos artigos 14 e 15.

Quanto ao art. 16...

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Já concordamos na supressão.

O sr. Lindolpho Pessoa — V. ex. substitue por alguma outra coisa? O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Lerei a redacção que propozemos para os diversos artigos e v. ex. verá.

O sr. Lindolpho Pessoa — Eu não discordava do artigo. Apenas queria dizer...

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Desappareceu a necessidade do artigo.

O sr. Lindolpho Pessoa — ...que, conforme Garraud, a falta dessa disposição pôde suscitar duvida. O juiz é capaz de querer fazer de duas leis uma na applicação.

Agora, é uma simples nuga. Diz o projecto:

"Art. 17. Os effectos beneficeos da

### O "GENERAL OSORIO" DE REGRESSO A HAMBURG

#### Dois clandestinos impedidos de desembarcar — Passajellos que trouxe para o Rio

Bob o commando do capitão Friedrich Aler, esteve, hoje, durante algumas horas fundado na Guabarrã o paquete allemão "General Osorio", vindo de Buenos Aires e escalas do costume.

Al proceder a visita regulamentar nesse paquete, o sub-inspector de serviço da policia maritima, impediu o desembarque dos individuos Eduardo Skavara, com 30 annos, e Mares Mirasav, ambos tcheco-slovacos que viajam clandestinamente.

O "General Osorio" pouco depois de desembarcado pela Baude, atracou ao caes do porto. A seu bordo viajavam com destino a esta capital:

Teresa Ullinger, Anne Nutley, Chur Blieh Yng, Antonio Valente, Norberto E. Babin, Polina Antonucci, Alfredo Vitale, Clotilde Vitale, Elsa M. Quednan, Erna Krause, Dr. Johann March, Felix March, Everton Torres, Felix Jaffe, Domestico Passos, almirante Aristides Mascarenhas, Conceição Mascarenhas, Oastão Santos Pereira, Lourdes S. Pereira, Myrthes C. Pereira, Alice Quadros, Iracema Quadros, Rudolfo M. X. da Silveira, Edeia X. da Silveira, Havéa X. da Silveira e Marina P. Arau. Em transito para os portos europeus viajam, entre outros, o engenheiro Otto Steiner e o professor Emil Wehrle.

lei posterior produzem-se de pleno direito, ouvido sempre o Ministerio Publico."

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Já expliquei que em materia de Direito Penal quasi tudo é de plena discção.

O sr. Lindolpho Pessoa — Mas não sempre necessarias as formalidades.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Está previsto na redacção que combinamos.

O sr. Lindolpho Pessoa — A minha duvida, repito, é apenas uma nuga, e se refere á ultima parte — "ouvido sempre o Ministerio Publico."

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Já concordamos eliminar, por ser materia de processo.

O sr. Lindolpho Pessoa — Era a observação que tinha a fazer: que competia ás leis de organização judiciaria.

Diz o artigo seguinte:

"A analogia é vedada na interpretação da lei penal, mas esta se applicará em toda a comprehensão do seu preceito."

Não me opponho.

REZA o art. 19:

"Salvo disposição expressa em contrario, a legislação penal especial obedecerá aos principios gerais deste Código, que se não applicam aos crimes propriamente militares, nem aos funcionarios do presidente da Republica."

O ante-projecto prefere dizer "crimes funcionarios" a usar da expressão "crimes de responsabilidade". Apenas por um motivo, qual, aliás, ser de pouca importancia, prefiro conservar "crimes de responsabilidade", porque se fala em crimes do presidente da Republica e a Constituição no art. 54, diz: "Serão considerados crimes de responsabilidade do presidente da Republica" e a propria lei do empenchimento repete a expressão.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Não tenho duvida, mas o facto é que a Constituição, usou de expressão, de technica impropria, porque "crimes de responsabilidade" nada diz.

O sr. Lindolpho Pessoa — Está na Constituição. Talvez v. ex. tenha razão quanto á significação etymologica da palavra.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Bem: está na Constituição; tollitur questio, devemos obedecer a essa linguagem.

O sr. Lindolpho Pessoa — E a mesma expressão está na lei que regula o processo.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Ah!, não me incomodaria.

O sr. presidente — Se não tivessees a expressão consagrada na Constituição, seria, effectivamente, de desejar fosse substituída.

O sr. Lindolpho Pessoa — Eram as observações que tinha a fazer sobre os 19 artigos.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — E as fez com admiravel proficiencia. (Aplaudos geris)

O sr. Beni Carvalho — Muito interessante.

O sr. presidente — E com grande brilho.

O sr. Lindolpho Pessoa — E' possivel que não tenha conseguido o resultado almejado. Recordo de haver lido em Theophile Gauthier, no tempo em que o lia...

### Varias providencias de caracter financeiro para o momento

O sr. Mauricio de Medeiros deu hoje sobre a mesa da Camara o seguinte projecto:

"O Congresso Nacional resolve: Art. 1º — Consideram-se automaticamente prorrogados por 30 dias todos os titulos de divida emitidos anteriormente a 5 de outubro de 1930 e vencíveis de 5 a 30 do mesmo mez.

Art. 2º — Fica o governo autorizado a suspender pelo prazo que julgar conveniente, a permissoes aos Bancos nacionaes e estrangeiros para operarem em cambio no país, mantendo-a exclusivamente ao Banco do Brasil, baixando os actos que julgar necessarios a permittir, por intermedio desse Banco, os proprios que as tiverem feito, a liquidação de operações cambiais fechadas em época anterior a 5 de outubro de 1930.

Art. 3º — Fica o governo autorizado a restringir as remessas de fundos para o exterior do país, permittindo somente as que se baseem em transações commerciaes legitimas e devidamente comprovadas, ou ao pagamento de juros e amortizações de emprestimos publicos federaes, estaduais ou municipaes, devidos de companhias estrangeiras no momento proprio da sua distribuição de acordo com os respectivos estatutos e balanços, dependendo de visto da Inspectoria de Bancos qualquer dessas remessas, podendo-se ainda, a criterio da Inspectoria e de acordo com provas relativas a remessas anteriores, permittir as destinadas a despesas de caracter privado.

Art. 4º — Fica o governo autorizado a expedir aos consulados do Brasil no estrangeiro instrucções para que recusem o visto consular ás facturas para importação no Brasil de artigos de luxo, até segunda ordem.

Art. 5º — Fica o governo autorizado a fixar o limite maximo de depósitos á vista, com ou sem juros, e a prazo em cada Banco nacional ou estrangeiro, ou filial de Banco ou casa bancaria, de modo a que, excepto para o Banco do Brasil, o seu montante não exceda de quatro vezes o capital do Banco, da filial ou da casa bancaria em cuja sede se faça o deposito.

Parag. 1º — Aos Bancos cujos depósitos excedam esse limite no momento da sanção da presente lei será dado um prazo nunca maior de 30 dias para que os restitujam os depósitos ou aumentem effectivamente o seu capital na proporção da presente lei, integrando em especie esse augmento.

Parag. 2º — O não cumprimento inadivél dessa formalidade dará lugar a immediata cassação da licença para funcionar no Brasil, ficando ao criterio do governo a fixação do prazo para a liquidação de todas as operações em curso.

Art. 6º — Revogam-se as disposições em contrario.

Justificativa — 1º) — Evitar o vencimento simultaneo no dia 22 de outubro de 1930 de todos os titulos vencidos e não cobrados de 5 a 21 em virtude do decreto que tornou esses dias feriados nacionaes. 2º) — Controlar por orgão bancario da confiança do governo o mercado de cambio, a partir do dia 22 e enquanto estiver anormal a situação do país. 3º) — Evitar remessas exageradas para o exterior, por motivo de infundado pânico de bolsa. 4º) — Evitar acumulo exagerado de depósitos em Bancos cujos capitais não possam enfrentar a eventualidade de malores retiradas, possiveis na situação anormal do país. 5º) — Dar durante o actual momento de outras necessidades, a importação de artigos superfluos ou de luxo.

O sr. Lindolpho Pessoa — Está na Constituição. Talvez v. ex. tenha razão quanto á significação etymologica da palavra.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Bem: está na Constituição; tollitur questio, devemos obedecer a essa linguagem.

O sr. Lindolpho Pessoa — E a mesma expressão está na lei que regula o processo.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Ah!, não me incomodaria.

O sr. presidente — Se não tivessees a expressão consagrada na Constituição, seria, effectivamente, de desejar fosse substituída.

O sr. Lindolpho Pessoa — Eram as observações que tinha a fazer sobre os 19 artigos.

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — E as fez com admiravel proficiencia. (Aplaudos geris)

O sr. Beni Carvalho — Muito interessante.

O sr. presidente — E com grande brilho.

O sr. Lindolpho Pessoa — E' possivel que não tenha conseguido o resultado almejado. Recordo de haver lido em Theophile Gauthier, no tempo em que o lia...

O sr. presidente — Deve ser lido em todo o tempo.

O sr. Lindolpho Pessoa — ...que o critico é o individuo que, não tendo bagagem propria, cavalga a de outrem.

O sr. Afranio Peixoto — Nem sempre: o grande critico orienta.

O sr. Lindolpho Pessoa — O mesmo homem do povo diria, com mais propriedade, que o critico é um mestre de obra feita, e na verdade, muitas vezes deante de um monumento architectonico e simples official pedreiro julga desobrigado.

E' bem possivel seja este o meu caso, mas affirmo aos membros da Commissão e ao meu mestre, o eminente desembargador Virgílio de Sá Pereira, a quem rendo homenagem...

O sr. desembargador Virgílio de Sá Pereira — Não sou mestre, absolutamente.

O sr. Lindolpho Pessoa — ...que me não deixei guiar no caso por simples pruridos de criticar, mas pelo desejo sincero de acertar e ser util. (Muito bem; muito bem!)

Foram inhumados, hoje:

No cemiterio de S. João Baptista — Josephina Exarath, rua Joaquim Silva 93; Euilina Santos, rua Jardim Botânico 192; Dalva, filha de Maria Jesus Marques Pinto, rua Souza Neves, 17; Cyprano Pito, Hospital Nacional de Alienados; Haroldo, filho de Alice Fernandes, rua Capitão Saldanha 12, casa 3; Theresa de Jesus, Necrotorio da Saudade Publica; Adelaide Figueira, Ladeira dos Tabajaras 361; Antonio Izidro, Hospital Geral da Santa Casa.

No cemiterio de S. Francisco Xavier — Reynaldo Candido Lima, Hospital São Sebastião; Orlando Bomfim, rua Torres Homem 355; Nilza, filha de Luiz Maria de Azevedo, rua Maria Amalia 138; Maria de São Costa, Hospital São Sebastião; Nair, filha de Raymundo Dias, morro da Favela 31; Raphaela Graça, rua Vista Alegre 48; Joaquim Pinheiro de Souza, rua Cunha 21; João Menezes, Hospital Prompto Socorro; José, filho de Agostinho da Silva, rua Quinta do Cajú 31; Ignês Calasso Relitto, rua Cardoso Marinho 11, casa 10; Armando de Souza França, rua Goyaz 244, casa 8; Guilherme Koschub, Hospital Geral da Santa Casa.

Trasladado para S. Paulo — Idalina de Azevedo Bittencourt, Hospital Nacional de Alienados.

Serão inhumados amanhã:

No cemiterio de S. João Baptista — José, filho de João Baptista Travessa, Margarida 55, ás 9 horas; Maria da Gloria Cordeiro, Estrada Sarapuí 117, ás 8 horas.

No cemiterio de S. Francisco Xavier — João Gil, rua Itapirú 55, ás 13 horas; Luiz Pinto, Hospital dos Estrangeiros, ás 9 horas.

Gratias — Adultos, 4; menores, 4.

### NOTICIAS DE PORTUGAL

#### O exilio da Feira de Amostras Portuguesa no Rio de Janeiro — O primeiro aviador civil — Modificações no consulado argentino

LISBOA, 14 — (U. P.) — O governo recebeu um telegramma do sr. Silveira Castro communicando o grande exito da feira de amostras portuguesa do Rio de Janeiro.

LISBOA, 14 — (U. P.) — A Escola de Pilotagem do Aero Club formou o seu primeiro aviador civil, o sr. Luis Rau.

LISBOA, 14 — (U. P.) — O sr. Antonio Mantecon, exonerado do cargo de consul geral da Republica Argentina nesta capital, partiu para Buenos Aires a 24 do corrente, no paquete "San Martin". O sr. Carlos Saguer assumiu a direcção do consulado.

Um gesto de delicadeza que é correspondido

O dr. Adolpho J. Moreira communicou ao inspector da Alfandega desta capital, haver assumido as funções do cargo de director da Rede de Viação Sul Mineira, para cujo logar foi nomeado por decreto de 7 do corrente.

Correspondendo á gentileza, hoje á tarde, o dr. Lindolpho Camara dirigiu ao recém-nomeado um officio agradecendo-lhe a communicação.